



L'IRA a juré de venger Frank Stagg, mort en prison.

## Nouvelle flambée de violence en Irlande

# L'IRA se venge!

Nos informations, page 10

**Batshaw**  
Protéger  
les jeunes  
contre le  
judiciaire

page 3

# LE JOUR

le lundi 16 février 1976

où nous serons maîtres

Neige légère

Maximum 0

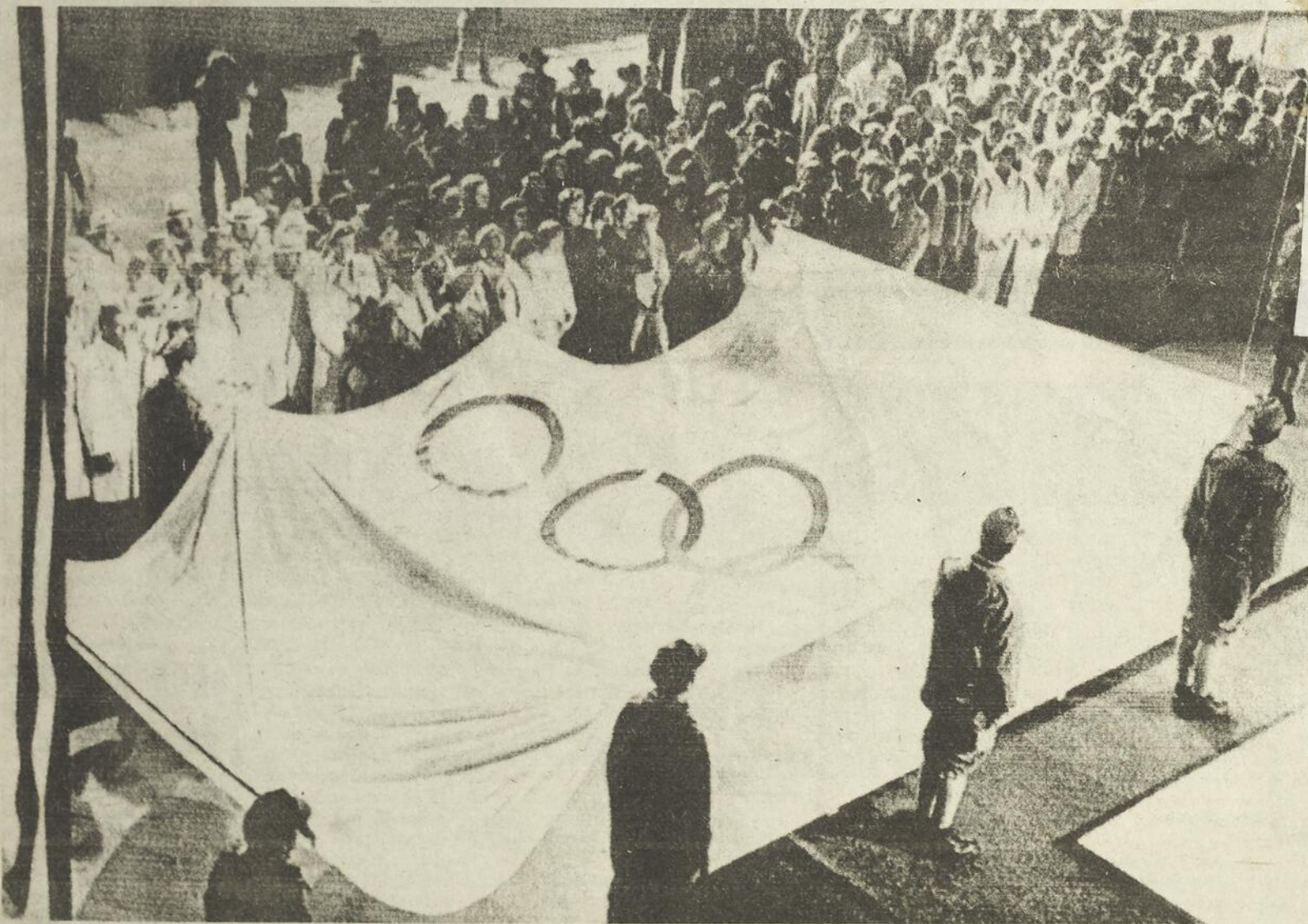
2e année

no 288

28 pages

28-04-76 00107 1-905 001  
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE  
REPERTOIRE DES PÉRIODIQUES  
1780 RUE ST DENIS MIL QUE  
H2X 3K6

Le  
PQ  
liera  
au  
printemps  
son  
manifeste  
agricole  
page 4



## Les Jeux d'Innsbruck: tout est fini

C'est par la traditionnelle "descente" du drapeau olympique que les 12e Jeux d'hiver ont pris fin hier soir à Innsbruck, en Autriche. Une dizaine de soldats de l'armée autrichienne ont escorté l'emblème olympique hors du stade des glaces.

Nos  
informations,  
pages 24-25

voici la suite d'Emmanuelle, le chef-d'oeuvre de la littérature érotique. films à Bali, Hong-Kong et Paris

Pierre David présente une sélection des Films Mutual

## Emmanuelle l'Antivierge

avec Sylvia Kristel

un film de Francis Giacobetti

Commencant vendredi le 20 février

PSST

**PEUGEOT 604**

3 premières places  
Au Rallye Bandama 1975  
Venez voir,  
la 1976  
chez

BIARRITZ  
AUTOMOBILE, Ltée

**Biarritz**

10,825 Racette 323-1900

# Chiarra, un proche de Paolo Violi, est assassiné

## Mafia: lutte pour le pouvoir

Ce que la police identifie comme une lutte pour le pouvoir au sein de la Mafia de Montréal a entraîné, tard samedi soir, l'assassinat de

Pietro Chiarra, l'un des témoins importants de la Commission d'enquête sur le crime organisé.

Chiarra, un Sicilien

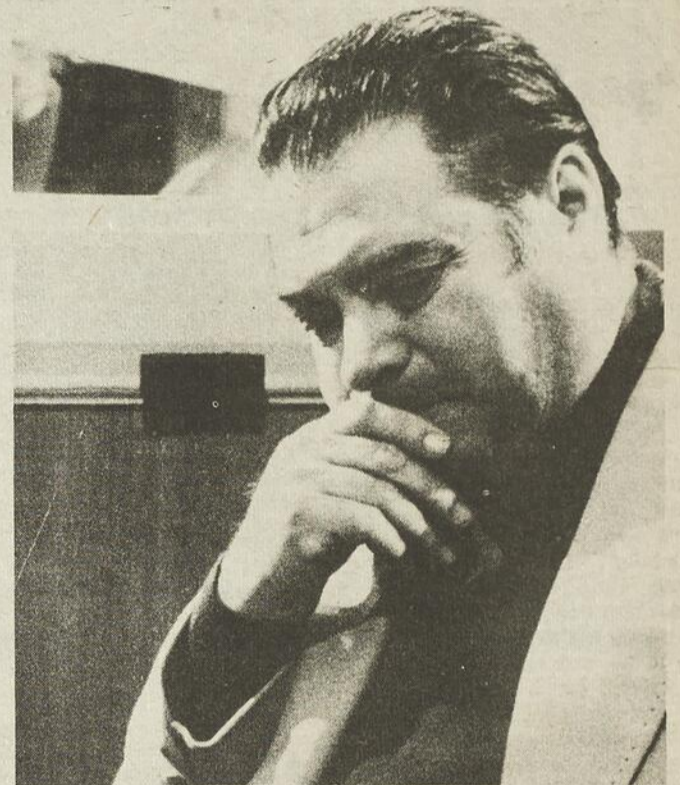
très proche de Paolo Violi, présumé "parrain" de la pègre montréalaise, a été abattu d'une balle à sa sortie d'un cinéma du nord-est de

la métropole. Sa femme, qui l'accompagnait, a été légèrement blessée. Elle a déclaré à la police avoir aperçu trois assaillants, non identifiés.

Chiarra avait comparu devant la CECO pour dire qu'il ne connaissait rien du crime organisé, ni à Montréal ni en Italie. Pourtant, un policier italien avait témoigné que Chiarra était identifié, là-bas, comme un personnage de la Mafia.

Chiarra avait été refoulé par l'Immigration canadienne en 1966 et en 1970 mais il avait pu finalement pénétrer au pays avec la complicité, selon la police, d'un officier de l'immigration. Condamné à 15 mois pour entrée illégale au Canada, il attendait le résultat de l'appel qu'il avait porté contre cette sentence.

Selon la police, Chiarra a également joué un rôle dans les élections qui ont porté l'équipe du maire DiZazzo à la tête de Saint-Léonard.



Paolo Violi, décrit comme le "parrain" de la mafia montréalaise, vient de perdre en Pietro Chiarra, l'un de ses lieutenants.

### Editorial

Selon Laurent Laplante, "le social passe par le national". Appuyant cette opinion sur certains écrits marxistes, l'éditorialiste du Jour prend position dans ce débat fondamental qui est à nouveau au premier rang de l'actualité... p: 16

### Sommaire

La moitié du ciel. . . . .	6
Les Néo-québécois. . . . .	7
Les bandes dessinées. . . . .	9
Mots croisés. . . . .	9
Le monde. . . . .	10
Editorial. . . . .	16
Vous avez la parole. . . . .	17
Petites annonces. . . . .	18
Horaires. . . . .	20
Vie et culture. . . . .	21
Sports. . . . .	24

### L'air du temps

par le professeur Nimbus

Est-ce le temps instable qui lui avait dérangé l'esprit, toujours est-il que Moumoutte, le matou tigré, s'est absenté plusieurs jours récemment. Ignorant les raisons de son départ, j'ai formulé plusieurs hypothèses. J'ai pensé, entre autres, qu'après la lecture d'un livre pieux, Moumoutte, excité comme Jérôme Choquette un soir de Pentecôte, était parti, la queue bien haute pour Saint-Jacques de Compostelle. Autre hypothèse, celle-là avec la queue basse: Moumoutte était parti rejoindre Jean-Noël dans l'étude de la théologie au séminaire de Chicoutimi. Après réflexion, j'ai abandonné les hypothèses pieuses et j'ai cherché dans les hangars du voisinage: Moumoutte, suivant les préceptes bibliques, avait décidé de s'assurer une postérité. Oeuvre louable! Avec la neige et la pluie verglaçante qu'on nous annonce pour aujourd'hui et demain, Moumoutte en profitera pour refaire ses forces bien au chaud et au sec.

#### Température

Autour de zéro, en cette fête de Sainte-Julienne, reine de la patate frite.

#### Aperçu pour demain

Doux et risque de pluie sauf en Gaspésie où il fera soleil sur les plages.

## Outaouais-Hull: le congé forcé des 325 profs est terminé!

par Pierre D'Amour  
collaboration spéciale

HULL - Les 20 écoles de la commission scolaire d'Outaouais-Hull, fermées depuis le 5 février dernier par ordre des commissaires, ont rouvert leurs portes ce matin.

Ce geste met fin au "congé forcé" imposé aux 325 enseignants de la CSOH. Congé qui aura duré 10 jours.

Par une volte-face inattendue, les commissaires se sont réunis en session extraordinaire vendredi soir dernier, et à l'unanimité, ont adopté une résolution qui permettrait le retour en classe des quelque 8,000 élèves sous leur juridiction.

Toutefois, le geste des politiciens n'était pas totalement surprenant. En effet, depuis le mercredi précédent, les commissaires voyaient leur position minée par l'opinion publique. Lors d'une réunion spéciale tenue mercredi soir, des commissaires ont dû subir les contre-coups des parents contribuables de la CSOH. Ces derniers ont à maintes reprises ridiculisé les commissaires en les accusant de mettre en danger la sécurité des enfants en préconisant un lock-out.

Pour leur part, les commissaires ont persisté à déclarer que c'est justement en voulant protéger la sécurité des enfants qu'ils avaient décidé de fermer les écoles, car la situation syndicale-patronale devait intenable.

### Une victoire

Cependant le tout devait atteindre son point culminant vendredi matin, alors que l'évêque de Hull, Mgr Adolphe Proulx, lançait un appel à la sérénité de la part des commissaires pour qu'ils cessent leurs "querelles inutiles". Face à cette déclaration qui consacrait l'opposition du grand public à leur geste, les commissaires se sont ravisés et ont décidé de rouvrir les écoles.

De leur côté, les enseignants interprètent les décisions de la commission comme une victoire pour la solidarité ouvrière. Selon le président de l'association des enseignants du sud-ouest du Québec, M. Pierre Roy, il s'agit de la seule solution logique dans les circonstances.

Toutefois, les enseignants reprochent à la commission scolaire le manque de consultation dont elle a fait preuve au cours de ce

conflit: "Nous n'avons pas été consultés lors de la fermeture des écoles, et nous n'avons pas été avertis de leur réouverture", a dit M. Roy.

Les enseignants de la CSOH retournent donc en classe aujourd'hui.

## au jour le jour

### A MONTREAL

●Clinique de sang de la Croix-Rouge: Ecole Saint-Jean, 200, boul. de la Concorde, Pont-Viau, Laval, de 13h à 2ph.

●Audio-visuel sur la condition des travailleurs en Chine populaire, présenté par la Société Canada-Chine, à 19h30, au 350, rue Boucher.

●Marché québécois des revêtements de sol - Surface '76, à la Place Bonaventure.

**AILLEURS AU QUEBEC**  
Vaudreuil: Exposition d'outils et de matériaux sur les disciplines de la poterie, de la céramique, le cuir, le tissage, l'émail sur cuivre, le macramé et la sculpture du bois, au Centre culturel de la Cité des Jeunes.

## FORMATION PROFESSIONNELLE PAR CONTROL DATA

### FABRICANT DES PLUS PUISSANTS ORDINATEURS AU MONDE



Notre monde technique moderne perd un nombre incalculable de talents à cause des "lâcheurs d'école" Drop-out. Des étudiants extrêmement doués, abandonnent leurs études parce que, comme ils disent: "Je ne peux attendre quelques années de plus, je désire l'action maintenant".

Une alternative est maintenant disponible. L'institut Control Data offre des cours en informatique (niveau collégial) en une année scolaire et moins.

Nous nous proposons comme solution.

**Les lâcheurs d'école...on vous attend!**

- PROGRAMMATION informatique programme 420.00
- TECHNICIEN D'ORDINATEUR

- OPÉRATEUR D'ORDINATEUR recyclage secondaire (jour ou soir)
- OPÉRATRICE DE KEY PUNCH.

**SÉANCE D'INFORMATION (SANS FRAIS, NI OBLIGATION)**  
**LUNDI LE 16 FÉVRIER À 20 HEURES**

- FILM ● DÉMONSTRATION ● TEST D'APTITUDE

**PRÊTS-ÉTUDIANTS DISPONIBLES - QUÉBEC - CONTROL DATA**

### INSTITUT CONTROL DATA

service de formation de Control Data Canada Ltée,

2020 Université, suite 1600,  
Montréal, P.Q.

284-8484

STATION DE METRO MCGILL  
DANS NOTRE EDIFICE



AVANT DE CHOISIR un CENTRE DE FORMATION

- Regardez autour
- Comparez les différentes écoles
- Obtenez tous les renseignements
- Ne vous inscrivez pas à votre première visite

Gouv. du Québec Permis 749747

# Publication aujourd'hui du rapport Batshaw Soustraire le plus possible les délinquants de la "mécanique judiciaire"

par Alain Duhamel

Un an après avoir été institué, le comité d'étude sur la réadaptation des enfants et adolescents placés en centre d'accueil, mieux connu sous le nom de comité Batshaw, rend public aujourd'hui son rapport.

Constitué après une série d'événements tragiques survenus dans des institutions québécoises (détention d'enfants dans des prisons d'adultes, suicides d'adolescents dans des centres de détention ou d'accueil, mauvais traitements infligés à de jeunes pensionnaires, etc), le comité qui a pris le nom de son président M. Manuel Batshaw avait pour mandat d'examiner la situation des services à l'enfance et à la jeunesse et de proposer le développement optimal des ressources.

Au cours de son travail, le comité Batshaw a visité un grand nombre de centres d'accueil et rencontré les corps professionnels devant intervenir, d'une façon ou d'une autre auprès des enfants dits "mésadaptés sociaux".

Nous savons déjà que le comité Batshaw se propose de publier une espèce de guide "Michelin" des centres d'accueil et autres institutions consacrés aux jeunes délinquants.

Il est aussi connu, par des entrevues et des interventions publiques faites par des membres du comité, que le rapport s'intéressera à la formation du personnel des centres d'accueil. Des conflits de travail dans quelques institutions nous ont révélé que les éducateurs, malgré leur bonne volonté et leur dévouement, ne peuvent pas toujours travailler convenablement auprès des enfants à leur charge.

Les études entreprises par le comité devraient démontrer la nécessité d'une intervention de type social plutôt qu'une interven-

tion de type judiciaire. Dans plusieurs milieux, il a été démontré que les prisons et les centres de détention gardaient de jeunes pensionnaires dont la présence en ces lieux ne se justifiaient autrement que par une insuffisance de ressources humaines et institutionnelles. En fin de compte, le nombre de jeunes ayant commis véritablement un acte criminel demeure faible, si on le compare avec

le nombre de jeunes ayant des problèmes de nature sociale et familiale.

Ce serait donc vers l'hébergement, plutôt que la détention, que s'orienteraient désormais les efforts de l'Etat. Le réseau des Affaires sociales comprend un grand nombre d'institutions, certaines se rapprochant plus de la prison que du centre d'accueil, mais il demeure très faible en ce qui a trait à des ins-

titutions de soutien, plus modestes en taille, se rapprochant de la maison familiale ou communale, telles les deux résidences administrées par le Centre des services sociaux de Montréal.

Depuis un an, le ministère des Affaires sociales s'est retranché derrière le comité Batshaw pour n'intervenir que dans les cas strictement nécessaires. Le ministre Claude Forget doit, aujourd'hui, donner une conférence de presse sur les intentions de son ministère après le rapport Batshaw.



## Manifestation d'appui aux détenus en grève

Une manifestation d'appui aux 350 détenus de l'Institut Archambault de Sainte-Anne-des-Plaines, en grève depuis maintenant un mois, s'est déroulée hier après-midi, dans l'Ouest de Montréal, devant la résidence du Solliciteur général du Canada et député de Notre-Dame de Grâce, M. Warren Allmand. La manifestation était organisée par l'Organisation de soutien à la lutte des prisonniers. Une lueur d'espoir est apparue dans le conflit depuis que le directeur d'Archambault, M. Lebrun, a déclaré qu'il était prêt à accepter comme médiateur Me Robert Sacchitelle, avocat de l'Aide juridique.

(photo Pierre Boisclair)

## Les "patrons" de la construction ont élu leurs dirigeants

741 employeurs de l'industrie du bâtiment au Québec ont répondu à la convocation de l'Office de la construction et ont participé samedi, au grand gymnase du cégep Saint-Laurent, à l'élection du premier conseil d'administration de la nouvelle Association des entrepreneurs en construction du Québec.

Cette Association, rappelons-le, a été créée d'initiative par le gouvernement, le 21 janvier, devant l'incapacité des six associations patronales reconnues dans ce secteur à s'entendre sur la fondation d'un groupement unique. Et c'est l'Office de

la construction qui a reçu le mandat de convoquer l'assemblée générale de la fin de semaine.

La nouvelle Association doit négocier la prochaine convention collective des 150 000 ouvriers du bâtiment avec la FTQ-construction, qui représente la majorité des syndiqués. Une séance de négociations est prévue pour jeudi, à Montréal.

Le premier conseil d'administration de la nouvelle Association patronale unique se compose comme suit: MM. Guy Dorais et Dominique Dicerni, de l'As-

sociation de la construction de Montréal et du Québec; MM. Réal L'Heureux et Jean-Claude Murray, de l'Association des constructeurs de routes et grands travaux; MM. Robert Gibeau et Hervé Nadeau, de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations; MM. Joseph-Henri Grimaud et Antonio Roméo, de la Corporation des maîtres-électriciens; MM. Julien Demers et Gilles Neveau, de la Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie et MM. Fernand Houle et Gilles Tremblay, de la Fédération de la construction du Québec.

## L'encan du boeuf: une vaste fraude

(F.D.)—L'encan des animaux de boucherie à Montréal est une "fraude, une tromperie, commode pour Canada Packers, mais reposant sur une fausse idée de la concurrence".

Telle est la définition qu'a donnée samedi à la journée agricole du Parti québécois l'économiste Jacques Parizeau du système d'achat du boeuf par les grossistes qui dominent le marché montréalais et donc, indirectement, l'ensemble des encans québécois.

Selon l'ex-candidat du PQ dans Crémazie, l'achat en gros des animaux de boucherie, (contrairement au lait, aux oeufs, etc.) est "un des derniers secteurs où, en principe, la concurrence a été maintenue".

Mais en fait, souli-

gne-t-il, il y a un trop petit nombre d'acheteurs de bétail sur pied.

Et il y a le plus gros, Canada Packers, qui, jouant sur ses approvisionnements en provenance de l'Ontario, de l'Ouest ou des Etats-Unis peut faire tomber les prix pour le boeuf québécois à l'encan de Montréal, quand elle le veut. Or comme les prix payés dans les autres abattoirs du Québec s'alignent sur ceux payés à Montréal...

"Avec ce système, explique-t-il, la concurrence réelle est disparue. Les producteurs québécois sont forcés de jouer à la roulette russe."

Sans compter que la production de la viande au Québec est handicapée aussi par les retards dans la construction du réseau d'entrepôts frigorifiques.

## La Cour décidera si Morgentaler est en "liberté illégale"

C'est ce matin que le juge Laurent Bélanger, de la Cour d'appel du Québec, étudiera au mérite la requête de Me Louis G. Robichaud, procureur de la Couronne, qui soutient que le Dr Henry Morgentaler est en "liberté illégale" depuis sa sortie de prison, le 25 janvier.

Me Robichaud, qui représentait le ministère de la Justice du Québec lors du premier procès pour avortement du Dr Morgentaler, allégué, dans sa requête, que le médecin a été remis en liberté sans condition par le juge en chef de la Cour supérieure, Jules Deschênes, alors que l'article 608 du code criminel stipule que c'est la Cour d'appel qui, dans un pareil cas, a juridiction pour accorder un cautionnement.

On sait que le Dr Morgentaler a été libéré à la suite de la décision du ministère fédéral de la Justice d'ordonner un nouveau procès dans la cause qui lui valait de purger une peine de 18 mois de prison.

Sans exiger formellement l'annulation de la libération du médecin, la Couronne explique qu'elle demandera, si sa requête est

agréée, que deux conditions soient imposées au prévenu: ne faire aucune déclaration et ne pratiquer aucun avortement d'ici la fin du procès à venir.

De son côté, le procureur du médecin, Me Claude-Armand Sheppard, doit présenter ce matin une requête visant à clarifier la remise en liberté de son client.

## Les échos du jour

Les "échos du JOUR" sont en train de se faire une très bonne réputation. La rumeur selon laquelle Félix Leclerc serait récipiendaire du prix Calixa-Lavallée de la Société Saint-Jean-Baptiste s'est confirmée dès vendredi dernier. Or, samedi, c'était notre information selon laquelle Jérôme Choquette n'était nul autre que le "Wapiti pompier" de la même troupe scout que Jacques-Yvan Morin qui fut confirmé, devant l'imposante Lise Payette.

0 0 0

Ainsi, si la belle Lise se cherche d'autres invités, pour lui parler du scoutisme, nous lui apprenons maintenant que le successeur indirect de Jérôme Choquette à l'Education, M. Jean Bienvenue, fut lui aussi chef-scout, et qu'il avait parmi ses équipiers notre confrère Laurent Laplante.

0 0 0

Jacques Parizeau fut scout, lui aussi... et combien d'autres. En fait, il suffit de regarder les personnalités qui gravitent autour de Québec et de la politique pour retracer le scoutisme d'il y a une trentaine d'années (ou un peu moins). Quant à Ottawa, ce n'est pas le scoutisme, qui y menait, mais la JEC, qui forma les Trudeau, Pelletier, Marchand, Juneau, Goyer, et autres du "French Power".

0 0 0

Et nous allions oublier de vous parler du message radiophonique de Bourassa-le-petit, ce dimanche! Il a dit, cette fois, que la grève ne profitait à personne. Il a trouvé ça tout seul (à moins que Charles Denis ne l'ait inspiré...) Mais pourquoi Québec fait-il tout pour que ses fonctionnaires y viennent, à cette grève "qui fait du tort à tout le monde"?

0 0 0

NOUS FÊTONS NOTRE  
10<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE  
**RENAUD-BRAY**  
VENEZ NOUS VOIR AU  
5219 CÔTE-DES-NEIGES, MONTRÉAL

30,000 TITRES  
100,000 VOLUMES

JUSQU'AU 28 FÉVRIER

**20%**  
sur tout, tout, tout!..

# La Journée nationale de l'Agriculture

## La question du PQ aux agriculteurs: quoi faire dans un pays neuf, mais aussi avant?

Textes François Demers

La Journée nationale de l'Agriculture, tenue samedi à Sainte-Croix de Lotbinière, à 35 milles de Québec, sous les auspices du Parti québécois, a été décrite par le président de ce parti, René Lévesque, comme un moment essentiel de la préparation du "Manifeste agricole" qui sera lancé au printemps, ainsi que des ateliers sur l'agriculture du prochain congrès général du PQ, en février 1977.

Dès le début de la journée, le député péquiste de Saguenay, Lucien Lessard, avait d'ailleurs souligné la volonté du parti de faire préciser par les agriculteurs eux-mêmes le contenu des politiques que les dirigeants d'un pays nouvellement indépendant pourraient offrir de mettre en oeuvre dans ce secteur essentiel de l'agriculture.

### L'étape du référendum

C'est cependant l'économiste Jacques Parizeau qui a résumé, en fin de journée, à la lumière des débats des 5 ateliers et de la plénière d'après-midi, la direction que prendra dès le printemps le manifeste agricole.

"Il s'agira alors, a-t-

il ajouté, de bien préciser ce qu'il est possible de faire sans l'indépendance, c'est-à-dire ce que nous pouvons faire dans les deux années qui vont suivre la prise du pouvoir, avant l'étape du référendum."

Aux yeux de M. Parizeau, il est clair en effet qu'une véritable relance de l'agriculture québécoise passe par le contrôle du marché alimentaire québécois, donc par la maîtrise des frontières et par la souveraineté politique.

Dans le domaine de la protection du sol québécois, Québec pourrait par contre taxer dès à présent les gains de capitaux réalisés par les spéculateurs, autant sur la vente de terres agricoles qu'en zones urbaines, a soutenu M. Parizeau.

Aux yeux de l'économiste, il est clair en ce sens que l'afflux de capitaux spéculatifs (suisses, arabes, américains, etc.) que connaît le Québec actuellement est une conséquence directe de la loi ontarienne adoptée il y a deux ans par le gouvernement conservateur de M. Davis.

C'est pourquoi, ajoute René Lévesque, quand en 1973, le ministre libéral Victor Goldbloom a parlé d'enquêter sur l'étendue de

la spéculation, notamment dans l'Outaouais, c'était comme s'il avait "télégraphié" aux spéculateurs de se dépêcher d'en profiter avant que la pression populaire contre la spéculation devienne trop forte.

A preuve, M. Goldbloom n'a rien fait en effet depuis ce temps. "Il faudrait voir les liens entre les spéculateurs et la caisse électorale libérale", s'est finalement exclamé le président du PQ.

### La relève

M. Jacques Parizeau a par ailleurs pris exemple sur l'intervention du gouvernement de la Saskatchewan en matière de relève sociale pour illustrer ce que n'importe quel gouvernement provincial peut faire pour aider le jeune agriculteur.

Bien sûr, convient-il, la législation en matière agricole (mécanisme de succession, systèmes de propriété terrienne, etc.) est périmée depuis que les fermes sont devenues de véritables entreprises nécessitant des centaines de milliers de dollars d'investissement.

"Il est quand même possible, comme le montre la Saskatchewan, de prévoir, par une Régie d'Etat, par un



(Photo: François Roy)

Le PQ a déployé sa "grosse machine", pour se mettre à l'écoute d'un électorat trop souvent délaissé.

mécanisme coopératif ou autrement, une façon de racheter les terres, au profit du marché, des agriculteurs qui veulent quitter le métier ou qui ont atteint l'âge de la retraite et de faciliter ensuite leur rachat par les fils d'agriculteurs et par d'autres jeunes qui viennent des écoles d'agricultures".

### Les intermédiaires

Même dans le domaine des intermédiaires qui écoulent les produits agricoles, il serait possible dès à

présent d'établir au moins un "secteur-témoin" capable de renseigner vraiment sur "comment ça marche là-dans et où il faut frapper".

"S'il le faut, ajoutait-il, le gouvernement pourrait même acheter certaines compagnies. On nous répondra que ça va coûter cher, mais au prix d'un Jeux olympiques moyen, on peut se payer bien des choses!"

C'est en fait le secteur des compagnies qui fournissent les "intrants" (fertilisants, pétrole, machinerie, etc.) qui demeure le plus obscur à ses yeux. "Il

est difficile, explique-t-il, de retracer le mécanisme de fixation des prix chez une compagnie comme CIL qui met pas moins de 2.000 produits différents sur le marché".

Même là, cependant, il serait possible à ses yeux de centraliser certains achats, de partir certaines usines-témoins, ou au moins de réajuster tout le mécanisme des subventions de telle sorte que le cultivateur n'ait plus l'impression d'être un "éternel quêté" ou pis, soumis au patronage le plus brutal.

## Laurentides-Labelle: une pétition contre la vente des terres aux Américains

Le président de l'organisation péquiste du comté de Laurentides-Labelle M. Jean-Louis Hudon a raconté samedi au JOUR qu'il alerte par l'annonce parue dans la revue ESQUIRE et qui offrait en vente des terrains dans la région Sainte-Jovite-Labelle-LaMinerve, les péquistes de la région ont décidé de faire circuler une pétition exigeant du député libéral du comté, Roger Lapointe, qu'il propose à son gouvernement un projet de loi pour faire cesser ce genre d'opération.

Il s'agirait notamment d'exiger du gouvernement Bourassa, a précisé M. Hudon, rencontré dans le cadre de la Journée nationale de l'Agriculture, qu'il adopte une loi du zonage agricole capable de protéger les sites touristiques, en imposant par exemple une taxe sur les profits des spéculateurs et une surtaxe pour les ventes aux étrangers.

Pour sa part, l'assemblée de samedi, traitant de façon générale du problème de l'achat de terres agricoles par des spéculateurs et des gens qui ne les exploitent pas, a été plus radicale encore en proposant "que la propriété du sol agricole soit interdite à des non-résidents du Québec."

L'adoption de cette résolution a donné lieu à de longs débats, plusieurs cherchaient à ne pas faire porter par les seuls agriculteurs le poids de la protection du sol québécois.

Selon M. Hudon, la position officielle du PQ Laurentides-Labelle serait sensible à cette dimension du problème: il s'indigne de "l'inaction du gouvernement Bourassa qui lance les cultivateurs peu fortunés dans les griffes des spéculateurs ou oblige plusieurs d'entre eux qui n'en ont pas les moyens, à être fiers à sa place."

## L'expérience de l'Abitibi-Témiscamingue Non au zonage agricole à la sauce libérale ...

"L'Abitibi-Témiscamingue comptait 750 000 acres de bonne terre. Deux ans après l'entrée en vigueur du plan de zonage agricole dans le cadre de l'ARDA 3, le gouvernement libéral avait reboisé 175 000 acres de cette terre agricole... pour le redonner aux grandes compagnies multinationales du papier, comme Domtar."

C'est une des victimes de ce zonage agricole sauce Bourassa, M. Evariste Lalancette, producteur de boeuf, qui s'est le plus violemment élevé samedi au cours de la Journée nationale de l'Agriculture tenue à Sainte-Croix de Lotbinière sous les auspices du PQ, contre les formules de protection des terres agricoles qui font por-

ter aux seuls agriculteurs le poids de la lutte contre la spéculation foncière.

Selon M. Lalancette, le zonage agricole dans le Nord-Ouest a non seulement eu comme effet de faire émigrer dans la grande région de Montréal des villages entiers, mais encore, il a rendu presque impossible aux agriculteurs qui voulaient rester le rachat à des prix supérieurs aux prix du marché.

Sans compter le patronage qui a permis de vendre environ \$2,000 chacune l'an dernier, les écoles et les églises construites à coups de \$100,000 dans 5 villages maintenant abandonnés, à des "jobbeurs" des grandes compagnies de bois.

Donc, pour M. Lalancette, c'est non au zona-

ge agricole. Ce qu'il faut plutôt, c'est trouver les moyens de rendre le travail à la ferme rentable. "à ce moment-là, le monde va vouloir rester sur la terre." Plusieurs autres interventions d'agriculteurs ont d'ailleurs abondé dans le même sens au cours de la journée. Et l'assemblée s'est contentée d'adopter une résolution proposant "d'arrêter la spéculation par une taxation des gains de capitaux."

Même méfiance générale des agriculteurs vis-à-vis une autre intervention libérale en milieu agricole, celle de la loi de l'environnement qui permet à un propriétaire d'une résidence privée de faire déplacer une porcherie ou une étable parce que ça sent mauvais.

### LE JOUR

LE JOUR est publié par la société SODEP INC. qui a son bureau principal au 387 Lebeau, Montréal H4N 1S2, Lithographié par Journal Offset Inc. 254 Benjamin-Hudon, à Ville Saint-Laurent.

Composé par Journal-Offset Inc. et D.S.C. Composition Inc., 385 boul. Lebeau, Ville St-Laurent.

La Presse Canadienne et l'Agence France Presse sont autorisées à publier les informations du JOUR. Abonnement: édition quotidienne, livrée à domicile par porteur: \$1.50 par semaine; par la poste: \$60.00 par année \$32. par six mois et \$18.00 par trois mois. Edition du vendredi: \$15.00. Tarif de l'abonnement servi par la poste aérienne sur demande. Courrier de deuxième classe: enregistrement numéro 3299. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.

Téléphone: à Montréal, 331-8961 (lignes groupées); à Québec, à la Tribune parlementaire, 643-1357.

Directeur: Yves Michaud

Chef de la rédaction: Paul Beaugrand-Champagne

Directeur administratif: Jean-Pierre Nepveu

Directeur de la publicité: Marcel Pinsonnault.





# la moitié du ciel

par Marcelle Desjardins,  
collaboration spéciale

À quatre heures, il y était passé 32 noms par feuille multipliés par 16 feuilles... au-delà de 500 personnes sans compter celles qui n'ont pas signé, à la journée de la femme du CSSMM (Centre de services sociaux du Montréal métropolitain), le 12 février, à la polyvalente Jeanne-Mance, sous le thème "Allez voir, vous avez des ailes".

## La "jente" féminine

"Aviez-vous pensé que le personnel féminin du

CSSMM est sous-représenté au niveau des postes cadres?... que sur 1,007 employées, seules 117 d'entre elles occupent un poste cadre alors que chez les employés masculins au nombre de 299,104 d'entre eux ont des postes cadres?... qu'un homme sur trois est cadre, versus une femme sur 10?..."

"Aviez-vous pensé que les services à la clientèle sont assurés presque entièrement par des femmes? Pourquoi n'ont-elles pas leur mot à dire dans l'élaboration des programmes?"

C'est pour se poser ce genre de questions et avoir des réponses, et créer

une solidarité entre elles, que des femmes du CSSMM ont décidé d'organiser une journée des femmes. Quatorze d'entre elles se sont regroupées et ont formé quatre comités pour organiser cette journée.

## Ateliers et théâtre

Huit ateliers pour discuter de différents aspects de la condition féminine: "la transmission des rôles masculins et féminins, via l'école, la famille et le service social"; "la femme et ses conditions de travail"; la femme et la loi";

# "Allez voir si vous avez des ailes..."

"avortement, contraception: droit ou privilège?"; "le nouveau rôle des femmes dans les groupes populaires"; "féminisme ou lutte des femmes"; "la publicité et la femme"; "nouveaux rôles inventés par la femme chinoise".

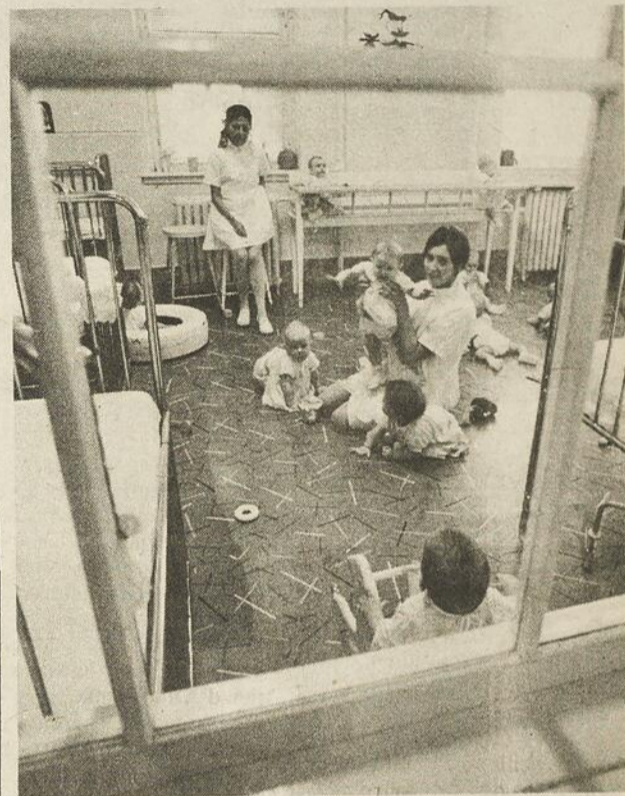
À midi et demi, le "Théâtre des cuisines" et "Maman a travaillé pas, a trop d'ouvrage". Une pièce qui tente de faire le tour de ce qu'est et pourrait être la vie des femmes par rapport à la maison, lieu de leur oppression, de leurs luttes et de leur libération possible.

Les premiers tableaux, illustrant la vie de trois femmes, sont longs et inhabituels. Ils ont l'air d'hériter d'une première version de la pièce! d'une ancienne façon de faire. La

pièce s'engage vraiment avec les revendications et la grève des travaux ménagers: c'est l'homme qui fait la besogne. Ici, tout est mieux fait: la mise en

Moi, j'y ai été très satisfaite, très heureuse..."

"Mais, madame, c'est pas qu'on veuille sortir de la maison pour aller à l'usine, ce qu'on veut c'est



scène, les accessoires, les textes. Ça passe la rampe, c'est bon. Mais après l'excellent dialogue entre les pouvoirs politique et économique qui décident d'accorder quelques allocations de plus aux femmes, afin de les calmer et de leur enlever de la tête l'idée d'un salaire aux travaux ménagers qui, estiment-ils, coûteraient trop cher en argent et en pouvoirs, la pièce me semble tomber abruptement, car sans réactions, sans réflexions émises, les personnages ont déjà des solutions: la garderie où on va rejoindre les autres femmes, le comptoir alimentaire, la clinique de santé. Encore là, il me semble que la pièce aurait été plus convaincante si on avait illustré ces lieux, extérieurs à la maison, au lieu de la maison elle-même. Car même si le message verbal est clair, la mise en scène donne l'impression que la femme demeure isolée, malgré toute la conscience qu'elle a acquise de la nécessité d'être solidaire.

## La discussion

Une femme plus âgée, au visage beau, qui tente de se survivre à cette contestation menaçante pour elle qui a réussi: "pourquoi les femmes sont si malheureuses dans leur rôle de femme à la maison?"

arranger la vie à la maison, partager les tâches pour avoir du répit..."

Bon! Autre opposition. En gros, il y a des féministes socialistes et des femmes socialistes. "Les socialistes ne mettent pas suffisamment l'accent sur nos problèmes", disent les féministes socialistes. "Vous ne déboucherez pas sur des changements si vous ne vous unissez pas aux autres luttes", répondent les femmes socialistes..."

## Le hall

Dans le hall d'entrée, une exposition des oeuvres des femmes du CSSMM: peintures, tapisseries, vêtement, etc... Des tables de lecture: celle de la "Librairie des femmes d'ici" où j'ai acheté la revue des femmes de Hull: "Travailleuses, ménagères soyons solidaires", celle aussi du Conseil du statut de la femme, puis du CSSMM..."

Dans le hall, j'ai rencontré Véronique, une ancienne du Théâtre des cuisines, du Centre des femmes... Chantal Michaud, de Rimouski et du CSSMM, et Madeleine, avec en bandoulière un gros sac plein de secrets, mais pas encore des têtes de pioche..."

# Contre le gel de la qualité de l'éducation

Les tâches de l'enseignant, c'est-à-dire celles qui peuvent être exigées par la direction locale, sont trop nombreuses et diversifiées pour être toutes exécutées efficacement par la même personne.

Rapport C.E.T.E.E.S.  
Ministère de l'Éducation  
Gouvernement du Québec.

Le gouvernement a entrepris une étude en profondeur sur la tâche de l'enseignant qui fut réalisée par la "Commission d'Étude de la Tâche des Enseignants de l'Élémentaire et du Secondaire." En dépit des conclusions de la Commission, publiées en 1975, le gouvernement et les commissions scolaires protestantes ont ajouté, au cours de leurs discussions sur les négociations, les tâches suivantes à celles qui étaient fixées par la précédente convention:

- 1) ASSUMER la responsabilité de conseiller en orientation
- 2) ASSUMER la responsabilité de bibliothécaires
- 3) ASSUMER la responsabilité des classes foyers
- 4) ASSUMER toutes les responsabilités connexes exigées par la Commission Scolaire.

Le gouvernement et les commissions exigent que les enseignants deviennent des touche-à-tout malgré les études qui recommandent le contraire.



ASSOCIATION DES ENSEIGNANTS DE MONTREAL

5485 Sherbrooke ouest, # 201  
Montréal, Québec, Tél.: 487-4580



MK

# Les néo québécois

## Le projet Jeune Action Culture

### Les enfants des immigrants: l'avenir du Québec français

Cette chronique est sous la responsabilité de l'ACCORD, Centre culturel pour immigrants et Québécois situé au 286 est rue Sainte-Catherine, à Montréal. TEL: (514) 288-3771.

Les Québécois sont souvent sceptiques au sujet de l'intégration des immigrants adultes dans la société francophone du Québec.

Il est bien souvent vrai, malheureusement, à cause de raisons davantage humaines que culturelles, que les immigrants adultes de la première génération d'établissement ne pourront

probablement pas s'intégrer mais s'adapter, simplement. Mais ce sont les enfants, nés ici ou arrivés en bas âge, qui représentent l'espoir du nouveau façonnement de notre société.

Que faisons-nous pour rendre plus facile le chemin de l'intégration pour ces enfants?

Le ministère québécois de l'Immigration offre certains programmes comme OVAL (Opération vacances et loisirs), qui favorise les contacts entre jeunes immigrants et Qué-

bécois. On note aussi des initiatives privées qui, toutefois, ne suscitent guère d'intérêt dans la communauté.

#### Projet PIL

Par exemple, un projet baptisé "Jeune Action Culture" vivote financièrement, à l'heure actuelle, grâce à une subvention du Programme d'initiatives locales (PIL) qui cessera cet été. Ce projet, établi dans le comté cosmopolite de Saint-Michel, au nord-est de Montréal, a pour

but de permettre aux enfants de toutes les ethnies (y compris les Canadiens français) de vivre un programme d'échanges culturels.

Plus d'une centaine d'enfants, âgés de 6 à 12 ans, apprennent ainsi à vivre ensemble et, surtout, à se libérer des préjugés raciaux et culturels. Des animateurs qualifiés les intéressent au folklore, au théâtre, à la musique, aux arts en général. Et c'est la langue française qui prévaut au sein du projet.

La Commission sco-

laire Jérôme-LeRoyer fournit à Jeune Action Culture deux écoles, chaque soir, après les cours. Mais cette aide est temporaire.

Il nous semble que l'avenir même se trouve dans de tels projets qui, malheureusement, restent

fragiles financièrement. Or, l'avenir de nos enfants ne mérite-t-il pas davantage qu'un projet PIL?

On peut communiquer avec Jeune Action Culture à l'adresse suivante: 5265 rue Angevin, Saint-Léonard. TEL: 376-0338.

• Jeudi le 19 février, à 20h30, au 286 est rue Sainte-Catherine, "Les Polonais et la société francophone du Québec". Conférencier invité: M. Jan Tesiorowski.

• Samedi le 27 février, à 20h, soirée fraternelle entre Chiliens et Québécois. Au sous-sol de l'église Saint-Pierre Apôtre, 1323 est rue Dorchester (coin Panet). Métro Beaudry. Pour renseignements: 334-6107, 932-3668 et 667-7837.

## en bref

### Le Nouvelliste a paru de justesse

TROIS-RIVIERES (PC) - Le quotidien trifluvien "Le Nouvelliste" a été publié de justesse samedi alors qu'il n'avait pas paru la veille, à la suite du débrayage des 75 journalistes et publicitaires. Un accord est intervenu entre la direction et le syndicat; tard vendredi soir sur la publication de l'édition du samedi. Jacques Laberge, président du Syndicat des journalistes du "Nouveliste" (CSN) a dit que les membres décideront aujourd'hui s'ils doivent de nouveau recourir à la grève pour appuyer leurs revendications.

### Les Trudeau: un voyage n'attend pas l'autre...

TORONTO (d'après PC) - Le couple Trudeau: d'aéroport en aéroport! Alors que le premier ministre et ses deux fils

s'apprêtaient à rentrer à Ottawa, Margaret Trudeau quittait Ottawa pour Miami. Ce voyage, dit-on au bureau du premier ministre, était prévu depuis longtemps. Il s'agit de vacances, dit-on encore, et Margaret est partie par un vol régulier d'Air Canada, vers Miami, samedi. Le premier ministre, pour sa part, regagnait la capitale, hier, après 10 jours passés en Colombie-Britannique, en compagnie d'une partie du Conseil des ministres. Le couple Trudeau, il y a trois semaines, était en Amérique latine...

### Le feu fait 2 morts à l'Épiphanie

Deux personnes ont péri dans les flammes qui ont ravagé, tôt samedi, l'hôtel Le Manoir, à l'Épiphanie, localité du comté de l'Assomption, au nord-est de la métropole.

La police a identifié les victimes comme étant M. Denis Lamoureux, âgé de 53 ans, et Mme Eva Desmarais, âgée de 66 ans, deux clients de l'établissement touristique de trois étages.

## Les conservateurs se réunissent à Ottawa

# Un congrès de \$500,000!

OTTAWA (PC) - Le prochain congrès du Parti conservateur, qui se tiendra dans la capitale fédérale du 18 au 22 février, coûtera environ \$490 000, dont la plus grande partie servira à défrayer le transport des délégués résidant dans les régions éloignées.

Toutefois, la presque totalité de ces dépenses seront couvertes par les frais d'inscription des délégués et des observateurs, qui devront déboursier respectivement \$150 et \$85 pour pouvoir s'inscrire au congrès. Le grand public sera admis moyennant \$5 par jour.

Le comité d'organisation de la convention s'attend à la présence de quelque 2 600 délégués et substituts, de 800 à 900 observateurs et de quelque 700 membres des médias d'information.

Toutes les mises en candidature devront avoir été reçues avant 10 heures, le vendredi soir, et l'annonce officielle de la liste des candidats se fera le même soir.

Les candidats accréd-

ités doivent avoir soumis leur formulaire contresigné par 100 membres du parti, dont 50 délégués provenant de trois provinces différentes, et avoir fait un dépôt de \$500.

Le samedi 21 février, les candidats, qui sont présentement au nombre de 12, auront 20 minutes chacun pour s'adresser aux délégués, cette période comprenant les manifestations de leurs sympathisants.

Le scrutin débutera vers 12h30 dimanche. Le vote se fera par inscription manuscrite sur un bulletin blanc. Après chaque tour de scrutin, et la proclamation du résultat, il y aura une période de 15 minutes accordée à tout candidat pour lui permettre de se désister ou d'en appuyer un autre.

On doit compter environ 90 minutes entre le début d'un tour et le suivant. Or les plus optimistes des observateurs s'attendent à ce qu'il y ait au moins cinq tours. Tout candidat recevant moins de 50 voix au premier tour ou moins de 75 voix aux tours suivants sera automa-

tiquement éliminé.

En cas d'égalité, deux candidats ou moins, personne n'est éliminé.

Il y aura 2 543 délégués ayant droit de vote, et le candidat qui aura obtenu la majorité absolue plus une voix sera déclaré élu.



## LE TRAPPEUR



SI TU VEUX MANGER COMME Y'A 100 ANS,  
SI TU VEUX BOIRE COMME Y'A 100 ANS,  
SI TU VEUX DANSER COMME Y'A 100 ANS,  
SI TU VEUX VIVRE COMME Y'A 100 ANS.



FAIS PAS L'OURS  
VIENS FAIRE UN TOUR  
AU CARNAVAL  
SOUVENIR  
DE CHICOUTIMI

DU 12 AU 22 FÉVRIER 1976 (!)



RENSEIGNEMENTS:  
(418) 543-4438



## CARRIÈRES

Une carte d'affaires dans Le Jour est un service rendu au lecteur qui recherche la confiance et la compétence

Communiquer avec

LISSETTE LAPOINTE MASSICOTTE  
331-8961

## J.-P. LEDUC & CIE

COMPTABLES AGRÉÉS

Jean-Paul Leduc C.A.

Denis Labelle, C.A.

Tél. 432-4397

384 rue Ste-Anne,  
Saint-Jérôme, Québec

## LECOMPTE LÉVESQUE & BERNIER

AVOCATS

Bureau: Jour  
Le soir, sur rendez-vous

Guy Lecompte  
Marie-Claude Lévesque  
Raymond Bernier

3455 Saint-Hubert, Montréal

Tél.: 527-9651

# La contestation en sourdine mine le carnaval de Québec

par François Demers

Le 22ème Carnaval de Québec n'est pas un carnaval comme les autres.

Les activités (défilés, Pee-wee, tournoi, course en canots, course automobile, etc.). Les participants (commerçants, touristes, "natives") et le flot d'argent sont pourtant les mêmes que par les années passées.

Pour la première fois par contre, derrière la façade de cette vaste entreprise qui remplit les hôtels et les restaurants, qui fait pleuvoir \$18 millions sur la région de la Capitale et, selon les officiels, jusqu'à \$45 millions à travers la province et qui donne l'impression d'une vaste fête populaire, le cerveau est en alerte.

"Le soleil a pas d'chance"

Il y a eu d'abord, avant les Fêtes, la parution du film "Le soleil a pas d'chance" du cinéaste de l'ONF Marc Favreau qui a dévoilé, outre l'impitoyable mécanique qui produit chaque année sa Reine et ses duchesses dépersonnalisées, le sexisme grossier et les préjugés de la bourgeoisie qui règnent à Québec (gérants des grands hôtels américains et gens "bien" de la Hauteville).

Pour l'instant, soulignent par contre les officiels du Carnaval de Québec Inc... l'onde de choc n'a touché que l'élite culturelle du Québec "sur laquelle on ne pouvait pas compter de toute façon pour apporter de l'argent au moulin."

Pour l'instant aussi, la version officielle veut que ce document audio-visuel soit "malhonnête", perçu comme tel par la très grande majorité des anciennes Reines et duchesses et face auquel la Reine et les duchesses du carnaval 1976 ne se sentent aucunement concernées.

Et pourtant, les dirigeants du Carnaval ont carrément refusé cette semaine que le représentant du JOUR approche suffisamment de Francine Douville, 19 ans, devenue la semaine dernière la 22ème Reine du Carnaval de Québec, pour pouvoir lui parler.

Ceux qui font de l'argent

Il y a eu aussi la dénonciation par le comité des citoyens du quartier Saint-Roch (Aire 10) d'un Carna-

val, "devenu une vaste opération de rentabilité pour les grandes chaînes hôtelières nouvellement installées au centre-ville de Québec".

Et le rappel par ce groupe, sur la base des chiffres de 1975, du fait que la population québécoise, par le biais des subventions du provincial et du municipal ou par l'achat des bougies, défraie plus des 2/3 du \$1,2 million qui sert à faire fonctionner Le Carnaval de Québec Inc.

Cette intervention de "contestataires professionnels," selon l'expression de bien des Québécois, aurait été sans conséquence si dans son sillage ne s'était enfilée l'Assemblée des prêtres de la Basse-Ville.

"Avec les \$80,000 que coûtera le château de glace, lisait-on notamment dans leur lettre publiée dans LE SOLEIL, on pourrait construire deux maisons et rénover plus de dix logements. Ceux qui font de l'argent avec le carnaval sont en grande partie les hôteleries, les établissements où l'on vend de l'alcool, etc. Or, la

plupart des employés d'hôtellerie sont à peine payés au salaire minimum. Qui bénéficie des \$18,000,000.?"

Et les lieux historiques!

Il y a enfin le lobby de plus en plus pressant de la population qui habite le Vieux-Québec et qui supporte vaillamment chaque année la pollution sonore, croissante, le verre cassé, les déchets divers que les fêtards, sous le regard inhabituélement tolérant de la police, répandent jusque dans les cours intérieures.

"Pour les habitants de cet arrondissement historique, précisait cette semaine au JOUR le président du comité des citoyens du Vieux-Québec, M. André Sirois, le Carnaval, c'est pas une fête du tout."

Et de souligner: "On est exposé à se faire attaquer sur la rue par des gens ivres! La tolérance vis-à-vis du stationnement est telle que les ambulances ou les pompiers ne pourraient pas circuler si nous en avions besoin. Les risques de vandalisme et de feu augmentent parce que la population déserte les lieux pendant les fins de semaine. Même les sites historiques ne sont pas épargnés, à l'exemple d'ailleurs des dirigeants du Carnaval eux-mêmes, qui accotent leur Palais de glace sur les murs de la vieille ville, sous les yeux de l'Assemblée nationale."

Le vent tourne?

Même l'administration municipale du maire Gilles Lamontagne, pourtant très sensible aux intérêts du commerce, contribue à faire tourner le vent. Cette année,



Francine, reine pour la façade d'un carnaval qui, malgré tout perd des plumes d'année en année.

elle n'a pas pu investir dans la présence d'autant de policiers pour assurer le bon ordre des grandes manifestations et a dû compenser en faisant davantage confiance à l'autodiscipline des carnavaliers.

Enfin, signé plus évident encore que le Carnaval de Québec n'est plus cette institution sacro-sainte à laquelle les Québécois étaient habitués, l'unique quotidien du soir à Québec et dans l'Est du Québec, LE SOLEIL a annoncé, le lendemain de l'ouverture du Carnaval 76, une nouvelle voulant que la police ait découvert une fraude pouvant atteindre \$30,000 dans la campagne de financement auprès des hommes d'affaires.

Un démenti officiel des organisateurs ne s'est pas fait attendre. Il réduisait la possible fraude à \$50, et rappelait que la campagne donnait tous les signes de santé faisant croire qu'elle dépassera le cap des \$65,000 recueillis l'an dernier.

## Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES  
CPE-50875-F  
pour 10h30 a.m.  
heure de Montréal  
Mardi, le 2 mars 1976

Poste Brossard

FOURNITURE  
D'UN (1) SYSTÈME  
D'AIR COMPRIMÉ  
DE 20 PCM À  
3,600 LB/PO2

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de \$25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC  
Bureau no. 809  
75 ouest, boul. Dorchester  
Montréal, Qué. Canada  
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de DIX MILLE DOLLARS (\$10,000.), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission.

Dans le cas d'une soumission partielle, ledit dépôt doit être d'un montant d'au moins DIX POUR CENT (10%) de la somme totale de la soumission, toutes taxes incluses, jusqu'à concurrence du montant ci-dessus.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire  
M.-A. DEMERS

Montréal le 4 février 1976.

## Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES  
ACZ-60020-F  
pour 10h30 a.m.  
heure de Montréal  
Mardi, le 2 mars 1976

Divers endroits  
dans la Province  
de Québec

FOURNITURE DE  
COUPE-CIRCUITS  
POUR DISTRIBUTION

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC  
Bureau no. 809  
75 ouest, boul. Dorchester  
Montréal, Qué. Canada  
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de CENT MILLE DOLLARS (\$100,000.), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission.

Dans le cas d'une soumission partielle, ledit dépôt doit être d'un montant d'au moins DIX POUR CENT (10%) de la somme totale de la soumission, toutes taxes incluses, jusqu'à concurrence du montant ci-dessus.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire  
M.-A. DEMERS

Montréal, le 6 février 1976.

## Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES  
CCL-59184-F  
pour 10h30 a.m.  
heure de Montréal  
Mardi, le 2 mars 1976

Pointe-aux-Trembles,  
P.Q.

FOURNITURE  
D'ENSEMBLES DE  
PALONNIER

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC  
Bureau no. 809  
75 ouest, boul. Dorchester  
Montréal, Qué. Canada  
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de CINQ MILLE DOLLARS (\$5,000), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission.

Dans le cas d'une soumission partielle, ledit dépôt doit être d'un montant d'au moins DIX POUR CENT (10%) de la somme totale de la soumission, toutes taxes incluses, jusqu'à concurrence du montant ci-dessus.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire  
M.-A. DEMERS

Montréal, le 6 février 1976.

## Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES  
RCC-68034-F  
pour 10h30 a.m.  
heure de Montréal  
Mardi, le 2 mars 1976

Outardes 2

FOURNITURE D'UN  
(1) CAMION TRACTEUR,  
6 X 4, POUR FARDIER  
DE 75 TONNES

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h30 p.m. à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC  
Bureau no. 809  
75 ouest, boul. Dorchester  
Montréal, Qué. Canada  
H2Z 1A4

Un dépôt de soumission au montant de CINQ MILLE DOLLARS (\$5,000.), chèque officiel d'une banque à charte du Canada ou chèque visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire, payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous conditions doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Québec et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le secrétaire  
M.-A. DEMERS

Montréal, le 4 février 1976.

# Le ballon du jour

de Serge Langevin

## L'élite se rapproche du peuple



Y parle-t-y toujours comme ça?

**R** Un mot vous échappe...  
le petit Robert  
le rattrape.

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

- HORizontalement**
- 1— La bière du riche — Fille d'Inachos.
  - 2— Symbole de richesse — Ceux qui trompent par des paroles pompeuses. Ex.: certains politiciens.
  - 3— Il faut en jeter parfois — Sert à lier — Démonstratif.
  - 4— Noir, jaune ou blanc — Prendre pour soi.
  - 5— Crier, en parlant des chevreuils — Petit cigare.
  - 6— Symbole du néodyme — Fiévreux, tourmenté.
  - 7— Comme la conscience de certains députés — Préposition.
  - 8— Endroit de prédilection en hiver — Fond d'un parc à huitres.
  - 9— L'affaire y est — Remisé pour l'hiver, à moins de se rendre dans le Sud — Pollué à Montréal et ailleurs.
  - 10— Signifie 3.1416 — Diminua la solidité.
  - 11— On en fait plus d'une sur votre salaire — D'un verbe gai.
  - 12— La première page du JOUR — Gabriel ou Michel.
- VERTICALEMENT**
- 1— La personne qui veut maigrir les comptes — Steak tartare.
  - 2— Accueillera par des cris de dérision — Appris dans LE JOUR — Dans.
  - 3— Qui n'est pas adapté.
  - 4— Peut-être parfois être de la police routière — Compagnie.
  - 5— Symbole du praséodyme — Démonstratif — Qui est à toi — Interjection enfantine.
  - 6— En compagnie de — Officier qui marchait devant les magistrats de Rome.
  - 7— Bohémien — Mon pays.
  - 8— C'est un garçon! — Se plaindre en parlant de jeunes enfants.
  - 9— Bizarre — Gros perroquet.
  - 10— Sous la porte — Substance contenue dans l'écorce du chêne.
  - 11— Relations sexuelles entre proches parents — Pronom personnel.
  - 12— Braver — Obstacle, empêchement.

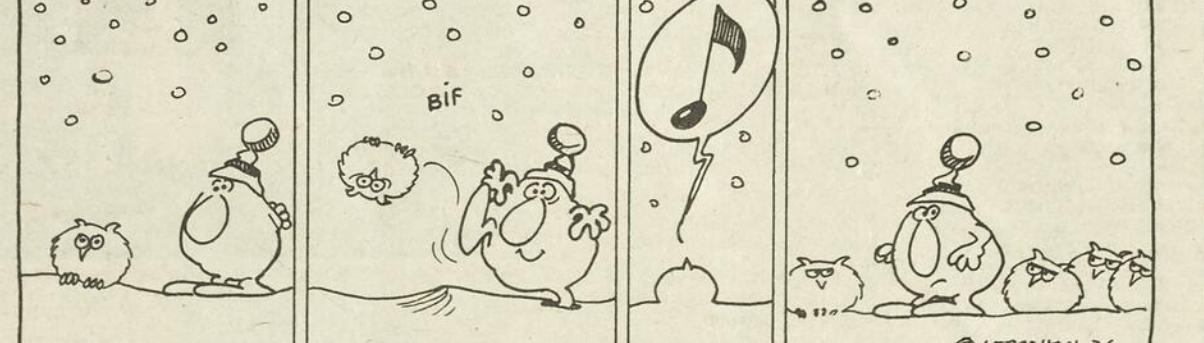
**Solution du dernier numéro:**

1	F	A	U	T	E	V	I	L	E	S	T	
2	O	U	V	E	R	T	U	S	T	A		
3	L	A	N	S	T	O	R	A	L			
4	K	I	L	T	O	I	L	A	G	E		
5	L	A	I	E	U	L	E	N				
6	O	R	E	I	L	L	E	S	C	E	T	
7	R	E	G	L	R	C	H	E	R			
8	E	V	A	D	E	S	A	R	E	I		
9	A	L	I	G	N	E	M	E	N	T		
10	U	S	I	N	A	R	A	D	E	A	U	
11	S	T	A	L	A	C	T	I	T	E	S	
12	R	E	E	R	S	I	T	L	E			

### le sombre vilain



### L'homme du nord



### JAUNES D'ŒUFS



Le seul horaire Québécois

**C'EST PLUS QU'UN HORAIRE TÈLÈ!**

**TÈLÈ 7 JOURS**

**EN VENTE PARTOUT**

appartenant à des Québécois

## Accusé d'être un "Khrouchtchev chinois", Teng Hsiao-Ping est désigné comme ennemi politique numéro un

PEKIN (AFP) — Le vice-premier ministre chinois, M. Teng Hsiao-Ping a été accusé dimanche sur des affiches en caractères géants d'être le "second Khrouchtchev chinois".

Le président Liu Shao-Chi, limogé à la fin de la révolution culturelle, avait été et est encore qualifié, dans la propagande officielle, de "Khrouchtchev chinois", terme qui est devenu synonyme en Chine d'ennemi politique de première grandeur par association aux "révisionnistes soviétiques".

Les affiches portant cette accusation extrêmement grave contre M. Teng Hsiao-Ping, dont on croyait encore il y a moins de dix

ours qu'il allait succéder au premier ministre Chou En-Lai, ont été vues par des étrangers dans une université de Shanghai, ville connue comme étant à la pointe de tous les mouvements idéologiques.

Ces affiches ne se réfèrent pas nommément au vice-premier ministre mais l'identifient clairement par des allusions telle que le rappel d'un axiome "réactionnaire" qui lui fut attribué pendant la révolution culturelle: "Qu'importe qu'un chat soit blanc ou noir pourvu qu'il attrape la souris".

La campagne d'affiches contre M. Teng Hsiao-Ping a commencé cette semaine dans les universités chinoises, à Pékin, Shan-

ghai, Wuhan et d'autres villes de Chine. Simultanément, la presse officielle critique quotidiennement, mais d'une manière anonyme, les "dirigeants du parti engagés dans la voie capitaliste".

Interrogé, un porte-parole du département de l'information a refusé au cours du week-end de confirmer ou d'infirmier le fait que les affiches actuelles sont effectivement dirigées contre M. Teng Hsiao-Ping.

Au cours d'une entrevue qu'il a accordée samedi à des visiteurs ouest-allemands, M. Chang Chun Chiao, vice-premier ministre et membre du bureau politique du comité central, a commenté les événements actuels en indi-

quant qu'ils ne s'expliquaient pas par un conflit de "personnalités".

"Si je déviais moi-même de la ligne correcte fixée par le président Mao Tsé-toung", a-t-il simplement déclaré "je m'attendrais évidemment à être critiqué par les masses".

Dimanche le "Quotidien du Peuple", l'organe officiel du parti, a publié en première page un article affirmant que l'histoire était "façonnée par les masses" et vantant les bienfaits des critiques par voie d'affiches qui, soulignait l'auteur, ne "terrifient que les coupables".

Par ailleurs, M. Alain Peyrefitte, ancien ministre et auteur de "Quand

la Chine s'éveillera", a affirmé, samedi soir, dans une interview radiodiffusée, que la lutte pour le pouvoir en Chine n'était que "le début d'une crise que l'on va voir se développer".

D'après M. Peyrefitte, cette crise était prévisible dès la mort de Chou En-Lai et il semble qu'elle ait été prévue par le président Mao Tsé-toung lui-même. Il a donné à l'appui de cette thèse une révélation qui lui a faite un dirigeant chinois selon lequel Mao serait resté au chevet de Chou En-Lai pendant les heures qui ont précédé la mort de ce dernier. Ce qui indiquerait, selon lui, que les deux hommes "ont prévu d'avance ce qui allait se

passer et ont décidé ce qu'il fallait faire".

Une autre information, qui vient appuyer cette thèse, apportée à M. Peyrefitte par un diplomate chinois, est celle-ci: Chou En-Lai, qui avait eu dès la fin de 1972 qu'il était condamné, aurait fait appel à Teng Hsiao-Ping, qu'il considérait comme le plus solide et le plus capable de le remplacer. Il s'avère, selon M. Peyrefitte, que le vice-premier ministre Teng Hsiao-Ping n'a pas pu compenser le déséquilibre provoqué à la tête de l'Etat par la mort de Chou En-Lai. Ce déséquilibre pourrait être l'amorce d'une nouvelle révolution culturelle, estime-t-il.

## L'IRA venge la mort de Frank Stagg

LONDRES (AFP) — Un an après le début de la trêve décrétée par les "Provos" de l'IRA, l'Irlande du Nord vient encore une fois de basculer dans une vague de violence qui risque de s'étendre à Londres et à Dublin.

Les fusillades, attentats à la bombe et règlements de compte entre les communautés protestante et catholique se multiplient tant à Belfast que dans les autres villes de la province depuis le décès de Frank Stagg, le militant de l'IRA mort jeudi matin après deux mois de grève de la faim dans une prison d'Angleterre.

La mort de Stagg, que les "Provos" considèrent comme un nouveau "martyr de l'oppression britannique", a provoqué une réaction immédiate de la part des commandos de l'IRA: en l'espace de trois jours trois personnes, dont un policier, ont été tuées en Ulster, au moins dix autres ont été grièvement blessées et les forces de l'ordre ont enregistré plus de deux cents incidents graves. Samedi sept obus de mortier ont été tirés contre un camp militaire britannique à Belfast.

Les explosions de bombes dans les boutiques et lieux publics de Belfast et de Londonderry, qui s'étaient faites relativement rares depuis plusieurs semaines, ont provoqué des dégâts évalués à plus d'un million de livres. Des groupes de jeunes manifestants

catholiques — certains âgés de moins de seize ans — ont paralysé les quartiers commerçants de Belfast en bloquant les rues avec les carcasses de camions et d'autobus qu'ils avaient incendiés.

Sur le plan politique, où l'impasse demeure presque totale en raison de l'hostilité des loyalistes protestant à tout partage du pouvoir avec les catholiques, les travaux de la "convention constitutionnelle", chargée d'élaborer un système de gouvernement acceptable par les deux communautés, piétinent sans espoir.

La "vengeance" que les "Provos" avaient promis d'exercer au cas où Frank Stagg mourrait, risque de provoquer à son tour une vague de représailles des extrémistes protestants.

A Dublin, plusieurs attentats à la bombe contre des locaux ayant des liens commerciaux ou culturels avec la Grande-Bretagne se sont produits vendredi soir.

A Londres, enfin, les autorités redoutent une nouvelle campagne d'attentats à la bombe. La découverte vendredi d'une bombe de dix kilos dans l'une des principales stations de métro de la capitale, qui a pu être désamorcée à temps et l'explosion samedi soir d'un engin en plein centre de la capitale — faisant deux blessés — semblent confirmer que l'IRA est bien résolue à faire payer cher aux Anglais la mort de Frank Stagg.



Transportant un cercueil symbolique, des manifestants de l'IRA provisoire ont marché vendredi soir dans les rues de Dublin, présentant comme un meurtre la mort de Frank Stagg. Stagg est mort dans une prison anglaise la semaine dernière à la suite d'une grève de la faim.

## Le Maroc et l'Algérie sont de nouveau à couteau tiré

RABAT (AP) — Les forces armées algériennes ont repoussé les troupes marocaines sur 350 kms, à partir de la frontière algérienne au Sahara occidental, samedi, et elles ont repris le poste d'Amgala, a annoncé, dimanche, le gouvernement marocain.

Les Marocains s'étaient emparé d'Amgala le 29 janvier dernier. La zone était alors contrôlée par des soldats algériens et des hommes du Front polissario. A la fin du mois dernier, après trois jours de combats, le Maroc avait annoncé la capture de 101 soldats algériens et d'une importante quantité de matériel militaire de fa-

brication soviétique. Les Algériens avaient reconnu leur défaite, mais avaient affirmé que leurs soldats s'étaient contentés d'escorter un convoi de médicaments et de nourritures pour les réfugiés au Sahara.

Le roi Hassan II, à la suite de la nouvelle occupation d'Amgala par les Algériens, a envoyé un télégramme au président Houari Boumedienne pour le mettre en garde contre les conséquences de nouvelles entreprises militaires algériennes au Sahara occidental.

La souveraineté de l'Espagne sur le Sahara occidental vient officiellement à expiration le 29 février

prochain, à minuit. Aux termes d'un accord signé le 14 novembre dernier, la Mauritanie et le Maroc devraient assumer le contrôle du territoire.

Le souverain marocain, dans son message au président algérien, déclare notamment: "Je vous demande aussi de faire en sorte, soit par une guerre loyale et ouvertement déclarée, soit par une paix internationalement garantie, que dorénavant on ne dise plus chez moi, dans mon pays, parmi mon peuple: "Algérie égale inconstance".

Le roi Hassan rappelle ensuite que le président Boumedienne avait pris l'en-

gagement, durant l'été 1975, que jamais "un soldat algérien ne serait sur le sol du Sahara pour combattre un frère marocain."

Il poursuit en affirmant que cet engagement "a été démenti par vos actes car, à deux reprises, le 29 janvier et le 14 février, les forces armées royales marocaines et l'ANP se sont heurtées à Amgala".

Et le roi du Maroc demande au président algérien de tout faire "pour éviter une nouvelle tragédie" entre les deux voisins arabes. L'Algérie et le Maroc s'étaient déjà combattus en 1963.

## Grave incident armé dans une église de Saïgon

SAIGON (AFP) — L'accrochage le plus violent qui se soit produit à Saïgon depuis le changement de régime, entre les forces de l'ordre et un groupe armé d'opposants au régime révolutionnaire a fait trois morts. Un cadre des services de sécurité et deux membres d'une bande de "réactionnaires", un ancien sous-officier des parachutistes et une femme, ont été tués, selon un bilan officiel, au cours du siège de l'église dans laquelle 7 opposants armés d'un fusil automatique et de revolvers s'étaient retranchés. Les 5 membres du groupe sortis indemnes de l'affrontement, dont le curé de l'église, ont été arrêtés.

Le combat s'est produit dans la nuit du 12 au 13 février, à l'église de Vinh Son, dans un quartier pauvre du nord de Saïgon, à quelques centaines de mètres du siège de l'ancienne Commission internationale de contrôle et de supervision.

Les multiples impacts qui criblent le mur recouvert de crépi derrière l'autel, les deux statues géantes du Christ mutilées par les rafales, les douilles des balles de mitrailleuse et de

fusil d'assaut qui jonchent le sol de l'église témoignent de la violence d'un combat qui a duré pratiquement toute la nuit.

Au cours d'une conférence de presse, samedi, le chef adjoint des services municipaux de sécurité, M. Nguyen Vo Danh, a indiqué que les opposants appartenaient à une organisation clandestine appelée "Organisation du peuple et de l'armée pour la restauration nationale" ou "Front populaire anti-communiste". En relation avec certains milieux catholiques, cette organisation est dirigée par un personnage désigné comme le général Nguyen Vie Thung.

Assortie d'une visite de l'église de Vinh Son, la conférence de presse s'est terminée sur la présentation des "principaux coupables", le curé, le père Nguyen Quang Minh, et un ancien officier d'une vingtaine d'années plus jeune que son compagnon, le commandant Nguyen Ngoc Thiep.

Etant donné les liens entretenus par les prisonniers avec les milieux catholiques d'opposition, les participants à la conférence

de presse ont tout spécialement mis l'accent sur la politique du régime de liberté de religion et du culte. Ils ont, toutefois, averti les fidèles des diverses religions représentées au Sud-Vietnam, que tout acte illégal commis sous le couvert d'activités religieuses ou avec la complicité de religieux seraient châtiés avec la plus grande sévérité. Ils ont mis l'accent sur "la participation de la population" aux côtés des forces de la sécurité dans l'élimination du commando, et également noté l'intervention de l'archevêque dans cette affaire.

L'archevêque s'est associé aux autorités révolutionnaires pour condamner les "réactionnaires" qui s'étaient retranchés dans l'église de Vinh Son. La presse saïgonnaise de dimanche matin reproduit des photographies montrant le chef de la communauté catholique saïgonnaise visitant l'église avec des responsables civils. Dans une longue déclaration radiodiffusée, samedi soir, Mgr Binh a, de plus, proclamé son "indignation" à propos de cet incident.

## Liban: Frangie annonce d'importantes réformes

BEYROUTH (Reuter) — Le président Souleïman Frangie a fait connaître, samedi, les réformes devant assurer une plus grande part aux musulmans dans le gouvernement du Liban.

Pour le maintien de la paix, les organisations palestiniennes devront mieux observer les accords régissant leur présence au Liban, a ajouté le président Frangie dans une allocution radio-télévisée.

Le pacte national tacite remontant à 1943 sera préservé, a-t-il ajouté. Selon cette disposition, le chef de l'Etat est un chrétien maronite, le premier ministre un musulman sunnite et le président du parlement un musulman chiite. La formule est censée refléter le délicat équilibre confessionnel du pays.

A l'avenir, a poursuivi M. Frangie, le premier ministre sera élu par le Parlement au lieu d'être nommé par le président. Ensuite, les deux communautés religieuses auront une représentation égale au Par-

lement, au lieu de la répartition 55-45 au profit des chrétiens qui prévalait jusqu'à présent.

Souvent accusée d'attitude partisane pendant la guerre civile, l'armée libanaise sera renforcée.

Le président Frangie a demandé que s'exerce "une liberté de la presse responsable". Les observateurs y ont vu l'intention de modérer les querelles politiques entre publications subventionnées par des gouvernements rivaux.

Rappelant les liens historiques étroits entre le Liban et la Syrie, M. Frangie a déclaré: "Nous avons décidé d'exposer au monde l'identité du Liban par l'intermédiaire de Damas pour qu'il sache que le Liban est arabe, souverain et indépendant".

En affirmant le caractère arabe du pays, le président exprime particulièrement le point de vue des musulmans, soulignent les observateurs.

Ces éléments d'un

programme de réformes en 17 points "qui sera appliqué avec l'accord du Caire, sont la proclamation d'une ligne d'action nationale comprise dans un document approuvé par le cabinet", a-t-il précisé.

Conclu en 1969, l'accord du Caire réglemente les activités des Palestiniens armés au Liban.

**Ne l'oubliez pas !**

**LE VENDREDI**

**notre cahier spécial Vie et Culture**

NOUS FÊTONS NOTRE  
10<sup>ÈME</sup> ANNIVERSAIRE  
**RENAUD-BRAY**

VENEZ NOUS VOIR AU  
5219 CÔTE-DES-NEIGES, MONTREAL

30,000 TITRES  
100,000 VOLUMES

**20%**

sur tout, tout, tout !..

(SAUF LES REVUES)

JUSQU'AU 28 FÉVRIER



## CUBA SI! MAIS...

PREFEREZ-VOUS UNE PETITE PLAGE PRES DE LA HAVANE OU L'UNE DES PLUS BELLES PLAGES AU MONDE: VARADERO?

NOUS CONNAISSONS BIEN VARADERO ET TOUS SES HOTELS.

POUR \$387.00 SEULEMENT, NOUS VOUS LOGERONS POUR 7 NUITS DANS LES MEILLEURS: ARENAS BLANCAS, LOS COCOS OU LOS DELFINES.

CE PRIX INCLUT EGALEMENT LE TRANSPORT AERIEN ALLER-RETOUR PAR REACTE D'AIR CANADA, LES TRANSFERTS ENTRE L'AEROPORT ET VOTRE HOTEL, 3 REPAS PAR JOUR AVEC BIÈRE ET VIN, TOUTES LES TAXES (Y COMPRIS LA TAXE D'AEROPORT).

AUCUN FRAIS CACHES! A CUBA, PAS DE POURBOIRE! ALORS, C'EST VARADERO?

LES VOYAGES

**McGregor**

3 Place Ville-Marie 2e étage

871-8330

PERMIS 50 425

# Le scandale Lockheed fait tache d'huile

NEW YORK (AFP) — L'hebdomadaire américain "Newsweek" écrit dans son dernier numéro que la commission sénatoriale qui enquête actuellement sur les activités de cette société de construction aéronautique est au courant de plusieurs paiements douteux effectués par Lockheed en Afrique du Sud, au Nigéria, en Grèce et en Espagne.

Ces paiements s'ajoutent, écrit la revue, à ceux déjà connus versés par la société en Hollande, au Japon, en Allemagne, en Italie, en Turquie au Mexique et en Floride.

Selon Newsweek, Lockheed Aircraft a versé une commission de 9 millions de dollars sur des ventes de

117 millions en Afrique du Sud, 3,6 millions de dollars sur une affaire de 45 millions de dollars au Nigéria et 1,3 millions de dollars sur des ventes d'appareils "Hercules" de 20 millions de dollars en Espagne. La société américaine a également payé des honoraires "importants" à un général grec sur une affaire de pièces de rechange qui se montait à six chiffres.

Par ailleurs, le prince Bernhard des Pays-Bas a refusé de démentir au correspondant de Newsweek, Firso Endt, qu'il avait reçu des honoraires de 1,1 million de dollars de Lockheed, écrit la revue américaine.

"Si vous dites quatre

mots: cela n'est pas vrai ("it is not true"), je les publierai dans Newsweek, Endt a déclaré au prince, mais Bernhard a répondu: "je ne peux pas le dire, je ne vais pas le dire, je suis au-dessus de choses pareilles".

Toujours selon Newsweek, 300 inspecteurs du fisc américain examinent la comptabilité de plus de 100 sociétés, et des douzaines d'autres inspecteurs ont été envoyés à l'étranger afin de s'assurer que les lois américaines concernant les impôts n'ont pas été violées.

A Ottawa

Enfin selon un porte-parole du ministre canadien de la Défense nationale, M.

James Richardson, ce dernier a confié qu'il ne signera pas, avec Lockheed, le contrat pour 18 avions "Orion", avant que ne soit éclairci le scandale des pots-de-vin dans lequel est directement impliquée la société américaine.

M. Richardson a convoqué à son bureau, pour aujourd'hui, des représentants de Lockheed pour discuter de cette affaire. Le Canada, en novembre, avec beaucoup de retard sur les délais prévus, annonçait son intention d'acheter, pour près d'un milliard de dollars, 18 avions de type "Orion". La société Boeing et Canadair offraient également de combler les besoins du gouvernement.

## Le Vatican adopte officiellement une méthode de contrôle des naissances

CITE DU VATICAN (AFP) — Le Saint-Siège a adopté officiellement et subventionné une nouvelle méthode de contrôle naturel des naissances, le procédé Billings, mis au point par un couple de médecins australiens, John et Evelyn Billings, que le pape a longuement reçus jeudi dernier.

Des précisions à ce sujet ont été données dimanche dans l'Osservatore Romano par le théologien officiel Gino Concetti qui indique que la méthode concerne essentiellement la prévision des périodes fécondes de la femme, sur la base d'un contrôle de ses pertes muqueuses. "Le contrôle volontaire et naturel des naissances," précise que Paul VI a offert 100 millions de lire (\$170.000) pour financer un centre de consultations ouvert, il y a un mois, à l'Université catholique de Rome. Le pape Pie XII, ajoute le théologien, avait déjà accepté le

procédé Ogino-Knaus ou tout autre permettant de prévoir les périodes stériles et fécondes de la femme, salive, température, etc...

Le père Concetti affirme que la méthode Billings, mal connue en Europe, est suffisamment sûre et hygiéniquement supérieure à "nombre d'anti-conceptifs artificiels qui jouissent d'une abondante publicité, mais soulèvent des réserves dans les milieux non suspects de partialité". La méthode, selon le père Concetti, "invite les époux à respecter le processus physique voulu par Dieu, à se libérer des obsessions charnelles engendrées par la société matérialiste, en se donnant des preuves d'amour pur et fécond", par une abstinence périodique et volontairement acceptée. Elle rend enfin l'acte conjugal "témoignage d'union et de procréation."

# Huambo: les forces du MPLA ont "libéré" une ville fantôme

par Pierre Zanin  
de l'agence France-Presse

HUAMBO — Les couleurs du MPLA flottent sur la capitale de l'Unita. Mais c'est une ville fantôme, désertée par la presque totalité de la population qu'ont "libérée" la semaine dernière les forces armées du Mouvement Populaire de Libération de l'Angola (MPLA) en pénétrant à Huambo (ex-Nova Lisboa).

La deuxième ville de l'Angola, avec 100 000 habitants, ne compte sans doute plus aujourd'hui que quelques milliers de personnes. De Nova Lisboa à Silva Porto, dans le centre du pays où l'envoyé spécial de l'AFP a pu se rendre

avec un premier groupe de journalistes étrangers, ce sont des villes intactes mais désertes que l'on traverse. La région la plus peuplée de l'Angola s'est littéralement vidée de ses habitants.

Huambo, la pimpante capitale de l'Unita aux allures européennes avec ses villas et ses jardins publics fleuris semble figée dans les couleurs rouges et vertes de l'Unita qui couvrent les arbres, les murs, les trottoirs... Dans les larges avenues des groupes de femmes dandinants sous d'énormes baluchons croisent des bandes de chiens errants. La guerre n'a pas laissé de traces. La ville est intacte. Les magasins — dont très peu ont été pillés — regorgent de

marchandises. Mais les rideaux de fer sont baissés. Les commerçants, comme la plupart des blancs qui constituaient la majorité de la population de la ville, ont fui depuis longtemps.

Les Angolais, eux, sont partis il y a quelques jours avant la bataille. Selon certains, les habitants de la ville — favorables à l'Unita — n'ont fait que suivre le mot d'ordre de Jonas Savimbi: "abandonner toutes les villes pour commencer la guérilla dans la brousse." Selon d'autres, c'est la peur qui a fait fuir la population. Avant d'abandonner la ville, l'Unita a "effrayé la population en la prévenant des massacres auxquels se li-

vrerait le MPLA et les Cubains en entrant". Les troupes de Jonas Savimbi ont même distribué de l'essence à quelques milliers de privilégiés, pour mieux les convaincre de partir.

En vérité il n'y a pas eu de "bataille" pour Huambo. Contre toute attente, l'Unita n'a pas défendu sa capitale. Il a suffi d'une vingtaine de coups de mortiers, tirés dimanche matin, aux troupes du MPLA pour reconquérir Huambo. L'Unita avait déjà battu en retraite vendredi soir et samedi matin, au dernier moment. Incroyablement mal renseignés, les dirigeants du mouvement de Jonas Savimbi n'avaient aucune idée des forces en présence. Les ministres du gouvernement n'ont quitté Huambo que vendredi soir ou samedi dans la matinée. A leur suite, la ville s'est vidée. L'Unita n'avait d'ailleurs aucune chance de s'opposer à l'avance du MPLA.

Selon les témoignages recueillis à Huambo, le mouvement de Jonas Savimbi ne disposait que de quelques blindés, de très peu d'armes lourdes, de soldats mal entraînés. De l'autre côté, il y avait une concentration de troupes et de matériel exceptionnelle pour l'Afrique.

Il est impossible de connaître avec précision l'importance des moyens mis en oeuvre par le MPLA pour cette offensive. Mais ce que l'on voyait samedi sur la route de Nova Lisboa à Silva Porto, une semaine après la prise de la ville et

alors que le front s'était déjà déplacé plus au sud, est révélateur. Ce sont les éléments d'une véritable armée qui samedi se déplaçaient aux alentours de Silva Porto.

Sous le couvert d'un bouquet d'arbres une unité de soldats cubains avait mis en batterie plusieurs mortiers. Plus loin, une quinzaine de chars soviétiques T-55 pointaient leurs canons vers un carrefour. Sur une piste parallèle à la route, une dizaine de camions s'avançaient tractant des canons à longue portée. Ailleurs encore, c'était toute une batterie "d'orgue de Staline" qui progressait sous le couvert des arbres.

Il n'y a pas eu de bataille. Il ne pouvait pas y en avoir.

Plus de 2 000 hommes, selon une source militaire à Huambo, se seraient rendus avec leurs armes lors de la prise de Huambo. Seuls les commandants et les responsables politiques ont été faits prisonniers par le MPLA. Les autres sont repartis libres. A Bela Vista, (à Silva Porto, le scénario a été le même) l'Unita n'a opposé aucune résistance, se contentant ici et là de faire sauter quelques ponts. Il reste la guérilla, mais personne n'y croit vraiment malgré l'ascendant de l'Unita auprès de la population dans cette région. Et ce sera sans doute là, la véritable "bataille" de Huambo: faire d'un fief de l'Unita une province de la république populaire de l'Angola.

## Prise de Luso

LUANDA (AFP) — Luso, dernière ville importante dans le centre de l'Angola qui n'était pas encore contrôlée par les Forces Armées Populaires de Libération de l'Angola (FAPLA) a été prise, a annoncé dimanche matin un communiqué militaire publié à Luanda.

Luso était la dernière ville où s'étaient réfugiées avant de l'abandonner à leur tour les dernières for-

ces de l'Unita. Désormais les forces du MPLA contrôlent donc la totalité des villes importantes situées sur la voie de chemin de fer de Benguela.

Dans le nord, selon le communiqué militaire, les FAPLA ont occupé la ville de Cuimba, localité près de San Salvador, dernière ville importante de cette région non encore contrôlée par le MPLA.



Conduits par des Cubains, des chars soviétiques T-34 dans Huambo, l'ex-capitale de l'Unita.

# Le lait canadien au Guatemala: de quoi rendre les Indiens malades...

**CHIMALTENANGO Guatemala (PC)** — Certains Indiens du Guatemala semblent songeurs quand on leur annonce que bientôt ils recevront d'importants approvisionnements de lait en poudre canadien.

Ils affichent un air poliment reconnaissant, mais l'impression laissée chez le visiteur, c'est qu'ils préféreraient recevoir plus de haricots noirs et de maïs.

Plusieurs de ces Indiens, qui pourtant constituent environ 60 pour cent de la population guatémaltèque, n'ont jamais goûté au lait. Ils font la queue dans les villages sinistrés de cette région dévastée par les séismes pour obtenir leurs rations quotidiennes de haricots noirs et de farine de maïs, à quoi s'ajoutent en certains endroits des légumes frais et du café.

Certains diététiciens estiment que le lait en poudre canadien, distribué en sacs de plastique de trois livres, peut les rendre, les Indiens, malades. Le Canada a envoyé par avion environ 100 tonnes de lait écrémé, qui a été entreposé dans un hangar particulier à l'aéroport de Guatemala.

Clive Carruthers, le chargé d'affaires canadien, a recommandé l'envoi de ce lait par le gouvernement canadien après consultation avec le Comité de secours national du Guatemala. Et le lait figure dans la liste des produits requis d'urgence en ce pays.

Mais chaque fois que le reporter de la Presse Canadienne a mentionné le lait comme don du Canada à divers hauts personnages du Guatemala, ils ont répondu avec une gratitude polie,

mais en ajoutant qu'ils ont besoin surtout actuellement d'abris, soit des tentes et des cabanes de bois.

À Waterloo, Ontario, le professeur canadien Grace

Anderson, de l'Université Wilfrid-Laurier, a fait savoir que les trois quarts des adultes en Amérique latine ne peuvent pas digérer le lait, qui peut les indisposer gravement.

## Le bilan s'alourdit

**GUATEMALA (Reuter)** — On a découvert au Guatemala des hameaux isolés complètement dévastés par le tremblement de terre et le bilan du sinistre continue à s'alourdir. Il est désormais de 22,088 morts et de 74,015 blessés ayant reçu des soins.

Dans la capitale de Guatemala, 42 pour cent des logis ont été détruits il s'agit pour la plupart "d'abode" habitations de terre séchée

des bidonvilles des faubourgs.

On exprime des craintes quant aux accumulations d'eaux provoquées par les milliers de glissements de terrain provoqués par les séismes. Plusieurs villes dévastées sont menacées par des inondations. L'aviation du Guatemala pourrait tenter de bombarder quelques sites pour dégager la terre sans utiliser de matériel de travaux publics.

# Nigéria: le président a bien été assassiné

**LAGOS (AFP)** — Le général Olusegun Obasanjo, nouveau président du Nigéria, a déclaré au cours de son



Le général Obasanjo

premier message radiodiffusé, samedi soir, qu'il avait été désigné à ce poste "contre sa volonté personnelle" mais qu'il avait "accepté cet honneur dans l'intérêt de la nation et à la mémoire du président défunt Murtala Muhammed".

Le général Obasanjo s'est solennellement engagé à conduire le pays "dans la voie" suivie par le président Murtala Muhammed, assassiné vendredi matin au cours du coup d'État manqué. Par ailleurs, le lieutenant-colonel B.S. Dimka, auteur du putsch manqué, est activement recherché, a annoncé dimanche la police nigérienne.

On pensait jusqu'à présent qu'il était en état d'arrestation. Le communiqué de la police, diffusé dimanche, précise qu'il est recherché pour meurtre et trahison. Il a été aperçu pour la dernière fois à sa maison, l'après-midi du coup d'État.



**fédération des acef du Québec**

OFFRE D'EMPLOI

### AGENT D'ADMINISTRATION

#### Sommaire des responsabilités

L'agent d'administration assume face au conseil d'administration la pleine responsabilité du contrôle des budgets et l'administration des fonds de la Fédération.

#### Responsabilités spécifiques

- Préparer avec l'aide de l'équipe les budgets
- Contrôler les dépenses à l'intérieur du cadre budgétaire fixé
- Participer à la recherche des sources de financement
- Préparer les demandes de subventions
- Assurer à l'intérieur des politiques fixées par le c.a. la redistribution des fonds entre les ACEF
- Examiner les états financiers mensuels des ACEF
- Coordonner le travail d'un comité sur le financement
- Travailler à la formation comptable de permanents ACEF
- Effectuer le travail normal de comptabilité et tenue de livres
- Préparer les états financiers mensuels de la Fédération.

#### Exigences

- Avoir une formation administrative ou comptable ou une expérience pertinente
- Avoir une connaissance des problèmes de consommation
- Capacité de travailler en équipe
- Ouverture sur les problèmes sociaux et économiques.

#### Conditions

- Rémunération maximum selon l'expérience \$11,000.
- Plan d'assurance vie-santé-salaire assumé par l'employeur
- un (1) mois de vacances payé

#### Disponibilité:

- 1 mars 1976

#### Date limite:

- Expédier son curriculum vitae au plus tard le 20 février 1976 au soin de:

Jean-André Doré  
Coordonnateur  
1212, rue Panet  
3e étage  
Montréal, Québec  
Tél.: 526-0823.



**fédération des acef du Québec**

OFFRE D'EMPLOI

### RESPONSABLE DE LA FORMATION

#### Sommaire des responsabilités:

Le responsable à la formation assume, face au Conseil d'Administration et à l'équipe des permanents, la responsabilité de la formation des permanents et militants des ACEF au sein d'un comité de travail.

#### Responsabilités spécifiques:

- Être membre à part entière du comité de formation et en assurer la coordination.
- Être responsable de la continuité des objectifs du programme de formation au sein des ACEF.
- Participer à une action menée au plan local.

#### Exigences:

- Expérience de participation et implication dans un groupe populaire.
- Posséder le sens d'une démarche pédagogique.
- Préoccupations des problèmes de consommation et/ou du monde de travail.
- Bonne compréhension des problèmes de consommation.
- Capacité de travail en équipe, de rédaction de textes et d'animation de groupes.

#### Conditions:

- Rémunération maximum selon l'expérience \$11,000.
- Plan d'assurance vie-santé-salaire assumé par l'employeur.
- Un (1) mois de vacances payé.

#### Disponibilité:

- 1 mars 1976.

#### Date limite:

- Expédier son curriculum vitae au plus tard le 20 février 1976 au soin de:

Jean-André Doré  
Coordonnateur  
1212, rue Panet  
3e étage  
Montréal, Québec  
Tél.: 526-0823

**Centre de Psychiatrie Communautaire**



**Centre hospitalier Douglas**

Dans le cadre de l'ouverture d'une nouvelle unité de soins, des postes sont créés pour:

**infirmiers(ères)**

**Infirmiers(ères) auxiliaires**

Cette unité d'observation (soins intensifs) fera partie d'un centre ayant la responsabilité des services psychiatriques pour les populations francophone et anglophone du secteur géographique suivant: Verdun, Ville LaSalle, Ville Emard, et Pointe St. Charles.

S'adresser à:

Mme. Andrée Dupuis  
Centre de Psychiatrie Communautaire  
6875, boulevard LaSalle  
Verdun, Que. H4H 1R3  
Tél: 761-6131 poste: 335-345

## CENTRE HOSPITALIER SAINT-CHARLES BORROMÉE

requiert les services d'un(e)

**RESPONSABLE DE LA DIVISION DE LA DISTRIBUTION ALIMENTAIRE**

#### Fonction:

Sous la responsabilité du chef de service alimentaire, la personne devra contrôler les activités relatives à la distribution dans le but de fournir les aliments préparés aux bénéficiaires, au personnel et aux visiteurs de l'établissement.

#### Exigences:

- Détenir un diplôme d'étude collégiale (D.E.C.) en techniques diététiques
- Avoir acquis un minimum d'un (1) an d'expérience en administration alimentaire.

#### Condition de travail:

Selon la nouvelle politique salariale du M.A.S.

Tout(e) candidat(e) intéressé(e) est prié(e) de faire parvenir son curriculum vitae au:

**DIRECTEUR DU PERSONNEL**  
Centre Hospitalier Saint-Charles Borromée  
66 est, Dorchester  
Montréal  
861-8591 poste 70

# Tricofil, après un an: un rêve devenu une réalité... fragile

par Louis Fournier

En décembre 1972, quand les 400 travailleurs de la Régent Knitting à Saint-Jérôme ont décidé d'occuper la grande filature pour protéger leurs emplois, ils sentaient déjà, confusément, que cette usine était à eux et qu'ils pourraient bien, un jour, s'en occuper pour de bon.

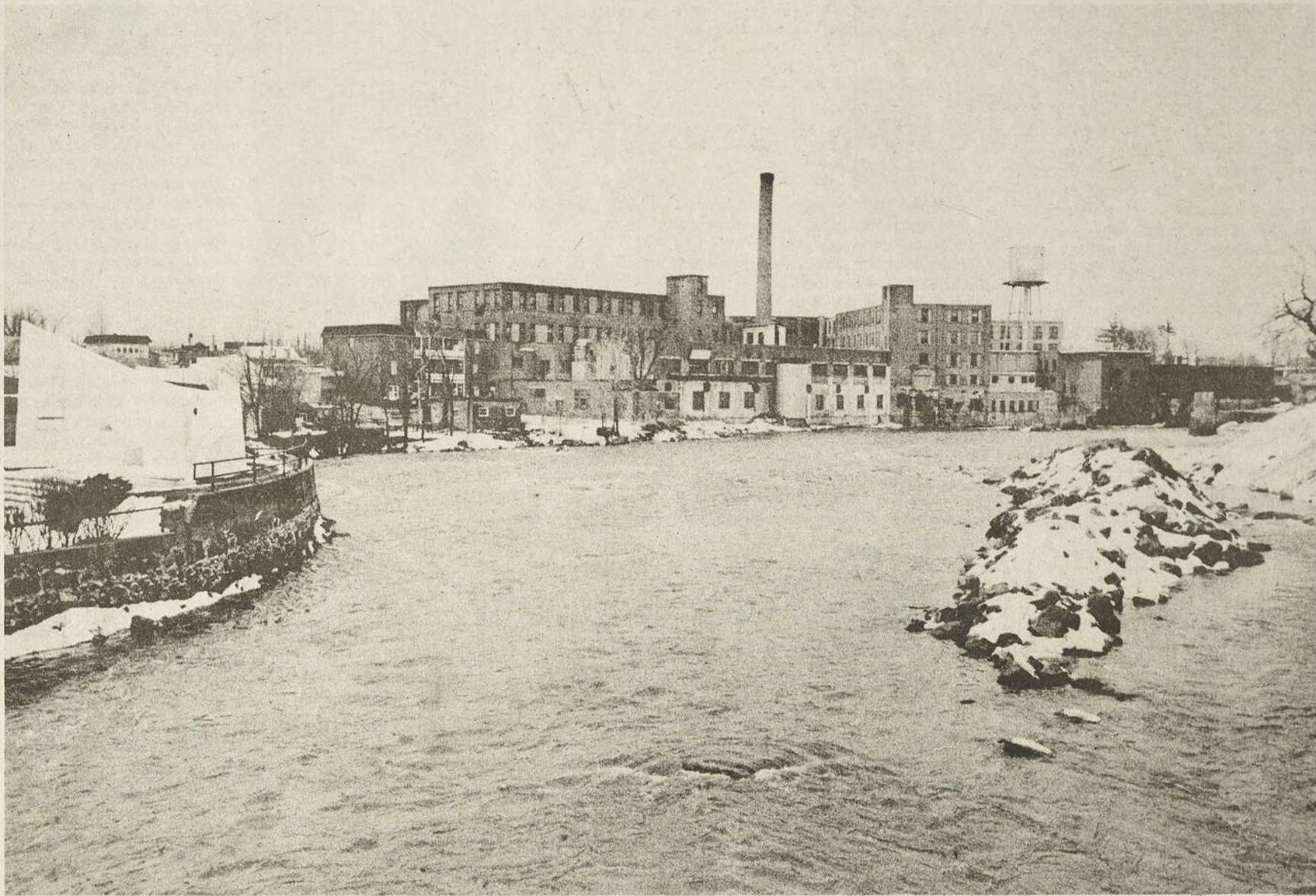
Trois ans plus tard, le rêve est devenu réalité, mais les travailleurs de la nouvelle Société populaire Tricofil ne sont pas pour autant, au bout de leurs années.

Alors que la grande entreprise autogérée de textile s'apprête à célébrer son premier anniversaire, le 14 février, on apprenait que son existence même était menacée. Malgré sa bonne santé, toutes les institutions bancaires refusent de consentir une marge de crédit normale.

Une aventure humaine et industrielle unique au Québec risque d'être compromise, par "quelques dollars de plus".

Dans ces pages LE JOUR a voulu illustrer, par quelques images, certaines facettes de cette expérience inédite.

En 1972, les occupants de la Régent Knitting avaient repris leur compte la devise célèbre de Canuts, les tisserands de Lyon en France, lors de leur révolution du siècle dernier. Une devise qui est plus que jamais, d'actualité aujourd'hui: "Vivre en travaillant ou mourir en combattant".

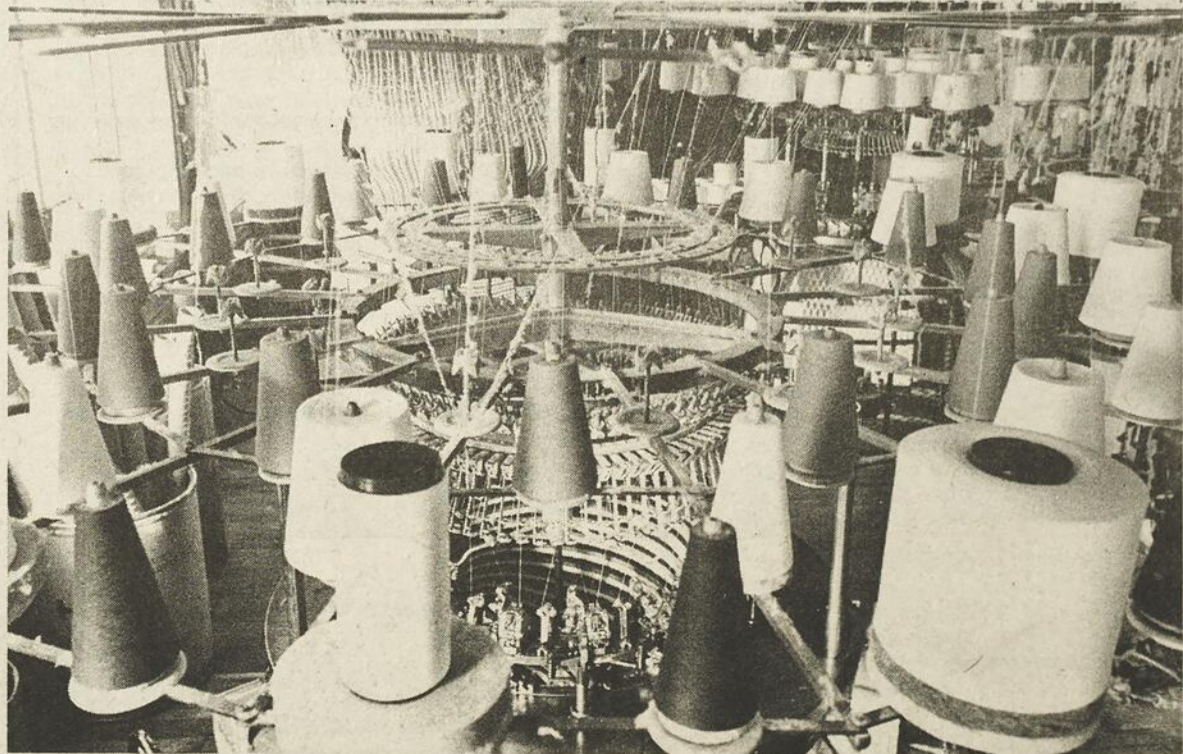


(photo Antoine Désilets)

La grande filature de Saint-Jérôme est le plus grand complexe intégré de textile-vêtement à l'est du Canada. C'est, en réalité, cinq usines dans une: couture, filage, tissage, velours, teinturerie, tricot, etc. 395,000 pieds carrés, 45 bâtiments, plus de 1,500 machines de textile.

## Quelques dates importantes

- **Décembre 1972:** occupation de la Régent Knitting, qui menace de fermer ses portes, par les ouvriers membres du syndicat des travailleurs du textile (FTQ).
- **Août 1973:** signature de la convention collective qui met en place un "comité de gestion" consultatif, syndical-patronal, en vue de la réorganisation de la filature.
- **Mai 1974:** le syndicat demande la réouverture de la convention afin d'obtenir l'indexation des salaires (\$2.60 l'heure, en moyenne, à cette époque).
- **10 juin 1974:** la compagnie, propriété de la famille de Marvyn Grover de Westmount, annonce la fermeture définitive.
- **14 février 1975:** réouverture de l'usine par la Société populaire Tricofil.
- **Juin 1975:** lancement de la campagne de souscription de capital-actions.
- **Septembre 1975:** relance de la production.
- **Février 1975:** \$405,000 recueillis en capital-actions, à quoi s'ajoute un prêt de \$300,000 de la Société de développement industriel du Québec (SDI). Carnet de commandes de plus de \$700,000. 103 ouvriers à l'ouvrage. Et... refus de toutes les institutions bancaires de consentir une marge de crédit...
- **17 février (mardi):** rencontre avec le ministre québécois de l'Industrie et du Commerce, Guy Saint-Pierre.



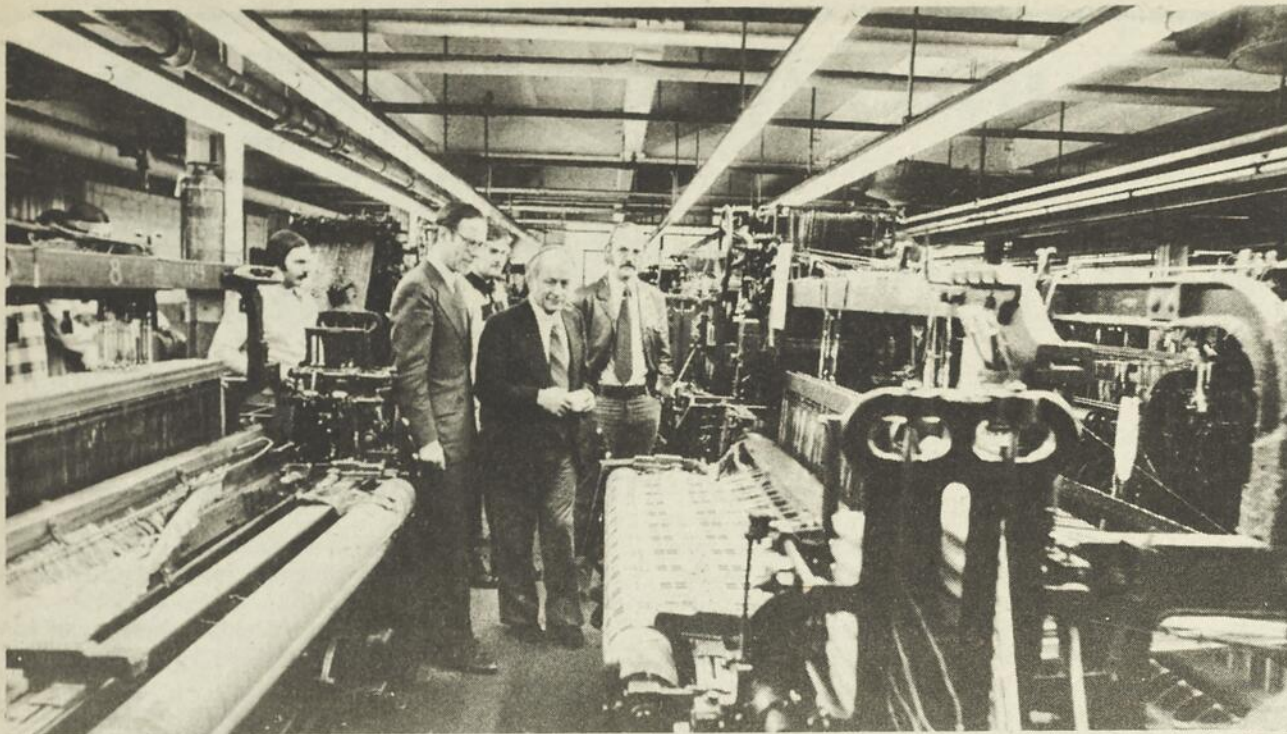
(photo Pierre Boisclair)

Le grand carrousel tournera-t-il longtemps?



(photo Claire Beaugrand-Champagne)

Le défilé de mode des travailleurs de Tricofil



(photo Antoine Désilets)

René Lévesque, Jacques-Yvan Morin et Robert Burns lors d'une visite à Tricofil, en 1975. "Pourquoi voudrait-on étouffer une aventure humaine aussi exceptionnelle", a dit M. Lévesque...

## Une compagnie qui est, en fait, une coopérative

Tricofil est une entreprise autogérée en ce sens que "les moyens de production sont sous le contrôle de ceux qui produisent", affirment ses artisans.

Dans le système capitaliste, ceux qui possèdent le pouvoir de décision sont ceux qui possèdent les actions ordinaires. Or, à Tricofil, seuls les travailleurs peuvent posséder de telles actions.

Pierre Marois, le conseiller juridique de l'entreprise, explique la structure de la compagnie:

"La Société populaire Tricofil est une compagnie incorporée en vertu de la première partie de la loi des compagnies du Québec. Mais là s'arrête la ressemblance avec les compagnies

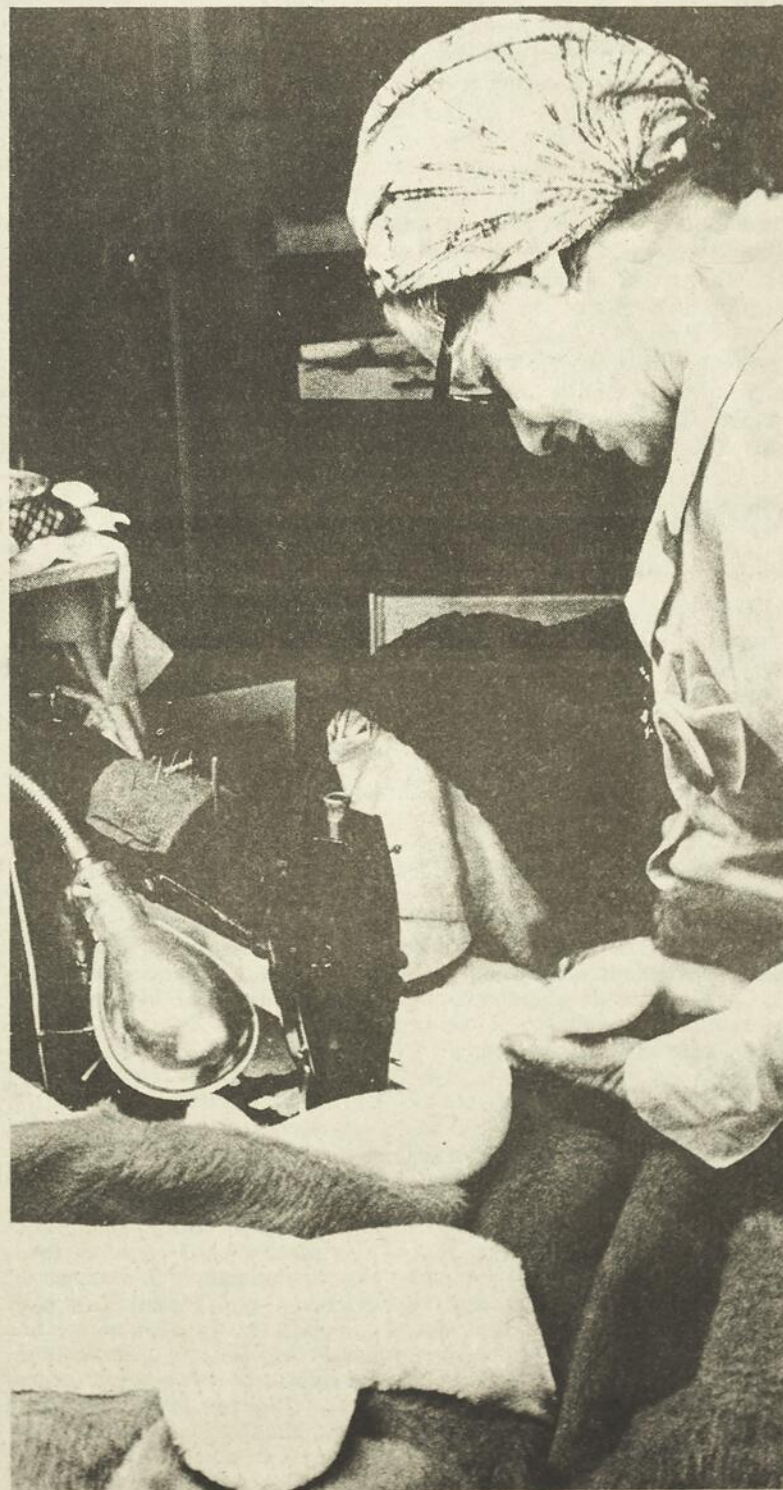
de type traditionnel. En effet, dans la réalité, Tricofil fonctionne comme une coopérative. Nous avons pu réaliser ce tour de force en ne laissant filtrer qu'une seule et unique action ordinaire par travailleur. Or, seules les actions ordinaires ont droit de vote, c'est-à-dire le droit de diriger l'entreprise.

"Ce qui revient au principe de base du mouvement coopératif qui veut qu'il n'y ait qu'un seul vote par personne, peu importe le nombre de parts sociales. D'autre part, les travailleurs possèdent autant d'actions privilégiées qu'il le désirent. Ces actions rapportent un dividende fixe de huit (8%) par année, mais elles ne possèdent pas de droit de vote.

"Les actionnaires privilégiés, c'est-à-dire tous les autres ont investi dans une compagnie métamorphosée en réalité en coopérative. Vous n'avez pas le droit de vote parce que justement la cause dans laquelle vous avez investi porte le nom "d'autogestion". Ce ne serait pas de l'autogestion si des personnes autres que les travailleurs de l'usine avaient le droit de vote. Ce serait une compagnie de type traditionnel.

"Nous nous sommes incorporés sous la première partie de la loi des compagnies pour plusieurs raisons. Tout d'abord, parce que nous pouvons bénéficier d'avantages fiscaux intéressants, parce que la marge de manoeuvre d'une compagnie est plus large que celle d'une coopérative et, aussi (et c'est peut-être là l'avantage principal), parce que nous pourrions éventuellement nous fusionner ou nous allier à des entreprises partageant les mêmes buts que les nôtres et rendre ainsi plus solide les assises de Tricofil. Comme toutes les autres entreprises du même type que la nôtre étaient déjà incorporées en vertu de la première partie de la loi des compagnies du Québec et comme la loi interdit à une compagnie de se fusionner avec une coopérative (et vice versa, évidemment), nous n'avions d'autre choix que de nous incorporer sous ce même chapitre de la loi québécoise.

"En ce qui a trait au bail, la société populaire Tricofil possède maintenant un bail annuel enregistré, renouvelable d'année en année et ce, jusqu'en 1983. Nous avons loué l'édifice et la machinerie. Par contre, nous avons acheté l'inventaire de l'ex-Régent Knitting. Nous possédons la première option d'achat. Dans les années à venir, il nous faudra étudier l'éventualité d'acheter l'usine ou de nous installer ailleurs, dans le parc industriel de Saint-Jérôme, par exemple."



(photo Pierre Boisclair)

"Le fait de contrôler son milieu de travail change toute la nature du travail lui-même", disent les tisserands de Tricofil.



## Le social passe par le national

Une fois de plus, le projet d'un parti ouvrier réapparaît à l'ordre du jour. Cette fois, ce sont les milieux syndicaux qui ont évoqué cette possibilité, les uns pour dénoncer ce qu'ils appellent l'embourgeoisement du Parti québécois et réclamer la mise sur pied d'une organisation politique de type révolutionnaire, les autres pour se rallier, toutes réflexions faites, au Parti québécois, considéré comme le meilleur véhicule politique de l'heure présente. Le débat n'en est pas pour autant terminé.

La question est d'autant moins vidée que tous, à l'intérieur du Parti québécois, ne rangent pas les priorités dans le même ordre. Certains font de la souveraineté un but en soi, la fin ultime que recherchent tous les groupes pourvus d'un minimum de fierté. D'autres, à l'inverse, font de l'accession à l'indépendance une simple étape sur la route d'un socialisme québécois. S'il fallait, disent ces derniers, que le Québec créé par un gouvernement péquiste ressemble au Québec d'aujourd'hui, ce ne serait vraiment pas la peine d'engouffrer autant d'efforts dans la préparation de l'indépendance.

Deux analyses récentes incitent puissamment à ne pas poser prématurément ni masochiquement la question d'un virage québécois vers une gauche caractérisée. Dans un cas, c'est le Frère Untel qui déclare sans ambages qu'au Québec "le social passe par le national". Dans l'autre cas, c'est une étude, qui date d'un peu plus loin, sur "les marxistes et la question nationale". Des deux cheminements, une seule conclusion se dégage: il faut d'abord et avant tout régler notre question nationale avant de lancer le Québec vers un régime de droite ou de gauche.

Pour M. Desbiens, le misérabilisme qui affecte notre langue et qui débilite notre liberté doit disparaître si l'on veut, ensuite, donner au visage québécois des traits plus durs. Jusqu'à maintenant, c'est sur notre dos, dit-il, que s'est faite notre révolution tranquille.

C'est au prix de nos valeurs traditionnelles que s'est développé un certain syndicalisme. La solution? Elle consiste à revigorer nos racines, à retrouver nos lignes de force et à n'édifier une société nouvelle qu'au moment où nous aurons la certitude d'avoir assumé notre identité. Si l'on peut reprocher à M. Desbiens de se méprendre systématiquement sur les agents les plus aptes à nous faciliter ce pèlerinage aux sources, on doit, en revanche, lui donner raison sur l'absolue nécessité de mieux respecter et nos origines et notre destin national.

L'excellente étude de Georges Naupt, Michael Lowy et Claudie Weill (1) sur "les marxistes et la question nationale" aboutit au même verdict par une voie totalement différente. Aux yeux de marxistes aussi orthodoxes que Engels, Xautsky ou Rosa Luxemburg, il ne fait aucun doute que le bien des peuples se situe nettement à gauche. Ce qui en étonnera plusieurs, cependant, c'est que ces théoriciens du marxisme accordent une importance considérable à la lutte des peuples pour leur autodétermination. Bien plus, loin de considérer la langue comme une enveloppe d'importance négligeable, plusieurs de ces théoriciens la considèrent au contraire comme un élément capital dans la marche d'un peuple vers sa maturité et son indépendance.

Qu'on en juge:

— "La situation des socialistes dans un pays ... où la lutte de classe prolétarienne ne joue encore qu'un faible rôle, n'est pas simple. Bien sûr, il leur faut là comme ailleurs défendre en premier lieu avec toute l'énergie requise les intérêts du prolétariat. Mais si cette classe n'existe qu'à l'état embryonnaire, la tâche des socialistes consiste davantage à lutter pour ses intérêts futurs que pour ses intérêts actuels, moins à mener la lutte de classes qu'à préparer pour elle le terrain. C'est ce dont fait partie l'aspiration à l'indépendance complète de la nation. Sans cette indépendance, la lutte de classe prolétarienne ne peut déployer toute sa puissance" (p. 143).

— "Mais ce n'est pas seulement du point de vue de la

population et des principes démocratiques, mais aussi des gouvernements eux-mêmes qu'il est aujourd'hui — à l'époque du parlementarisme et de la démocratie — plus nécessaire encore qu'à l'époque de l'absolutisme bureaucratique que l'Etat soit nationalement unitaire" (p. 138).

— "Le rôle puissant de la langue dans la vie sociale peut nous faire comprendre pour une bonne part la force du sentiment national" (p. 138).

Et je termine sur cette dernière citation que Karl Xautsky me semble avoir rédigée sur mesures pour certains de nos débridés:

"Quiconque refuse, du point de vue du radicalisme révolutionnaire, de prendre en charge la revendication de l'autodétermination des peuples se situe, fût-ce de façon inconsciente ou à son corps défendant, sur le terrain de l'anarchisme".

En somme, qu'on place spontanément les valeurs nationales au coeur même de l'effort québécois vers l'indépendance ou que, au contraire, on ne veuille de l'indépendance que comme tremplin vers le socialisme, une priorité s'impose aujourd'hui à tous: l'effort collectif pour amener la sécession. Au lieu de couper les cheveux en quatre et de s'interroger sur le nombre de péquistes qui sont plus socialistes qu'indépendantistes, au lieu de fragmenter en thèses opposées le plaidoyer en faveur du changement, mieux vaut donc, à tout le moins dans un premier temps, tous pousser à l'indépendance politique.

Avant de décider si nous préférons notre viande "bleue" et "semelle de botte", mieux vaut s'assurer d'abord que personne ne peut nous la voler. De même avant de décider si le Québec doit s'épanouir à gauche ou à droite, ne vaut-il pas mieux faire d'abord en sorte que le Québec nous appartienne?

(1) Les marxistes et la question nationale, 1848-1914. Editions L'étincelle, 1974, 395p.

## opinion

### En attendant Robert

par  
Louis  
O'Neill



Des militants péquistes sont déçus parce que, paraît-il, les prochaines élections au Québec n'auraient pas lieu en 1976. Mais je pense qu'ils devraient reconnaître que ce délai n'a rien de catastrophique. Au contraire. Premièrement parce que la population aura eu plus de temps pour se faire une idée exacte du gouvernement actuel. Ensuite parce que cela permet aux indépendantistes qui veulent travailler de s'adonner à coeur joie à leur envie de le faire.

Il est bon de donner au pouvoir actuel la possibilité de mieux se faire connaître. Les scandales juteux n'ont sans doute pas manqué: l'affaire Paragon, l'affaire Leduc, les révélations de la CECO, l'odorante épopee de la viande avariée, etc. Mais ce n'est pas tout. Les archives de la SAQ réservent d'enivrantes surprises, paraît-il. Sans oublier le dossier des Jeux olympiques, dont on ne connaît pour le moment que des aspects partiels. Et d'autres affaires qui, dit-on, verront le jour dans les prochains mois.

Les scandales ne font pas la matière de base d'un débat électoral. Mais ils jettent de la lumière sur des questions de fond. On nous avait parlé d'un gouvernement de gestionnaires efficaces, d'hommes publics habitués à une haute mora-

lité, étant donné leur esprit fédéraliste et leur fréquentation du monde anglo-saxon. On découvre un panier de crabes pas ordinaire, l'absence d'idéal, aucun sens de l'honneur et un mépris étonnant de la politique. Car ce n'est pas la politique qui est sale, comme ont tort de le répéter de bonnes gens. Ce qui est sale, c'est la manière dont certains abaissent la politique. Car la politique peut devenir une activité civique de haute valeur, à condition qu'on cesse de l'abandonner à des gens qui ont des habitudes de truands.

Du temps est nécessaire aussi pour montrer à la population que le gouvernement actuel est sans doute le plus colonisé et le plus poltron qu'on ait inventé depuis les débuts de la Confédération. Aucune fierté, aucune échine. Chaque fois qu'Ottawa usurpe une juridiction, envahit un domaine de taxation ou s'empare d'un morceau du Québec, le petit Robert gémit mais consent. On ne peut même pas parler d'un viol. Il y a des hommes qui trahissent leur patrie d'un seul coup; d'autres la vendent à la pièce. Mais tout compte fait, le résultat est le même.

Dans quelques mois, voire dans un an, ce gouvernement aura sans doute atteint le degré idéal de déconfiture. En attendant, le tra-

vail ne manque pas pour les militants péquistes qui, soit dit en passant, sont moins nombreux qu'on le prétend parfois. En fait, les libéraux peuvent compter sur un nombre aussi grand de membres actifs que le PQ. Il est vrai que les motifs de ce zèle sont différents, mais enfin ils bougent. Au PQ, on dénombre une grande quantité de penseurs, mais une infanterie insuffisante. Si le PQ disposait d'autant de membres actifs qu'il trouve de gens pour lui donner des conseils, il y aurait belle lurette que le petit Robert aurait démenagé avec ses cliques et ses claques.

Un délai est actuellement souhaitable pour que le PQ puisse consolider son organisation et donner à celle-ci une portée plus grande, afin de rejoindre tous les secteurs de la population. Des groupes de citoyens jusqu'ici indifférents, voire hostiles à l'idée d'indépendance, s'interrogent actuellement sur le bien-fondé de la thèse péquiste. Face à la déconfiture fédéraliste au Québec, ils se demandent si la solution du PQ n'est pas en fait la seule qui soit logique et rentable à long terme, aussi bien humainement qu'économiquement. Il faut du temps pour rejoindre ces citoyens, échanger avec eux.

Notons enfin que du temps

est aussi requis pour prolonger le travail de conscientisation auprès des militants et des membres. L'expérience montre que plusieurs membres du PQ connaissent peu le programme, la philosophie politique du parti, les objectifs d'ordre économique et social qui forment le contenu du projet d'indépendance. Ils ne perçoivent pas encore assez clairement que le PQ, c'est plus qu'un parti de rechange, comme un genre de nouveau parti libéral qu'on aurait envoyé à la lessive. C'est un modèle nouveau de vie sociale et politique qui est proposé aux Québécois, avec ses valeurs et ses exigences propres. Et cela, il y

a des indépendantistes qui ne l'ont pas encore bien compris.

Donc, en attendant le rendez-vous avec Robert, il y a de quoi s'occuper. Laissons à notre intendat provincial le plaisir de jongler avec des slogans, des décisions d'élections subites, des gadgets-surprises, etc. Tout cela importe bien peu, si nous sommes prêts. L'essentiel est de savoir ce que nous voulons et ce que nous aurons décidé le jour de la reddition des comptes.

## vous avez la parole

### Seul son coiffeur le sait ou le secret de Bernard

Si Robert Bourassa mettait autant d'ordre dans son système politique que dans son système capillaire, nous n'aurions pas à nous fendre les cheveux en quatre pour budgéter.

Un homme (si j'ose dire), qui a joué dans les cheveux des électeurs depuis de nombreuses années et qui a frisé le ridicule plus

souvent qu'à son tour, s'entête à devenir le permanent du clair-obscur. Il n'a jusqu'à maintenant réussi qu'à être le plus grand raseur de la province de Québec. Nous ne saurons probablement jamais rien de ses intentions car seul son coiffeur...

Georges Daigle  
Montréal

# vous avez la parole

## Commentaires sur la Fête du Jour

*A ceux qui voudront  
bien m'entendre ...*

J'étais content, j'étais fier d'aller chanter quelques tonnes à la fête du Jour. On me laissait une demi-heure, en sandwich entre deux groupes "heavy".

J'embarque donc, vers une heure du matin, sur une scène survoltée de décibels accumulés, avec mon ami Michel Roy, nos guitares tranquilles et des chansons pour détendre toutes ces oreilles quelque peu meurtries par tant d'électricité.

Quatre chansons plus tard, j'avais très soif; j'exprime donc le désir de quelques gorgées. Je me retourne et j'aperçois Pierre Vallières qui monte sur la scène. Naïf, je pense qu'il m'apporte quelque chose à boire, je lui tends la main: rien du tout! sauf la demande (ou plutôt l'ordre) de quitter la scène. Un groupe "d'authentiques Acadiens" (comme il s'est empressé de l'annoncer au micro) attendait impatiemment de commencer son "show" sur une autre scène. Naturellement, j'ai essayé de le raisonner, de lui dire qu'il ne pouvait couper ainsi mon élan en plein coeur... "Si tu n'arrêtes pas, je fais fermer le son!" qu'il me répond. Je n'ai pas insisté, je n'aime pas me battre.

De plus, le sieur Vallières s'est permis de passer un jugement de valeur sur mes chansons. A ce que je sache, il n'avait aucun critère objectif pour juger mes textes et ma musique. Je pense qu'il est impossible de se faire une idée claire sur ce qu'on entend à travers un système de son qui hurle tout

seul et qui met du temps à s'ajuster correctement (je ne blâme pas les techniciens; leur tâche était très dure, vu l'accoustique de la salle). D'ailleurs, essayez-donc d'accorder une guitare sèche dans le brouhaha d'une salle qui attend que ça commence.

De toutes façons, je n'ai pas à fournir d'excuses. J'allais chanter pour le Jour en toute sincérité, avec mes faiblesses autant que ma force, avec ma voix parfois croche mais qui essaie de chanter pour dire de quoi, avec ma musique qui vient de ma culture de "Nègre blanc d'Amérique".

Je déplore l'attitude carrément fasciste de M. Vallières en cette soirée qui devait en être une de fraternité, de solidarité, d'ouverture d'esprit. Ça fait mal de se faire bloquer quand on est en train de faire ce qu'on aime le plus au monde. Je n'avais pas à assumer le retard dans l'horaire des spectacles et, ceci, indépendamment de quel jugement de valeur que ce soit. Il ne me reste, de cette belle fête, qu'un grand trou creusé par un de ces gars qui croient pouvoir filtrer la réalité à travers leur volonté personnelle. Merci Pierre Vallières.

A vous tous qui travaillez à construire votre petit morceau du Québec, je veux donner cette chanson (ça va donner à M. Vallières quelque chose de concret à critiquer). Remarquez qu'il aurait pu tout simplement l'écouter ...

Parlez-en pas trop fort, mais j'aime encore;

j'aime encore me faire un lit dans l'creux d'une talle de pissenlits.

J'aime encore sentir couler la vie comme un sirop d'érable. Oui j'aime encore avoir du monde autour de ma table.

J'oublie pas l'odeur d'un feu, ni ceux qui l'ont dans l'fond des yeux.

J'aime encore pouvoir penser qu'un jour on va tous se retrouver.

J'aurais même faire un cadeau à celui qui tient l'gun dans mon dos. Oui j'aime encore mourir et venir au monde aussitôt.

Paraît qu'y faut vivre avec son temps ...

Poussez-pas trop, c'est glissant. On s'arrête pas, faut courir. Vu qu'on est tous dans l'même tas, moé j'aime autant vous l'dire: oui j'aime encore, mais parlez-en pas trop fort.

**Normand Grégoire  
Chansonnier  
Ste-Lucie de Doncoaster**

**NDLR: Je n'ai pas menacé Normand Grégoire de faire fermer le son, je lui ai simplement dit que le temps qui lui avait été alloué était écoulé et qu'il nous fallait sans tarder présenter le spectacle qui clôturerait ceux présentés au 3e étage. Nous n'avions pas le choix. Par ailleurs, la salle commençait à huer Grégoire et Roy et nous n'avions pas envie que ce brouhaha s'amplifie.**

P.V.

**Se "lever avec le Jour"  
fut une très belle fête**

Elle est passée mais reviendra cette belle fête! Chapeau! pour tous ceux qui y ont contribué à titre d'organiseurs, de participants et de spectateurs.

C'est une entreprise de taille que de mettre sur pied et mener à bon port un tel événement. Ceux qui méritent des félicitations, acceptez-les et fièrement, arborez le sourire de la satisfaction, vous l'avez bien mérité.

Le Jour survivra, la preuve en est faite. La vitalité de cet instrument de libération nationale est toute jeune mais pétillante d'avenir.

Vers 9:30 pm, samedi soir le 31 janvier, je posais la question suivante à un personnage qui a contribué à l'élaboration de cette journée: "Vos pensées sont-elles heureuses"? La personne qui certes se reconnaît, de me répondre en esquissant simplement un large sourire de joie et d'encouragement qui voulait tout dire.

Pour avoir vécu jusqu'à la fin tardive ce jour mémorable, je puis dire qu'il fut un succès complet, d'autant plus que les délais pour le préparer avaient été très courts.

Il y avait foule, entrain et atmosphère de célébration de sorte que les gens étaient heureux.

Certains de prime abord, pourraient être tentés de dire qu'une consommation abusive de boisson par quelques "passionnés de la bouteille" reste à déplorer. Je suis d'accord.

Pourtant je leur répondrai qu'il faut toujours faire la part des choses et que c'est seulement après avoir fait le compte du positif et du

négatif d'une telle manifestation que l'on est vraiment en mesure d'en faire une juste évaluation.

Or si l'on fait la rétrospective du déroulement de la journée du 31 janvier à la cité des Jeunes de Vaudreuil, l'on peut rapidement conclure à sa réussite.

Je crois qu'il s'avère à peu près impossible d'éviter que de tels "phénomènes du goulot" (d'ailleurs très jeunes pour la plupart) soient présents lors d'une journée comme celle-là. Considérons donc la grande majorité des gens présents qui eux se sont comportés d'une façon sans reproche.

Je prétends que c'est justement au fil de tels "happenings populaires" que nos phénomènes en voie d'extinction espérons-le, feront leur éducation et deviendront en mesure de réaliser à leur juste valeur l'importance et la portée de telles manifestations populaires.

Laissez courir de jeunes veaux au printemps, vous verrez comme ils sont fringants et excités; pourtant de par eux-mêmes ils deviendront plus sages et tranquilles par la suite.

Je le répète, faisons la part des choses et félicitons-nous de l'allure générale de la Fête du Jour! Tout le reste s'arrangera avec le temps et un peu de patience.

En somme Bravo à tous ceux qui de près ou de loin ont apporté un intérêt valable à la fête du 31 janvier pour lui assurer un tel succès. C'était une très belle fête et nous avons fait un beau tour.

**Pierre Girard  
Montréal**

### Nos minables élus

Que penser de nos élus libéraux qui n'ont siégé que quelques jours durant novembre et décembre à l'Assemblée nationale et qui se permettent de hausser leur salaire à leur guise sans faire la grève et qui en ce moment, sont en train de se faire rougir comme des homards sur les plages de la Floride en se payant encore trois longs mois de vacances sans se soucier des besoins urgents des Québécois tellement négligés durant tant d'années?

En offrant ses souhaits du nouvel an à la population, Monsieur Bourassa a bien spécifié que l'année 76 sera consacrée à la "priorité" des Jeux olympiques, comme s'il n'y avait pas de choses plus urgentes à accomplir. Faut-il être aveugle pour ne pas s'apercevoir que tout est à l'envers au Québec. Entre autres, le problème de la pollution (sous toutes ses formes) devrait préoccuper ce gouvernement davantage!

Quand on entend dire par le ministre de l'Environnement, M. Goldbloom qu'en 1980, nous n'aurons plus d'eau potable, ça

commence à devenir inquiétant. Après ces quatre années écoulées, que boirons-nous? Les Québécois sont-ils des imbéciles pour accepter de tels propos? C'est un assassinat collectif contre nous tel, celui qu'on vient de faire subir à nos Amérindiens en les empoisonnant par le mercure.

Ce n'est pas avec le cinquième parti de M. Choquette que nous parviendrons à sortir de ce marasme, lui qui a déjà dit que la pègre avait le droit de vivre comme tout autre citoyen. Nous serions bien dirigés avec un tel chef, n'est-ce pas?

Plus que jamais, les Québécois devront faire l'effort suprême d'élire le Parti québécois qui possède tous les atouts pour remettre le Québec au niveau de la prospérité. Nous avons également un journal honnête pour bien nous renseigner: "Le Jour". Le Parti québécois n'a jamais eu la chance de se faire valoir; essayons-le!!!

**Graziella Locas  
Boucherville**

### A tire d'elles

Margaret, lors de son récent voyage dans le Sud, s'est conduite d'une façon "shocking" aux yeux des anglophones grands consommateurs de protocole, de collets empesés, de faces longues et de fesses serrées. Margot, qui veut devenir photographe, a profité de son rang pour mousser sa popularité. Elle a dit à Pet: Tu es Pierre et sur cette pierre je bâtirai ma réputation. Les Anglais ont trouvé la farce acide et jugé son comportement négatif et mal développé.

Pourtant la petite Sinclair voulait seulement se sentir libre. Quelle illusion! A cette occasion "ou pour une fois une Anglaise s'est dégelée" et en souvenir de la défunte Année de la Femme je voudrais ramener sur terre la

mère de Justin et toutes nos petites mères rêveuses, en leur rappelant que la femme n'est pas aussi autonome que cela; au contraire, que de fois elle est un second volet, un complément. C'est ainsi que:

- pour un don Juan elle est un complément circonstanciel;
- pour un travesti, un complément indéfini;
- pour un homme équilibré, un complément direct;
- pour une "grande gueule", un complément du verbe;
- pour un hermaphrodite, un complément relatif;
- pour un mari efféminé, un complément indirect;
- pour un souteneur, un complément d'argent;
- pour un propagandiste de la consommation, un complément d'objet

Ah, mais quels mots d'elles! C'est peut-être après avoir vu défiler tant d'attributs réalistes que Margaret a décidé qu'elle en avait (navet) soupé, oui soupé! (Quel corps donc bleu d'indignation!) d'être le sujet de l'homme et qu'elle s'est mise à aspirer (because l'habitude de l'aspirateur) à devenir une préposition indépendante.

Il est vrai, hélas, qu'il y a trop d'hommes qui en se mariant, font de leur épouse leur pronom; la considèrent comme un féminin très singulier, puis lui lancent des épithètes; la qualifient d'article ou de verbe auxiliaire... faisant d'elle l'arène du foyer.

**Paul Meunier  
St-Hilaire**

# petites annonces

Nos bureaux sont ouverts du  
lundi au vendredi de 10h. à 5h.

 331-8961

## 50 MESSAGES

## 51 MESSAGES DIVERS

## 100 IMMEUBLES

### A VENDRE

101 propriétés à vendre  
105 propriétés à revenus  
108 propriétés à la campagne  
113 propriétés demandées  
117 propriétés commerciales industrielles  
126 maisons mobiles  
130 chalets à vendre  
132 fermes à vendre  
134 condominiums  
appartement à vendre  
147 terrains à vendre  
150 terres à vendre  
152 maison de campagne à vendre  
153 hôtels - motels  
156 bureaux et locaux à vendre  
162 garages à vendre  
165 divers à vendre

## 200 LOCATION

202 appartements à louer  
204 appartements chauffés à louer  
207 appartements meublés chauffés à louer  
209 appartements demandés  
211 appartements et logements à partager  
214 logements à louer  
218 logements chauffés à louer  
222 logements chauffés meublés à louer  
224 logements demandés  
227 logements à sous-louer  
228 appartements à sous louer  
229 chambres à louer  
231 chambres demandées  
234 commerce demandés  
239 bureaux et locaux à louer  
241 bureaux demandés  
243 magasins à louer  
248 propriétés à louer  
258 chalet à louer  
260 chalets demandés

## 263 maisons de campagne à louer

266 places commerciales  
271 hôtel villégiature  
272 ferme à louer  
275 garage à louer  
278 entreposage  
280 terrain à louer  
283 on demande à louer  
285 salles-studios-ateliers  
288 divers à louer  
**300 MARCHANDISES**  
302 ameublement  
305 antiquités à vendre  
308 antiquités demandées  
310 articles de ménage  
314 articles camping  
caravanning - tentes  
316 articles sport - skis  
319 instruments de musique  
322 photos et cinés  
330 matériaux de construction  
331 livres  
332 effets de bureaux

## magasins - restaurants

335 tableaux - peintures  
337 livres  
338 artisanat  
349 lingerie - fourrures - vêtements  
350 T.V. - stéréos - radios  
354 monnaie - timbres  
360 bois - charbon - huile  
369 animaux à vendre  
371 acheterais animaux  
379 divers à vendre  
380 divers demandés  
385 équipement de ferme

## 429 garderie d'enfants

430 perdu et trouvé  
433 chauffage  
435 planchers  
438 déménagements  
transport - camionnage  
440 services divers  
444 lavage - nettoyage  
450 décoration  
455 impôts - tenue de livres  
459 portes et fenêtres  
460 tailleur  
465 terrassement

## 605 voyages - transports

608 ventes de charité  
612 encans  
620 Chasse & pêche  
625 divers  
630 avis légaux - appels d'offres de mande de soumissions  
634 décès  
638 remerciement  
640 messe  
**700 ÉDUCATION**  
701 école  
715 cours de perfectionnement  
720 éducation  
722 cours de piano  
725 divers - cours  
**800 EMPLOIS**  
800 service de personnel  
807 couple demandés  
810 hommes demandés  
820 femmes - filles demandées  
830 hommes - femmes demandés

## 835 agents vendeurs

840 coiffeurs  
coiffeuses demandées  
245 emplois demandés  
**900 VÉHICULES**  
903 bateaux moteurs yachts  
905 maisons mobiles  
910 remorques roulottes  
914 bicyclettes  
918 motocyclettes  
922 tracteurs  
928 équipements à neige  
933 motoneiges  
940 avions  
955 réparations autos, camions  
958 pneus  
962 pièces d'auto  
978 camions à vendre  
982 autos et camions à louer  
985 autobus  
988 débousselage, peinture  
990 autos, camions demandés  
999 autos à vendre

## 50 messages

ARTS-QUEBEC recrute jeunes chanteurs (garçons, filles) 7-10 ans: théorie, technique, chorégraphie. Mme Lambert, 366-4299.

Administrateur agréé recherche "vraie femme" libre 35-45 ans professionnelle, séduisante, douce, pratiquante, région Québec. Ecrire: 387 Boul. Lebeau C.P. 205 Le Jour.

Deux Hongroises, célibataires, professeurs, distinguées, désirent correspondre hommes sérieux. écrire: Annamaria Kendoff, Braniszkoutca 25, Budapest (Hongrie).

Jean-Paul Huneault appelle Gérald et Réal. Gérald Leary 273-7887.

14 février, beaucoup de souvenirs avec vous autres. Joyeuse fête d'amour, Lino, Johanne et super Diane. Paul.

Attention mon verseau. Bon anniversaire les 12 et 17 février. J'attendrai toujours ton appel. Jean Duranleu 372-6681

Shirley (McCauley?) 16 mai 1951, Montréal. Laissée crèche La Réparation. Aimerais connaître mes parents. C.P. 1132 Trois-Rivières.

Cher Sylvain, merci à ton chum pour sa contribution à la campagne du Jour. Lâches de boire! Jean Dumais.

Dirty Jack (Terror of the pack) t'es pas beau, t'es pas fin, mais j'aime Tittsie Baby

Salut Marie de St-Thérèse. Mets tes bobettes pour faire du ski c'est pas chaud. De Jojo. Joanne Marcotte.

## 50 messages

Célibataire, professionnel, propre, distingué, désire fille 5'-5'3" de 96 à 115 lbs de 30 à 38 ans, douce, libre, propre, distinguée. But sérieuse: (Jacques 672-0514)

Bravo Angela Landry. Après l'Indépendance on va remplacer la Colonne Nelson par le Saint Morgentaler à la Place Jacques Cartier. Jacqueline Dugas 486-4778.

## 51 messages divers

Concession restaurant et épicerie l'été prochain dans terrain de camping 467-5849. Robert Bastien.

J'aimerais partager le logement d'une (de) personne (s) qui en a (ont) déjà un. Michel: 324-9779.

Rita Caron ex-coiffeuse (1950-1955) rue St-Jean à Québec communiquer C.P. 1132 Trois-Rivières (important).

Recherche les numéros parus du magazine Québécois "Trip" intacts. Inf.: 331-8961, poste 21.

N'oubliez-pas de venir à la première convention tenue sur l'île de Montréal, celle du comté de Bourget, le mardi 17 février 1976, au Centre Marial Mont-Fortin, 5875 est, rue Sherbrooke (entrée par Bossuet). Camille Laurin est seul candidat. Orateurs invités: René Lévesque et Robert Burns. Inf.: 256-3761.

4 musiciens d'expérience sont à la recherche d'une chanteuse. But: club, discothèque, appelle Pierre à 522-7934.

## 51 messages divers

L'émission de télévision "Dollars et douleurs" passe de 30 à 60 minutes et s'appellera "Une cenne ou deux". Cette démystification de l'économie est destinée aux personnes peu scolarisées. Nous avons besoin d'un concepteur visuel de plus, ainsi qu'un chercheur pour des films vidéo, diapos, etc. Emission communautaire. Pas de salaire. Un peu de "FUN" et beaucoup de satisfaction. Appeler Paul Unterberg 934-0841.

Billet d'avion pour Paris valable jusqu'au 2 août \$100 Jean-Pierre 527-6232.

Déclaration d'amour (publique) à Louise Leduc: Louise, je t'aime toujours, ton ami-Oiseau. Richard Hétu.

Aimerais correspondre avec personnes de mon âge (12 ans) aimant le dessin. Echange. Nathalie, 689-4068.

Témoin recherché. Accident survenu 26 janv. 76, vers 4 h.p.m. boul. Lapinière, lumière Steinberg (Mail Champlain) à Brossard. Camion vert de Voirie Brossard (chargé de terre) a reculé dans Rabbit '75 (jaune). Dommage \$1,400. Ce voyou prétend que je l'ai frappé à l'arrière. Tél: 671-8095. Pour que justice se fasse. Huguette M.

Les équipes du Québec et de l'Ontario s'entraînent chez-nous: Val-d'Irène. Guy Dupont.

Adhère au garage Coopératif des Mille-Iles - Parts sociales - \$100. Richard Deschesne 625-1770

## 51 messages divers

Sherbrooke — Homme marié désire rencontrer copain péquiste marié habitant la région. (35 à 40 ans) C.P. 178 Bromptonville.

ARTISTES ET ARTISANS de toutes disciplines artistiques joignez-vous au GROUPE NOUVELLE AIRE danse contemporaine pour un atelier de présentation et exposition 521-4415.

Un scénariste très très amateur recherche un dessinateur amateur mais sérieux, appelez Alain 388-2120

Homme impossible, désire rencontrer fille 20-30 ans. Pour discuter tout sujet. Appeler Robert (256-6244) Robert Wery.

Créons club cycliste affilié F.C.Q. Quartier de l'Université. Si intéressé appelle Guy avant 5:00 hrs. 344-4746. Guy Daoust.

Vos vieux dessins, je les ramasses. C.P. 442 Verdun, P.Q.

Jeune étudiant finissant d'univ. (25 ans) recherche femme d'âge mûr (30 ans et ) pour relations intimes. Ville de Québec. Pierre B. 658-7308.

Journaliste à cours d'idées. Recherche sujets intéressants. (Aucun rapport avec les cheveux). Jean T. 774-4841.

## 51 messages divers

Avis à la Presse québécoise, y compris le Jour: Ciudad Guatemala se traduit en français par Guatemala Cité ou Cité de Guatemala et non par Guatemala City. René Thibault.

Jeune mâle évolué, recherche femme de tête et de corps (20-30 ans) après 7 p.m. Jean-Guy 671-1293.

## NOUS ACCEPTONS



ET



POUR VOS PETITES ANNONCES

## 51 messages divers

A Jean Le Québécois: est-ce que les guichetiers de l'équipe volante volent tellement qu'ils ne peuvent venir aux assemblées régulières. Un postier qui n'est pas élu.

## 101 propriétés à vendre

Deux-Montagnes, bungalow 4 pièces, chauffage électrique, grand terrain avec maisonnette de jardin \$17,500. 473-2728. Marthe Germain.

Deux-Montagnes, 4 pièces, solarium, chauffage électrique, grand terrain, jardin, \$17,500, libre immédiatement. Rens.: (514) 473-2728.

BELOEIL. Bungalow, 8 pièces, chauffage électrique, foyer, pay-sagé, près de tous services. Pas d'argent. 467-8922.

## PETITE ANNONCE GRATUITE

Bon valable pour une parution par jour, par personne: Maximum 15 mots. Les Annonces seront publiées avec le nom et le numéro de téléphone dans les quinze jours de leur réception. Cette offre ne s'étend pas aux maisons d'affaires et groupes à but lucratif.



Ecrire en lettres moulées: maximum 15 mots

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

nom \_\_\_\_\_ Tél: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

adresse \_\_\_\_\_

ville \_\_\_\_\_ téléphone \_\_\_\_\_

signature \_\_\_\_\_ Rubrique No \_\_\_\_\_

Journal LE JOUR, 387 Boulevard Lebeau, ville St-Laurent

## Avis à nos lecteurs

A titre de service aux Québécois, LE JOUR publie une liste de numéros de téléphone permettant de rejoindre des services, 24 heures par jour, sept jours par semaine, susceptibles de les aider dans des situations d'urgence.

## En cas d'urgence...

Enfants maltraités: Comité pour la protection de la jeunesse, Montréal: 873-5435;  
Reste du Québec: 1-800-361-8854  
Services sociaux de Montréal: 527-4331  
Centres antipoisons:

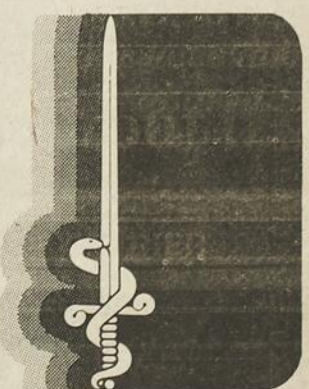
Sainte-Justine, 731-4931

Montreal Children's Hospital, 937-8511  
Centre de détresse de Montréal, 935-1101  
Un conseil de prudence: conservez près de votre appareil de téléphone les numéros des services d'incendie et de police de votre région.

## Le test PAP

5 minutes par an...pour la vie!

Le Test PAP est si court. Le cancer de l'utérus ne pardonne pas la négligence. Consultez votre médecin. Dépister pour vaincre! Société Canadienne du Cancer



**105** propriétés à revenus

**A MONTREAL.** Maison cinq loyers, (3 commerciaux), renovée, très bien entretenue, centre-ville, G.H. Guimond 861-0083, 658-8493. **FIDUCIAIRE COURTIER.**

**108** propriétés à la campagne

Compton, maison spacieuse, 8 pièces terrain 30,000 p.c.; chauffage central, taxes minimales; site agréable, \$35,000.00 (819) 835-5369.

Maison campagne Chambly 3 étages 12 pièces dépendance terrain 131' x 200' briques chauffage eau. \$45,000.00 658-5965.

**113** propriétés demandées

Désirons louer maison, 5 1/2-6 1/2 pièces, rayon 15-20 milles de Montréal. Tél.: 374-4838.

**117** propriétés commerciales industrielles

**SALON** de coiffure, très bonne clientèle, bon chiffre d'affaires. Après 6 hres. 366-0476.

**147** terrains à vendre

**ST-MARTHELEMY CO. BERTHIER.** 50 milles de Montréal, terrain boisé, 17,500 p.c. \$700. terme. 34,000 p.c. prix \$900, comptant 100. balance facile. 103,000 p.c. bord de ruisseau, \$2,700., terme raisonnable. **IMM. LABROSSE C. 672-7900.**

Cantons de l'Est: Stukely Sud, 60 milles de Montréal magnifique boisé, en montagne, vue panoramique 180 x 600 pieds, soir: 332-6513.

Cantons de l'Est, passé Bolton, 30 acres, boisé, rivière, \$15,000. \$5,000 comptant. Après 6hres. 656-3357.

**204** appartements chauffés à louer

Charlesbourg Qué. à louer, appartements en construction prêts début février, 465-49ème rue ouest, App. 6. Tél.: 628-1335.

**207** appartements meublés chauffés à louer

**GILFORD 700, GILFORD 399 FACE METRO LAURIER** 11/2, 21/2, tapis, 523-1814, 844-5544

**211** appartements et logements à partager

Jeune femme partagerait appartement avec autre jeune femme déjà installée. Micheline. 389-5763.

**224** logements demandés

Jeune couple cherche 4 1/2 poele FRIGIDAIRE (si possible) secteur Plateau Mt-Royal, parc Lafontaine, pour mai ou juillet. Jean-Marc Therrien, 849-2722.

**224** logements demandés

**CHERCHE** 4 1/2 à 5 1/2 dans Plateau Mont-Royal ou Parc Lafontaine. 526-9078 523-2481.

**NOUS CHERCHONS**

Jeune couple nouvellement marié sans enfants et sans animaux désire un logement chauffé à louer dans quartier résidentiel (Ahuntsic, N.D.G., Grande-Allée, Cartierville, Outremont, Ville Mont-Royal) loin du trafic. Un très grand 4 1/2 ou un 5 1/2. Pour avril ou mai. Prix raisonnable. Appeler à 731-8122.

Jeune couple sans enfant désire trouver bas Duplex dans région d'Outremont pour 1er Juillet 1976 M. L. Laroche 341-6841.

Outremont, bas Duplex, chauffé, trois chambres à coucher, garage, quartier tranquille pour 1er mai. Tél: 276-5866.

Jeune couple cherche un 4 1/2 chauffé, environ \$100. dans le quadrilatère St-Zotique, Villeray, Iborville, Christophe-Colomb, juin, juillet (entre 5 et 7 h) Gilles 725-0587.

**258** chalets à louer

Val David neuf près de Vallée bleue louerai ou partagerai toutes commodités semaine mois saison \$200.00 par personne ou \$700.00 famille saison à discuter Georges 342-3079.

**VAL DAVID.** Chalet canadien à louer à la semaine avec foyer. 1-819-322-6035

**302** ameublement

Lit d'eau, pins ou finis merisier ou capitonnés, velours côtélé, ou borg, beanbags et coussins. DECOR PLUS 1203 Crescent, 871-8008.

**305** antiquités à vendre

Antiquités à vendre; cause départ. Appels sérieux particulier. Mercredi et vendredi 3.45 à 9.00 hres. Jean-Roch Gauvin, 273-1043.

**310** articles de ménage

Réfrigérateur 11 pieds cubes. Blanc \$50.00 Après 6.00 P.M.: 667-7092.

**316** articles sport - skis

Bottes de ski "Zermatt, grandeur 11, comme neuve, vente cause maladie. 341-6814.

Skis Rossignol Strato — Bottes lange "Pro" pt. 14 - fix. Marker - \$100.00, excellente condition. Michel Rudel-Tessier, 482-0463.

**319** instruments de musique

Jeune compositeur québécois recherche bon piano à queue d'occasion, pour vraiment pas cher. Un rêve? Daniel Constantineau, 737-9950.

**335** tableaux - peintures

Quelques tableaux de jeunes peintres Québécois plus un voilier des ateliers Bourgeault à vendre à très bas prix. Particulier 279-5276.

Plusieurs répliques de tableaux des grands maîtres de la peinture à vendre très bas prix. Particulier 279-5276.

**338** artisanat

Fabriquons en cuir véritable, tout article sur demande. Fait à la main, et sur mesure. Daniel ou Carole 382-6300.

**349** lingerie - fourrures - vêtements

**FOURRURE LESSARD & REHEL**  
Pour achat de vos fourrures épargnez de 50 à 80% en achetant directement de la manufacture. Altération, transformation, manteaux faits sur mesure sans frais supplémentaires. Manteau de cuir pour homme et femme. Passez nous voir sans obligations. Du lundi au samedi de 8 hres à 6 hres. 1449 St-Alexandre, suite 802, 849-2520.

**354** monnaie - timbres

**CANADA** "Album phare" sans charnière tout neuf pour tous les timbres jusqu'à 1975. Aussi **FRANCE** "Album Phare" tout neuf en deux volumes pour tous les timbres de 1954 à 1975 à vendre à prix exceptionnellement bas. Particulier. 279-5276.

Vendrais collection timbre neufs Canada 1930 à 1974 Valeur achetez aux bureau poste \$300.00 Valeur non cataloguer Lyné Paquette 819-537-6310.

**379** divers à vendre

Traineau à vendre "Esquimau" pour motoneige. \$30.00 Après 6.00 P.M.: 667-7092.

Enregistreuse à bobines, Philips continental 220, état neuf, peu utilisé. Après 7 hres. Jean-Guy. 671-1293.

Laveuse, essoreuse "Simplicity" à vendre très bon état \$60. 521-8227, après 5.00 hres p.m.

Cuisinière électrique G.E. 4 ronds récente propre, chaise d'auto de bébé, matelas et sommiers divers grandes penderie, commode antique, poids ou Est d'hiver pour coffre d'autos, pneus d'hiver 13" avec crampons pour Toyota Corolla etc. George 342-3079.

Aspirateur bonne condition marque "Singer" raison achat d'un plus puissant prix à discuter sur rendez-vous 523-9573.

**380** divers demande

Je cherche un métier à tisser de table (24 po.), en bon état. Johanne. 655-9151.

Tour à fer 12" x 30" bon état tente de toile 12 x 12, mercedes 200D ou pièces 648-7329.

**410** rembourseur

Le Capiton Enr. Rembourrage, remodelage, spécialiste en tentures murales. Ouvrage et satisfaction garantis. Inf.: 622-9834.

**417** denturologiste

Edgard Alberti fabrication et réparation de prothèses dentaires 672-6771 à Brossard.

J. Gauthier fabrication et réparation de prothèses dentaires. 720-3401.

**430** perdu et trouvé

Chat noir & blanc avec collier jaune perdu (récompense promise) sur rue Sacré-Coeur. Diane Chouinard 334-7480 OU 332-1624.

**438** déménagements transport camionnage

Appelez Pierre, déménagement en tout temps, estimation gratuite. 866-0335, 676-0498.

**630** avis légaux - appels d'offres - demandes de soumissions

**CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE MONTREAL GREFFE DES DIVORCES DU DISTRICT DE MONTREAL** NO: 12-057715-769 (Aide-Juridique) **COUR SUPERIEURE** (Division des Divorces)

**ROBERT GUILLEMETTE**, domicilié et résidant au 1470 Holmes, app. 4, à St-Hubert, district de Montréal. Requéant

**LILIANE GELINAS**, adresse inconnue. intimée

**PAR ORDRE DE LA COUR**

L'intimée **LILIANE GELINAS** est par les présentes requise de comparaître dans un délai de 50 jours de la dernière publication. Une copie de la requête en divorce a été laissée à la Division des Divorces à son intention. Prenez de plus avis qu'à défaut par vous de signifier et de déposer votre comparution ou contestation dans les délais susdits, le requérant procédera à obtenir contre vous, par défaut, un jugement de divorce accompagné de toute ordonnance accueillant les mesures accessoires qu'il sollicite contre vous. St-Hubert, le 29 janvier 1976.

**A. BEAULIEU REGISTRAIRE** Lamarre, Lafontaine, Laviolette & Tremblay Procureurs du requérant.

Bilingue Commission Agent des Ventes

Recherché immédiatement par l'entreprise la plus florissante spécialisée dans l'éclairage. Vous aurez à desservir des comptes commerciaux, industriels et les institutions en leur offrant une gamme de produits et une qualité de services inégalables au Canada jusqu'à maintenant. Nos politiques de vente flexibles avec le plus haut taux de commission dans l'industrie vous permettront d'atteindre immédiatement un revenu comparable à celui des exécutifs. Bienvenue aux gens de 50 ans et plus. A temps plein ou à temps partiel. Ni livraison ni installation. Les commissions sont payées chaque semaine sur toutes les commandes expédiées. Pour plus de détails communiquer avec Lightmaster, 2384 Industriel, St. Burnlington, Ont. Attn: Don Crossley.

**438** déménagements transport camionnage

Déménagement, prix modique, local ou longue distance. Entreprenement. Tél.: 521-8873.

**440** services divers

Poseur de tapis et réparation. Information: 351-0256 après 6 hres.

**AMASO**

Service de rencontres sérieux, 822 est, rue Sherbrooke, suite 5, Marthe Gaudette, b.a.b., p.d.b., ph és lettres. Tél.: 524-3852.

**CONSTANZO.** Thérapeute. Massage professionnel et thérapeutique. 271-1433.

**455** impôts - tenue de livres

Allons chercher et livrons impôts (Montréal, Laval, Rive-Sud) ou bureau. Travail garanti. Yves Rozand. 276-4823

**DECLARATIONS D'IMPOT**

Formule depuis 1968, tenue de livres. Tél: 381-5425.

Commerçants, R. David et associés, spécialistes en tenue de livres, payroll et impôts, 388-4954.

**602** activités sociales

Québécois, Québécoises, Club de RENCONTRES à votre disposition. Renseignements: écrire à B.P. 111, St-Hubert (Chambly). Joindre enveloppe de retour affranchie, avec vos nom et adresse. Formidable.

**600** avis divers

**2ième PUBLICATION AVIS**

Prenez avis que Pierre Joron Service Ltée débitrice faillite, suivant la portée de ses droits, et Grégoire Bellavance, ès-qualité de syndic à la faillite de Pierre Joron Service Ltée, suivant la portée de ses droits, et Service Pierre Joron (1975) Ltée, s'adresseront à la Commission des transports du Québec, conjointement, afin que soit transféré à Service Pierre Joron (1975) Ltée le permis no: 14134-V.

Tout intéressé peut s'il y a lieu, s'adresser à la Commission pour s'opposer à ce transfert, dans un délai de 4 jours de la première des trois publications de cet avis.

Québec le 12 février 1976 André Joli-Coeur Procureur des requérants.

**CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE MONTREAL** No: 500-02-041865-754

**COUR PROVINCIALE** **ROBERT SMITH**, résidant et domicilié en la cité de Pointe-aux-Trembles, district de Montréal, DEMANDEUR

**DAME A. ROBERGE**, autrefois résidant et domiciliée en les cité et district de Montréal, présentement d'adresse inconnue DEFENDERESSE

et **J.B. BAILLARGEON EXPRESS LTEE**, des cité et district de Montréal, Mis en cause

**PAR ORDRE DE LA COUR**

La défenderesse **DAME A. ROBERGE** est par les présentes requis de comparaître dans un délai de trente (30) jours, à compter de la dernière publication. Une copie du bref d'assignation et de la déclaration, déclaration amendée, bref de saisie avant jugement, déclaration, procès-verbal de saisie et affidavit a été laissée au greffe de la Cour provinciale de Montréal à son intention.

Montréal, ce 10 février 1976 **A. BEAULIEU, G.A.C.P.M.** Mes Unterberg, Boyer, Giroux & Ass., 1980 ouest rue Sherbrooke suite 700 Montréal, Qué. Procureurs du demandeur.

**602** activités sociales

**ROMANTICA "5,000"**: Rencontres sérieuses, amicales. Correspondances. Spécial du mois 388-1800.

**625** divers

Québécois, Québécoises, la graphologie vous intéresse? Analyse du caractère par l'écriture. Renseignements: écrire à B.P. 111, St-Hubert (Chambly). Joindre enveloppe de retour affranchie, avec vos nom et adresse. Formidable.

**725** divers - cours.

Quebec - Cours (privés) de guitare classique Denis Vaillancourt (418) 687-4785.

**820** femmes - filles demandées

**SECRETARE DEMANDÉE.** Ouvrage général de bureau avec expérience dans tenue de livres, un peu d'anglais, base; 40 heures/semaine. Salaire selon expérience. 273-2188.

**845** emplois demandés

Prendrais travaux de dactylographie à la maison. Marie-Thérèse Charlesbourg. 628-4198.

Homme d'âge moyen, bonnes références cherche tout genre d'emplois, temps partiel, ménage, lauréat de vaisselle, 844-7513.

Prendrais travaux de dactylographie à la maison. 628-4198.

**910** remorques roulettes

Roulotte Bonanza 35 pi, hivernisée visible au Camping Waterloo 658-5862 ou 671-5991. Prix \$4,995.00 658-5862.

Louerais tente roulotte toit dur pour famille (6) 3 semaines en mars. Tel. 323-2325.

**914** bicyclettes

Recherche une bicyclette 5 ou 10 vitesses de bonne marque (Peugeot, C.C.M.) en bonne condition à prix raisonnable pour achat Georges Pierre 527-6916.

**962** pièces d'auto

Pièces de Volvo P-1800: portes, pare-brise, etc., 589-5494.

**999** autos à vendre

Barracouda 1969, condition mécanique parfaite. Prix \$850. Jacques Robillard, vendeur. 527-5339.

Station-Wagon, Mercury marquis, 1973, 9 passagers, 40,000, équipement complet, comme neuf, \$3,995.00. Jour: 527-1393, soir après 6h: 259-9064.

Plymouth 1974. Tout équipé, 33,000 m. - Excellente condition. \$3,400. 689-5877.

Plymouth Cricket Nov. 72 autom. 4 cyl. Verte, très bon état. Seulement 24,000 milles \$900. 435-9676.

Volvo 122S, carrosserie et mécanique remises à neuf: 845-2759.

Simca 1971 traction avant, pneus Michelins, traitée aux petits soins, \$800. Michel Delisle, 679-7662.

RENAULT 12 familiale 1973, très bon état, particulier 381-2100.

Citroen, SM 73, 40,000 m. \$6,500. 739-2522 ou 524-3058.

**ACCEPTONS**



**POUR VOS PETITES ANNONCES**

# A L'AFFICHE AUJOUR D'HUI

## Cinéma

**ARLEQUIN:** 1004 Ste-Catherine 288-2943 "Shampooing": 2.15, 5.50, 9.25 "Scandale à Rome": 12.40, 4.10, 7.45.

**ATWATER 1:** Plaza Alexis Nihon (Niveau du métro) 935-4246. "Killer Force": 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10.

**ATWATER II:** Plaza Alexis Nihon (étage mode) 935-3313 Swept Away": 7.10, 9.10, jeudi, vend., sam. & dim: 1.10, 3.10, 5.10, 7.10, 9.10.

**AVENUE:** 1224 Greene Ave., Westmount 937-2747. "Dog Day Afternoon": 12.15, 2.30, 4.45, 7.05, 9.30.

**BEAVER:** 5117 avenue du Parc 844-1933. "Anomalies" et "Sinthia".

**BERRI:** 1280 St-Denis, 878-2424. "Un génie, deux associés, une cloche": 12.30, 2.30, 4.40, 7.15, 9.30 samedi, dernier spectacle à 11.45.

**CHAMPLAIN:** 1815 Ste-Catherine est. "Les dents de la mer": 12.10, 2.20, 4.50, 7.10, 9.35.

**CHATEAU 1:** 6956 St-Denis, 271-4400. "Trahison se paie cash" et "Les durs".

**CHATEAU 2:** 6950 St-Denis, 271-4400. "Ilsa, gardienne du harem des rois du pétrole": 2.50, 6.10, 9.25 "Kara tigresse aux mains d'acier": 1.20, 4.35, 7.50.

**CHEVALIER:** 1590 rue St-Denis, 845-3222. "L'important c'est d'aimer": 12.10, 2.30, 4.45, 7.10, 9.35.

**CINEMA COTE ST-LUC:** 7017, Côte St-Luc, 486-9111. "Love and Death": 2.00, 5.15, 8.40 "Under covers Hero": 3.25, 7.00, 10.05 Vend. et sam.: "The Lords of Flatbush".

**CINEMA 7e ART:** 3180 Bélanger est, 722-0302. "Que la fête commence": 7.30, sam.: 7.30, dim.: 3.15, 7.30. "La grande bourgeoisie": 9.35, sam.: 5.25, 9.35 dim.: 1.15, 5.25, 9.35.

**CINEMA LE PIERROT:** 1590 St-Denis, 845-3222. "Pour le meilleur et pour le pire": 12.30, 2.45, 5.00, 7.15, 9.30.

**CLAREMONT:** 5038 Sherbrooke ouest, 486-7395 "American Graffiti": 1.00, 3.05, 5.05, 7.10, 9.15.

**CREMAZIE:** 8610 St-Denis, 388-4210. "Le crime de l'Orient-Express": 7.15, 9.30 sam. & dim: 12.15, 2.30, 4.55, 7.15, 9.30.

**DAUPHIN:** (Renoir) 2396 E. Beaubien, 721-6060. "Le chat et la souris": 7.30, 9.30, samedi et dim: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

**DAUPHIN:** (McLaren) 2396 E. Beaubien, 721-6060. "Le vieux fusil": 7.15, 9.15 sam. & dim.: 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15.

**ELYSÉE:** 35 Milton, 842-6053. Salle Renais: "Violence et Passion": 7.30, 9.30 sam. & dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30 (sam) et 9.30 (dim.)

**Salle Eisenstein:** "Vérités et mensonges": 7.30, 9.30 sam. & dim.: 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30, 10.00, dim. dernier spectacle à 9.30.

**LAVAL:** 1600 Le Corbusier, 688-8200. Salle 1: "Trahison se paie cash" et "Plein la gueule". Salle 2: "Les demoiselles à péage" et "Les hommes de joie". Salle 3: "Américain Graffiti" (s.t. français): 7.05, 9.10 sam. et dim: 1.00, 3.00, 5.05, 7.05,

9.10. Salle 4: "Le sexe qui parle" et "Avortement clandestin". Salle 5: "Histoire d'Adèle H": 6.00, 7.50, 9.40 sam. et dim: 12.30, 2.20, 4.10, 6.00, 7.50, 9.40, sam. dernier spectacle: 11.25.

**KENT:** 100 Sherbrooke O. 489-9707. "Blackbeard's Ghost": 1.15, 3.10, 5.05, 7.05, 9.00.

**MAJESTIC:** 3166 Henri-Bourassa est, 381-6116. "Mandigo": 9.20, sam.: 3.10, 9.20, dim: 1.00, 5.10, 9.20 "Un justicier dans la ville": 7.30, sam.: 7.30, dim: 3.20, 7.30.

**MERCIER:** 4260 Ste-Catherine, 255-6224. "Un génie, deux associés, une cloche": 12.30, 2.30, 4.40, 7.15, 9.30 samedi, dernier spectacle à 11.45.

**MONKLAND:** 5505 ave Monkland, 484-3570. "3 Days of the Condor": 1.10, 5.05, 9.15 "Mahogany": 3.10, 7.20.

**OUTREMONT:** 1248 ouest rue Bernard 277-4145. "Le festival du film publicitaire": 7.00. "Que la fête commence": 9.30.

**PALACE:** 698 Ste-Catherine ouest, 866-6991 "Framed": 1.05, 3.05, 5.05, 7.05, 9.05.

**PAPINEAU 1:** 4519 Papineau, 521-6853 "Le baiser": 2.10, 5.45, 9.20. "Rêves érotiques": 12.45, 4.15, 7.50.

**PAPINEAU 2:** "Frankenstein Junior" et "Le flic ricanant".

**PARISIEN 1:** 480 Ste-Catherine ouest, 861-2697. "Histoire d'Adèle H": 1.40, 3.40, 5.40, 7.40, 9.40, Sam. dernier spectacle: 11.35.

**PARISIEN 2:** "Cooley High": 12.50, 3.00, 5.10, 7.20, 9.30 sam. dernier spectacle: 11.35.

**PARISIEN 3:** "Le jardin qui bascule": 12.55, 3.00, 5.05, 7.05, 9.10 sam. dernier spectacle: 11.10.

**PARISIEN 4:** "American Graffiti": 1.20, 3.20, 5.20, 7.20, 9.20, sam. dernier spectacle à 11.15.

**PARISIEN 5:** "Story of O": 12.40, 2.45, 4.50, 6.55, 9.00. Samedi dernier spectacle à 11.00.

**PLACE DU CANADA:** Entrée via Hôtel Château de Champlain, 861-4595. "Carry On Behind": 7.15, 9.15 sam. & dim: 1.15, 3.15, 5.15, 7.15, 9.15.

**PLACE VILLE-MARIE GRAND:** 777 Dorchester O. 866-2655. "One Flew Over The Cuckoo's Nest": 12.05, 2.20, 4.40, 7.05, 9.30.

**PLACE VILLE-MARIE PETIT:** 777 Dorchester O. 866-2644. "Dog Day Afternoon": 1.10, 3.35, 6.00, 8.30.

**PUSSYCAT:** 4015 boul. St-Laurent, 845-5215. "Tarz, Jane, Cheeta and Boy": 12.00, 2.50, 5.40, 8.35 et "Roadside Service": 1.30, 4.20, 7.15, 9.45.

**RIVOLI 1:** 6906 St-Denis, 277-4129. "Réincarnation de Peter Proud": 1.20, 5.10, 9.00. "Les gagnateurs": 3.20, 7.10.

**SEVILLE:** 2155 Ste-Catherine ouest, 932-1139. "Lies my Father Told me": 1.25, 3.25, 5.20, 7.20, 9.15.

**SNOWDON:** 5225 Décarie, 482-1322. "Man Who Would Be King": 12.30, 2.40, 4.50, 7.00, 9.25.

**ST-DENIS:** 1594 rue St-Denis. "Les insectes de feu": 2.00, 6.00, 10.00. "Nevada Smith": 12.00, 4.00, 8.00.

**VAN HORNE:** 6150

Côte-des Neiges, 731-8423. "Arthur Rubinstein, Love of Life": 1.00, 2.40, 4.20, 6.00, 7.40, 9.20.

**VERDUN:** 3841 rue Wellington, 768-2092. "Un génie, deux associés, une cloche": 7.00, 9.10 sam & dim: 12.30, 2.30, 4.40, 7.15, 9.30.

**VENDOME:** Place Victoria 878-1451. "Tower of Love" et "Sinfull Bed".

**VIDEOGRAPHE:** 1604 rue St-Denis, 842-9786. "C'est pas un cadeau" de Tahami Rashed. Tous les soirs à 8h. Entrée libre. Jusqu'au 20 février.

**VILLERAY:** 8042 St-Denis, 388-5577. "Un génie, deux associés, une cloche": 12.30, 2.30, 4.40, 7.15, 9.30, samedi dernier spectacle à 11.45.

**YORK:** 1487 rue Ste-Catherine ouest 927-8978 "Barry Lyndon": 1.30, 5.00, 8.30.

**WESTMOUNT SQUARE:** 1, Westmount Square, 931-2477. "Sunshine Boy": 1.10, 3.05, 5.00, 7.00, 9.05.

**ECOLE CENTRALE DE ST-DENIS-SUR-LE-RICHELIEU:** Samedi, dimanche et lundi (14, 15 et 16 février): "St-Denis dans le temps": 8.30.

**CINÉ AHUNSTIC:** (Auditorium du Cegep) 9155 St-Hubert. Mardi le 17 février: "Le fantôme de la liberté" de Luis Bunuel: 12.30, 3.30, 7.00, 9.30.

**CAMPUS LOYOLA:** Auditorium F.C. Smith, 7141 rue Sherbrooke ouest. Mercredi le 18 février: "Hiroshima, mon amour" d'Alain Renais: 7.00. "Que la bête meure" de Claude Chabrol: 8.45.

**CENTRE COMMUNAUTAIRE ST-JUSTIN:** 5025 rue Joffre, 353-2379. Ciné-participation présente, le 17 février: "Le monde de l'enfant" (5 films) à 8.00 Entrée libre.

**CINEMA ONF:** 550 rue Sherbrooke ouest 333-3347. Mardi le 17 février: "Dusseldorf équilibre urbain", à midi et 8h. Entrée libre.

**CONSERVATOIRE D'ART CINEMATOGRAPHIQUE:** 1455 boul. de Maisonneuve, 879-4349: "L'espoir": 6.00.

**CINEMATHEQUE QUEBECOISE:** 1700 rue St-Denis, 844-8734. Samedi, dimanche, lundi: Relâche.

**CINE CAMPUS UQAM:** 1301 rue Sherbrooke, 282-7083 (auditorium du Pavillon Lafontaine) Mercredi, le 18 février: "Texas Chainsaw Massacre": à 8.30.

**CENTRE CULTUREL DE L'UNIVERSITE DE SHERBROOKE** (salle Maurice O'Bready) 565-5445 Dimanche le 22 février: "Le secret de la Licorne" et "Le trésor de Rackham le Rouge": 2.00.

## Théâtres

**THEATRE DE LA MAIN:** 1585 St-Laurent, 844-3236. Le Grand Cirque Ordinaire présente: "La stepette impossible", jeudi, vendredi et samedi, à 20h30.

**QUAT'SOUS:** 100 est, avenue des Pins, 845-7277. "Jeudi soir en pleine face" de Michel Beaufieul, par la troupe "La Manufacture", (Louise Gamache et Christiane Raymond) mise en scène de Claude Maher. Du mardi

au dimanche à 20h. Jusqu'au 21 février.

**THEATRE DU NOUVEAU MONDE:** 84 ouest, rue Ste-Catherine, 861-0563. "L'empereur Jones", d'Eugene O'Neill et "Les précieuses ridicules" de Molière, mise en scène et rôle principal: Jean Coutu. Sur semaine, à 20h. samedi: 17.00 et 21.00 et dim: 19.00. Relâche le lundi. Jusqu'au 21 février.

**NOUVELLE COMPAGNIE THEATRALE:** 1200 rue Bleury, 866-1964. "Pique nique en campagne" de Arrabal et "Le cosmonaute agricole" de Obaldia. Lundi et mardi 14h30. Mercredi et samedi: 20.30. Jusqu'au 3 mars.

**LE PATRIOTE-EN-HAUT:** 1474 rue Ste-Catherine, 523-1131. "La coupe Stainless" de Jean Barbeau, mise en scène d'Yvan Ponton, avec Michel Forget, Pierre Labelle, Yves Corbeil, Monique Joly et Francine Ruel à 20h. Relâche le lundi.

**THEATRE D'AUJOUR D'HUI:** 1297 rue Papineau, 523-1211. "Le Club Frank Eros" "Robidoux" par le Théâtre en couleur (Normand Chouinard, Marie-Hélène Gagnon, Rémi Girard et P. Houdey, Jean-Guy et L. Mungler) mise en scène de Guillermo de Andrea. Tous les soirs à 20h 30. Relâche le lundi. Jusqu'au 22 février.

**THEATRE PORT-ROYAL:** (Place des Arts). Une production de la Compagnie Jean Duceppe: "Les vilains" comédie d'André Gille, d'après Ruzante, avec Luc Durand, Andrée Boucher, Denise Proulx, Jean-Louis Paris, Claude Gai et plusieurs autres. Du mardi au dimanche, à 20h30.

**CENTRE D'ESSAI DE L'UNIVERSITE DE MONTREAL:** 2332 Edouard Montpetit (métro Laurier autobus 51) "Les Pichous" présentent: "Les mûres de Pierre" d'Yves Sauvageau, mise en scène de Gilbert Lepage. Les jeudi, vend. sam. & dim. à 20.30. Jusqu'au 29 février.

## Variétés

**CASANOUS:** 485 Sherbrooke ouest, 844-3691 Tous les mercredis à 22.00: "Place aux poètes" avec Janou St-Denis.

**EVECHE,** Place Jacques-Cartier, 861-5731. Lundi, James MacDonald.

**CAFÉ CAMPUS:** 3315 de la Reine-Marie 735-1259. Lundi le 16 février: "Quintonal Jazz et Nébu", à 21.30 et 23.30. Entrée: \$2.50.

**LE PATRIOTE:** 1474 rue Ste-Catherine, 523-1131. Commencant le 16 février: "Suzanne Garceau Off Broad way".

**VALENTIN:** 291 rue Mont-Royal ouest, 849-1371. Relâche.

**CHEZ CLAIRETTE:** 50 rue St-Jacques ouest, 843-7775. Relâche.

**GRAND SALON DU DOMAINE MASCOCHE:** (Boîte de Marc Hamilton) 3537 St-Pierre, 474-0314. De jeudi à dimanche: "Morse Code": à 23h. et 1h.30.

**CAFÉ LA CHACONNE,** 338 rue Ontario, 524-5243. Relâche.

**L'ATRE:** 4461 rue St-Denis. Relâche.

**LA CAVE,** 473 rue du Portage, Mont-Laurier (819) 623-1881. Relâche.

**LA CROUTE:** 191 St-Paul ouest, 843-7444. Relâche.

**LA PORTUGAISE:** 856 est, rue Ste-Catherine, 844-3492. Souper-spectacle dansant. Tous les soirs: "Germano Rocha" et l'accordéoniste "Matéus". Cette fin de semaine: "Nicky Verrière".

**PLACE DES ARTS:** (Théâtre Maisonneuve) Du 10 au 15 février: "Yvon Deschamps", à 20.30, samedi: 18.30 et 22.00.

**PLACE DES ARTS:** (Salle Wilfrid Pelletier). "Ivan Rebroff" à 20h.30.

**CAFÉ DU PORT:** 356 Berri, 845-8765. Relâche.

**PALAIS MONTCALM:** de Québec, 681-0237. Les 17 et 18 février: "L'Orchestre et les chœurs de l'Opéra Don Pasquale, sous la direction de Charles Dumais".

## Télévision

●9.30  
2 (9) (11) 13 Les 100 tours de centours — Enfant

5 6 Quebec school telecasts

●9.45  
2 (9) (11) 13 En mouvement "Conditionnement physique général".

●10.00  
2 (9) (11) 13 du Soleil à 5 cents - Enfants

7 10 30 Pour vous mesdames

12 The community

●10.15  
2 (9) (11) 13 Au Jardin de Pierrot - Enfant

●10.25  
12 Take Kerr

●10.30  
2 (9) (11) 13 Conseil-Express

4 Pour vous mesdames

5 6 Mr. Dressup - Enfant

12 Edith Serei

●11.00  
2 (9) (11) 13 Les recettes de Juliette

4 Bonjours comment ça va?

5 6 Sesame street - Éducation

12 Another world - Téléroman

30 A la bonne heure (75 min.).

●11.30  
2 (11) Noël aux quatre Vents - Téléroman Feuilletton

4 Dessins animés

(9) 13 Rue principale

●11.45  
4 La météo

7 10 30 Les p'tits bonshommes

30 TV bingo

●11.50  
4 Les informations

●12.00  
2 (11) Les aventures célestes de M. Magoo

4 De tout de tous

5 6 The Bob McLean show - Variétés.

7 Informa 7

12 The Flintstones - Dessins animés.

30 A la bonne heure

●12.20  
10 Le 10 vous informe

●12.30  
2 (9) (11) 13 Les Coque-luches - Variétés

7 10 30 Les tannants — Variétés

12 Matinee with George Balcan - "Sentimental journey". E.U. 1947. Mélodrame de W. Lang avec John Wayne, Maureen O'Hara et Connie Marshall.

●12.55  
5 6 News

●1.00

4 Les Tannants - Variétés.

5 Movie Time - "Trouble in the Glen". G.B. 1954. Comédie de H. Wilcox avec Orson Welles, Margaret Lockwood et Forrest Tucker.

6 Mary Hartman, Mary Hartman

●1.30  
2 (9) (11) 13 Le Téléjournal

6 Larry Solway show

7 Pourquoi pas? - Magazine

10 À votre service

17 Émission du ministère de l'éducation

30 Pour vous mesdames

●1.35  
2 (9) (11) 13 Femme d'aujourd'hui - Magazine

●2.00  
4 Cinéma "La pyramide humaine". Fr. 1960. Etude sociale de J. Rouch.

6 All in the family

●2.15  
7 10 Ciné-lundi "Clementine chérie". Fr. 1963. Comédie de P. Chevalier avec Pierre Doris, France Anglade et Adrienne Servantie.

17 Les oraliens

●2.30  
2 (9) (11) 13 Cinéma "Justice pour Selvin". Tch. 1968. Comédie satirique de J. Weiss avec Rudolf Hrusinski, Klaus Schwarzkopf et Irina Bohdalova.

5 6 The Edge of Night - Téléroman

12 What's the good word — Jeu

17 Les cent tours de centour

●2.45  
17 Images de l'histoire "Afrique du soleil levant"

●3.00  
5 6 Take Thirty

12 Another world — Téléroman

(9) Le 9 vous informe

10 Le 10 vous informe

13 Le 13 vous informe

●3.15  
30 TV Bingo

●3.30  
4 Dessins animés

5 6 Celebrity cooks

17 Si l'on monde savait

30 Dessins animés

●4.00  
2 (9) (11) 13 Bobino - Enfant

5 The Partridge family

6 Barney Miller

12 Headline Hunters

●8.00  
2 (9) (11) 13 Y a pas de problème - Téléroman

5 6 Rhoda — Comédie

4 7 10 30 A la canadienne — Variétés.

12 The rich little show

17 Dans la tête des hommes "L'apprentissage".

●8.30  
2 (9) (11) 13 Avec le temps.

4 7 10 30 Médecin d'aujourd'hui — Drame

5 6 Front page Challenge

30 TV Bingo

●5.00  
2 (11) Salto mortale

4 Au pays des géants (50 min.).

6 Hi-Diddle day

5 Onedim line

7 10 30 Le Ranch 'L' - Western

(9) 13 Cinéma de 5 heures - "Les trois sergents du fort Madras". It. 1965. Film d'aventures de H. Humbert avec Richard Harrison, Hugo Arden et Nick Anderson.

12 It's Your Move — Jeu

17 Le sens de la vie

●5.30  
6 The partridge family - Comédie

12 The new price is right

- 2 CBFT Montréal (R.-C.)
- 4 CFCM Québec (TVA)
- 5 CKMI Québec (CBC)
- 6 CBMT Montréal (CBC)
- 7 CHLT-TV Sherbrooke (TVA)
- 9 CKSH-TV Sherbrooke (R.-C.)
- 10 CFTM-TV Montréal (TVA)
- 11 CBVT Québec (R.-C.)
- 12 CFCF-TV Montréal (CTV)
- 13 CKTM-TV Trois-Rivières (Ind.)
- 17 CIVM-TV (UHF) Montréal (R.-Q.)
- 30 CFVO (UHF) Hull (TVA)

Tous les communiqués doivent parvenir au plus tard le mercredi, à l'attention de Katou, 387 Lebeau, 331-8961, poste 66.

- Jeu
- 5.50  
4 Votre foyer madame
- 5.55  
4 La météo
- 6.00  
2 (11) Ce soir - Information
- 4 7 10 40 Parle, parle, jase, jase...
- 5 Around the city with Bob
- 6 On the rocks
- 12 Pulse - Information
- 17 Tourlou
- 6.30  
5 6 The city at six
- (11) Nouvelles locales
- 17 Ski de randonnée
- 6.40  
11 Nouvelles du sport
- 6.45  
(11) Régional 03
- 17 Autonomie "Entretien de la batterie d'accumulateurs".
- 7.00  
2 (11) Quelle famille!
- 4 Aujourd'hui le 16 février
- 7 Quelqu'un quelque part — Variétés
- 12 Good times
- (9) Le 9 vous informe
- 10 Le 10 vous informe
- 13 Le 13 vous informe
- 17 L'évolution de l'homme
- 7.30  
2 (9) (11) 13 Jo - Magazine préolympique.
- 4 7 10 30 Les berger
- 5 The Partridge family
- 6 Barney Miller
- 12 Headline Hunters
- 8.00  
2 (9) (11) 13 Y a pas de problème - Téléroman
- 5 6 Rhoda — Comédie
- 4 7 10 30 A la canadienne — Variétés.
- 12 The rich little show
- 17 Dans la tête des hommes "L'apprentissage".
- 8.30  
2 (9) (11) 13 Avec le temps.
- 4 7 10 30 Médecin d'aujourd'hui — Drame
- 5 6 Front page Challenge
- 30 TV Bingo
- 5.00  
2 (11) Salto mortale
- 4 Au pays des géants (50 min.).
- 6 Hi-Diddle day
- 5 Onedim line
- 7 10 30 Le Ranch 'L' - Western
- (9) 13 Cinéma de 5 heures - "Les trois sergents du fort Madras". It. 1965. Film d'aventures de H. Humbert avec Richard Harrison, Hugo Arden et Nick Anderson.
- 12 It's Your Move — Jeu
- 17 Le sens de la vie
- 5.30  
6 The partridge family - Comédie
- 12 The new price is right
- 5 6 Chico and the man
- 10.00  
5 6 Newsmagazine
- 12 Pig and Whistle
- 10.30  
2 (9) (11) 13 Le Téléjournal
- 4 7 10 30 Les nouvelles TVA
- 12 One day at a time
- 10.50  
2 (9) (11) Nouvelles du sport et météo
- 13 Le 13 vous informe
- 11.00  
2 (11) Jalna D'après Mazo de la Roche, écrivain canadien.
- 4 La météo
- 5 6 12 New
- 7 Informa 7
- (9) Ciné-soir "Intrigue à Tanger". Esp. 1965. Drame d'espionnage de G. Tallas avec Luis Davila, Jose Greci et Alberto Dalbes.
- 10 La couleur du temps
- 13 Ciné-soir "Certain l'aiment... froide". Fr. 1959. Comédie de J. Bastia avec Louis de Funès, Jean Richard et Francis Blanche.
- 30 Outaouais aujourd'hui
- 11.05  
4 Ciné-4 "Le tartuffe", Fr. 1960. Comédie de moeurs réalisée et interprétée par Jean Meyer avec Jean Paré-dés et Anne Vernon.
- 11.15  
7 10 Festival Jane Fonda "L'école des jeunes mariés". E.U. 1962. Comédie psychologique de G.R. Hill avec Jim Hutton, Tony Franciosa et Jane Fonda.
- 11.20  
12 Pulse
- 11.22  
6 Special Assignment
- 5 The Merv Griffin show - Variétés.
- 11.30  
6 Montreal Tonight
- 30 Ciné 11h30 "Un de nos espions a disparu". E.U. 1966. Film d'espionnage de E.D. Haltenbeck avec Robert Vaughn, David McCallum et Vera Miles.
- 11.55  
6 The onedim line
- 12.00  
2 (11) La brigade des maléfices "Madame et son fantôme". Série policière.
- 12 The 12 Midnight Movie - "Land raiders". E.U. 1969. Western de N.H. Juran avec Telly Savalas, George Maharis et Janet Landgard.
- 12.45  
4 Musique Marc Legend
- 10 Le 10 vous informe
- 1.00  
2 Le téléjournal



## Bo Diddley et Labelle: un remède de cheval...

par Bruno Dostie

J'avais une grippe tellement mauvaise que je ne serais finalement pas allé voir Bo Diddley à l'Outremont vendredi si la pensée de manquer une rencontre historique (entre lui et Serge Fiori, Denis Farmer, Louis Valois, Robert Stanley et le Capitaine No) ne m'avait décidé à la dernière minute, et je peux vous affirmer après mon expérience que la musique de Bo Diddley, comme celle de Labelle qui a achevé de me guérir le lendemain, vaut mieux pour la grippe que l'aspirine qu'on me recommandait mercredi soir à l'Hôtel Dieu alors que je m'y étais rendu avec 103 de fièvre. Et le fait est qu'à une échelle plus large, cette musique semble avoir le même effet sur une société grippée. C'est une médecine de cheval à quoi ne résiste aucune grippe ni aucune dépression avec pour corollaire évident que cette drogue

soulage sans corriger la racine du mal (danger contre lequel j'avais été prévenu la semaine dernière par un lecteur de Québec que je remercie!).

Je ne connaissais pas Bo Diddley avant vendredi, mais j'ai eu l'impression d'avoir déjà entendu tout ce qu'il a joué tellement son rythme et sa manière ont été assimilés par ses successeurs. La révélation était donc plutôt la sincérité de son blues, l'authenticité du personnage (j'ai pensé à Louis Pitou Boudreault, me disant que Bo était un "guitariste", comme on dit "violoneux", plus qu'un guitariste) et l'irrésistible énergie avec laquelle il a soulevé le public. L'autre révélation, c'était nos musiciens qui se sont révélés aussi à l'aise avec lui qu'avec le Gros Pierre ou la "Cinquième saison" (je pense à Stanley et aux membres d'Harmonium) alors que le Capitaine No (est-il vraiment un "ro-

cker"?) avait l'air de ne rien comprendre.

Labelle (Patti Labelle, Nona Hendryx et Sarah Dash), trois Diane Dufresne survoltées, moins "disco" et plus "soul" que je ne l'aurais pensé, éclatent comme une bombe atomique dans un studio de Motown et pulvérisent le "musak psychédélique" que la musique noi-

re a hérité des Temptations et de Gamble et Huff (TSOP). C'est le bordel sur la scène (celui de "Lady Marmalade") et des spectateurs mâles de Wilfrid-Pelletier se précipitent en avant pour leur baiser les pieds. Excellente soirée pour la grippe, comme vous voyez, et pour des réflexions que je garde pour mes mémoires.

### Suzanne Garceau au Patriote

## Un "Off Broadway" plus musical

(par B.D.) - Selon son producteur Marc Desjardins, c'est un "Off Broadway" plus musical que celui qui était présenté au Quat'Sous l'automne dernier que Suzanne Garceau présente au Patriote à compter de ce soir. "Il reste du monologue, de la parole, dit-il, mais le concept de théâtre est disparu. Disons que c'est une chanteuse qui parle."

"Off Broadway" est un projet caressé depuis longtemps par Suzanne Garceau, monté à force de volonté et d'acharnement, qui livre la scène

à une femme et une femme à la scène pour un show total. Un show élastique comme elle-même où Suzanne Garceau chante ses propres textes et ceux de Micheline Lantôt et de Reynald Bouchard sur des musiques de Mario Bruneau, de Louis Baillargeon et de Michel Hinton. Elle est accompagnée par Charlot Bardeau aux claviers, Michel Perron à la guitare, Sylvain Coutu à la batterie, Normand Dionne à la basse et Pierre Cormier aux percussions (musiciens qu'on a connus avec Conventum, Pollen, Plume, etc.).



Photo Pierre Boisclair

### Un lancement royal

Comme naguère à Versailles pour les coucher du roi, la cour s'était pressée au Valentin samedi pour le lancer de "Longue distance", le onzième long jeu de Robert Charlebois, plusieurs vêtus de pyjamas plus chics que leurs habituelles tenues de ville! On rapporte que plusieurs centaines de personnes étaient présentes.



Quand le temps corrompt la chair... Pour Tous

PROSPEC présente

## Le jardin qui bascule

un film de Guy Gilles

DELPHINE SEYRIG  
JEANNE MOREAU  
PATRICK JOUANE

À L'AFFICHE

cinemas LE PARISIEN 5

480 Ste CATHERINE 0 866 3856

## Bergman-Mozart

UN CHEF-D'OEUVRE

# La Flûte Enchantée

un film d'INGMAR BERGMAN

Bientôt au Cinéma VILLERAY

# SOS



## patrimoine

### Québec n'est pas encore prêt pour l'archéologie subaquatique

par Alain Duhamel

Bien que le Québec soit abondamment pourvu en trésors archéologiques subaquatiques, le ministère des Affaires culturelles n'est pas encore prêt, et ne le deviendra pas avant au moins un an, à entreprendre l'inventaire de notre patrimoine.

Ce retard pourrait avoir des conséquences graves pour l'avenir... si un jour le gouvernement québécois consacre des ressources humaines et financières à l'exploration de nos fonds aquatiques, à la fois

sur un plan archéologique et sur un plan écologique.

Pendant que les fonctionnaires étudient des projets et ne les entreprennent pas, le pillage des amateurs de plongée dans les sites connus et les aménagements des voies navigables menacent de destruction des sites riches et découragent l'initiative de quelques groupes de plongeurs plus consciencieux et désireux de tenter quelque chose, pour peu qu'on les appuie.

#### Le Richelieu

La rivière Richelieu constitue l'une des voies na-

vigables les plus riches et les plus accessibles en trésors archéologiques subaquatiques.

Que faire face à un gouvernement fédéral qui a l'intention de draguer la rivière et de construire un barrage à la hauteur de la ville de Saint-Jean d'Iberville?

Marc Théorêt et John Oldham, deux plongeurs amateurs d'archéologie, ont déjà fait des expéditions au fond du Richelieu, comme d'autres groupes de plongeurs, notamment les Archéonautes associés. De nombreux amateurs de plongée ont aussi sillonné cette rivière en pillant, consciemment ou non, des sites archéologiques sans protection.

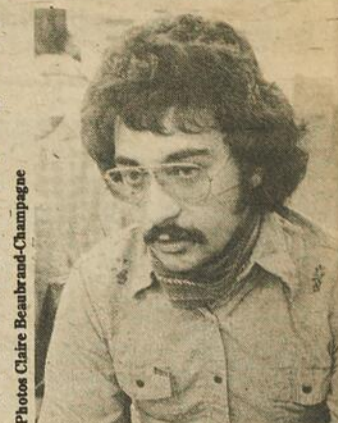
Ni le gouvernement fédéral, qui finance une équipe de plongeurs archéologues dans les provinces maritimes, ni le gouvernement provincial n'ont pensé protéger d'une quelconque façon les sites connus pour leurs richesses archéologiques subaquatiques.

Dans tout le Canada, il n'y a que l'île de Terre-Neuve, semble-t-il, qui ait une loi à ce sujet.

Tout plongeur, amateur ou travaillant pour le compte du gouvernement fédéral, doit détenir un permis du gouvernement pro-



Marc Théorêt (à gauche) et John Oldham (à droite) s'intéressent à l'archéologie subaquatique depuis quelques années. Comme bien d'autres plongeurs, leurs démarches auprès des gouvernements pour les intéresser au patrimoine subaquatique ne leur rapportent que des frustrations. Marc Théorêt s'est déjà rendu en Angleterre afin de participer à des fouilles sous l'eau. Il se propose de s'y rendre encore afin de se perfectionner.



Photos Claire Beaubrand-Champagne

vincial pour effectuer des fouilles. En outre, il appartient à la province de disposer des objets trouvés et non aux plongeurs eux-mêmes. C'est déjà quelque chose et d'autres provinces, telle que le Québec, devraient y songer.

#### Un projet d'inventaire

"Si nous ne faisons quelque chose bientôt, il sera trop tard" dit Marc Théorêt.

Il présentait l'automne dernier un projet de pré-inventaire des sites archéologiques subaquatiques qui aurait permis tout au moins, de connaître l'étendue de notre patrimoine sous-marin. Le ministère des Affaires culturelles n'a pas encore donné suite à ce projet.

Tout ce que l'on sait, pour le moment, c'est que le ministère des Affaires culturelles étudie un projet d'inventaire des sites archéologiques subaquatiques. Mais il lui faudra du temps, beaucoup trop de temps, avant qu'il n'entreprenne quelque chose de valable dans ce domaine.

L'un des problèmes qui se posent au ministère des Affaires culturelles réside dans la rareté des compétences dans ce domaine. "Nous ne pouvons confier cela à des amateurs" nous confiait le sous-ministre, M. Gérard Barbin.

"Nous avons des plongeurs amateurs d'archéologie et des archéologues amateurs de plongée" nous dit un autre porte-parole du ministère des Affaires culturelles.

#### Un comité de plongeurs

En attendant que les gouvernements affectent des crédits budgétaires plus importants à cette partie du patrimoine national, des plongeurs viennent de créer le "comité d'histoire et d'archéologie subaquatiques".

Le comité a pour but de regrouper les plongeurs, les archéologues et les historiens, afin de recenser, découvrir et protéger le mieux possible les sites archéologiques subaquatiques.

"Puisque le gouvernement n'est pas encore prêt, nous allons prendre l'initiative" nous dit Marc Théorêt. Ce comité pourrait, par exemple, prévenir le gouver-

nement fédéral du danger que comportent ses projets d'aménagement de la rivière Richelieu et lui proposer de coordonner ses travaux avec les recherches, encore éparpillées, des groupes de plongeurs.

Il ne fait pas de doute que la préservation du patrimoine doit s'intéresser aux richesses de nos fonds marins. Si le ministère des Affaires culturelles n'est pas encore prêt à investir des sommes importantes dans des fouilles, il reste tout de même un certain nombre d'initiatives qu'il peut prendre en vue de l'avenir.

En plus de prendre les dispositions législatives qui lui permettraient d'assurer sa présence dans le domaine, le ministère des Affaires culturelles, en collaboration avec le ministère de l'Éducation, devrait songer à offrir des bourses, pour le perfectionnement à l'étranger des Québécois dans des disciplines essentielles à la préservation du patrimoine, telle la recherche archéologique dans les fonds marins.

Dans quelques années, le Québec pourrait compter sur un groupe d'hommes compétents et expérimentés, prêts à entreprendre un travail essentiel pour la préservation et la connaissance de notre patrimoine.

le publicite-club de montreal présente

## le festival du film publicitaire

Les 14-15-16 et 18 fév. à la séance de 7 heures seulement

Une sélection des meilleurs films publicitaires produits dans le monde entier, gagnants du FESTIVAL DE VENISE 1975 et du FESTIVAL DE CANNES 1974

1248 BERNARD 277-4145

**OUTREMONT**

## COURS D'INITIATION À LA DÉCORATION INTÉRIEURE\*

SOUS LA DIRECTION DES

ARTISANS DU MEUBLE QUEBÉCOIS INC.

88 EST. RUE ST-PAUL VIEUX-MONTREAL (127)

RENSEIGNEMENTS 866-1836

DÉBUT DES COURS: 16 février 1976

APPROUVE PAR LE MINISTRE DE L'ÉDUCATION

## La Manufacture

Présente en collaboration avec le THÉÂTRE DE QUAT'SOUS

# Jeudi Soir en Pleine Face

de Michel Beaulieu

avec Louise Gamache, Christiane Raymond

Mise en scène de Claude Maher

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS, 100 est, avenue des Pins

DU 29 JANVIER AU 22 FÉVRIER

Spectacle à 20 heures. Réservations: 845-7277-78

### UN SUCCÈS SANS PRÉCÉDENT!

8500 Spectateurs en 5 jours et la presse mondiale consacrent Robert Charlebois vedette Internationale...

PIERRE DAVID présente UNE SÉLECTION DES FILMS MUTUELS

SAMEDI REPRÉSENTATION SUPPLÉMENTAIRE à 11:45 P.M. aux BERRI-VILLERAY-MERCIER

RAFRAN CINEMATOGRAFICA et SERGIO LEONE présentent

TERENCE HILL ROBERT CHARLEBOIS dans

## UN GÉNIE 2 ASSOCIÉS

UN FILM DE ROBERT MÈNARD

mis en scène par DAMIANO DAMIANI

musique de ENNIO MORRICONE

aussi: sujet court en soirée "PORTRAIT DE FEMME, MONIQUE PROULX" un film de Robert Ménard

HORAIRE: BERRI-MERCIER-VILLERAY 12.30 - 2.30 - 4.40 - 7.15 - 9.30

VERDUN: SEM.: 7.00 - 9.10

SAM-DIM: 12.30 - 2.30 - 4.40 - 7.15 - 9.30

<b>BERRI</b> ST-DENIS, STE-CATHERINE 288-2115	<b>MERCIER</b> STE-CATHERINE-PIE-IX 255-6224				
<b>VILLERAY</b> ST-DENIS JARRY 388-5577	<b>VERDUN</b> 3841 WELLINGTON 768-2092				
ST-JEAN Capitol	ST-JEROME Rex	JOLIETTE Joliette	VALLEYFIELD Paris	ST-HYACINTHE Maska	
TERREBONNE Terrebonne	GRANBY Les Galeries	STE-THÉRÈSE George	VARENNES Varenes	QUÉBEC Frontenac	DRUMMONDVILLE Drummond

# les choix du jour



André Malraux, l'écrivain français qui réalisait "L'espoir", film tourné pendant la guerre d'Espagne.

est présenté en version originale, avec des sous-titres français. C'est un film qu'on n'a pas vu souvent à l'affiche, donc à ne pas manquer. A l'Outremont, reprise de "Que la fête commence" à prix populaire. Et parmi les films qui viennent de prendre l'affiche, notons "Histoire d'Adèle H" de François Truffaut, avec l'émouvante Isabelle Adja-

ni; un film magnifique sur la fille de Victor Hugo, au Parisien. "Le jardin qui bascule", de Guy Gilles, avec Delphine Seyrig, Patrick Jouane, Samy Frey et Jeanne Moreau; l'histoire d'un tueur à gages qui devient amoureux de sa victime, une femme exceptionnelle, au Parisien également. Au cinéma Atwater II, "Swept Away" de Lina Wertmuller, un

film drôle et corrosif qui fait le procès des idéologies. Au Crémazie, un hommage à Agatha Christie avec la transposition à l'écran du "Crime de l'Orient-Express".

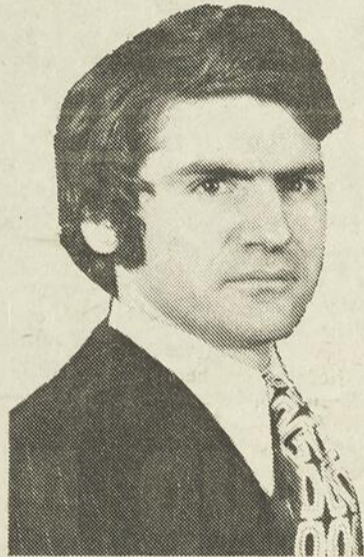
## Variétés

Dès ce soir au Patriote, Suzanne Garceau reprend son "Off Broadway" entourée de cinq musiciens, dans une

version dépouillée et condensée, plus axée sur la musique que sur le théâtre. Au Café Campus, une belle soirée de jazz en perspective avec les groupes Nébu et Quintonal. A l'Evêché, si la température est plus clémente, James MacDonald reprend le spectacle qu'une tempête contremandait il y a deux semaines.

## Le Prêt d'Honneur Inc.

# "La recherche est essentielle"



"Sans une bourse de recherche du Prêt d'Honneur, je n'aurais pu publier: "La croissance des petites et moyennes entreprises au Québec".

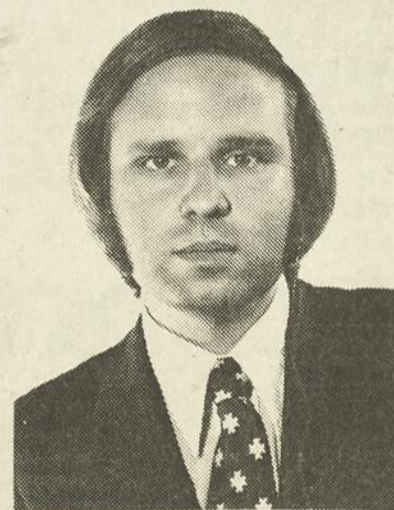
Pierre Laurin

Déclaré à Montréal (15-1-76)

"Sans le Prêt d'Honneur, il y a dix ans, je ne recevrais pas aujourd'hui une bourse de recherche sur l'utilisation des sols au Québec".

Laurent Léveillé

Déclaré à Montréal (15-1-76)



## Télévision

Femme d'aujourd'hui (R-C) à 13h35: "Une expérience de réhabilitation à Boserville": L'histoire d'un jeune délinquant en voie de réintégration sociale.

Cinéma (R-C) à 14h30: "Justice pour Selvin": un poète acquiert la célébrité en prenant la défense d'un condamné.

Télé-Sélection (R-C) à 21h: "Le carrefour": Un homme d'âge mûr ne peut plus se trouver d'emploi.

Festival Jane Fonda (T-M) à 23h15: "L'école des jeunes mariés": Les problèmes d'adaptation d'un jeune couple en voyage de noces.

## Radio

Présent, édition québécoise (CBF 690) à 8h15: Sujets: "Le bilinguisme et les contrôleurs aériens" avec Noël Salomon, contrôleur, et Serge Joyal, député de Maisonneuve-Rosemont, "La nouvelle loi électorale", avec Laurent Laplante, éditoria-

liste au Jour, et "Le boycottage de Tricofil par les banques".

"Théâtre des Amériques" (CBF-FM 100, 7) à 20h30: "La route du tabac" (Tobacco Road) d'Erskine Caldwell, une facette de la crise économique des années 30 telle que décrite par un des écrivains américains les plus "bum" de sa génération.

## Théâtre

Toujours à l'affiche de la Nouvelle Compagnie Théâtrale, en matinée, un double programme Arrabal-Obaldia avec deux farces d'un comique féroce: "Pique-nique en campagne" et "Le cosmonaute agricole".

## Cinéma

Ce soir, exceptionnellement à 18h00, le Conservatoire d'art cinématographique présente "L'espoir". Ce document unique a été réalisé par André Malraux durant la guerre d'Espagne. Le film



Le groupe Nébu, un des deux ensembles de jazz avec Quintonal qui sont à l'affiche du Café Campus ce soir.

**ADRESSEZ VOTRE  
SOUSCRIPTION À:**

SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE, Fiduciaire  
LE PRÊT D'HONNEUR INC.  
385 EST, RUE SHERBROOKE  
MONTRÉAL, QUÉBEC.  
H2X 1E5

# Les Jeux olympiques d'hiver



C'est par le saut en ski que se sont terminées hier les compétitions des 12e Jeux d'hiver à Innsbruck. Et le hasard a bien fait les choses puisque ce sont deux Autrichiens qui ont arraché les médailles d'or et d'argent.

## Innsbruck: "Jeux simples"!

**INNSBRUCK (Reuter)** — Clos hier soir à Innsbruck, les 12èmes Jeux olympiques d'hiver resteront comme un exemple d'organisation simple et efficace.

Malgré les ravages de la grippe et des incidents de dopage, il n'y a guère eu de controverses comme cela avait été de règle aux Jeux précédents, à Sapporo, au Japon.

Le problème de la sécurité a été bien maîtrisé: l'attentat de Munich contre les athlètes israéliens en 1972 était encore dans toutes les mémoires.

Les Autrichiens avaient placé 2,500 soldats et policiers, et si le mécanisme s'est parfois avéré un peu lourd, il a prévenu tout incident.

Les organisateurs n'avaient eu que trois ans, après la défection de Denver, Colorado, pour mettre en place la grande fête de la neige et de la glace.

Ils l'ont fait avec modestie en évitant le gigantisme qui a mené Montréal, l'organisateur des J.O. d'é-

té, au bord de la faillite, et en comptant surtout sur les installations déjà construites pour les Jeux de 1964.

Les organisateurs avaient également pallié le manque de neige en faisant transporter par camions des centaines de tonnes de neige sur les pistes.

Le seul intrus aura été la grippe, frappant sans discrimination pendant cinq jours athlètes, officiels, et spectateurs.

Le visage de cendre des concurrents tentant de battre la maladie a été un spectacle des plus courants. Mais dans deux cas l'absorption de produits médicamenteux contre la grippe a été "fatale" à des athlètes.

Galina Kulikova, spécialiste soviétique du ski de fond, a utilisé des gouttes nasales à la veille de l'épreuve du cinq kilomètres sans réaliser qu'elles contenaient de l'éphédrine, un produit banni par la liste anti-dopage: cette erreur devait lui coûter la médaille de bronze.

Trois jours plus tard,

Frantisek Pospisil, le capitaine de l'équipe tchécoslovaque de hockey sur glace, passait un test anti-dopage positif, le médecin de l'équipe, le Dr Otto Trefny, lui ayant administré des tablettes de codéine.

Le comité internatio-

nal olympique (CIO) retirait alors les deux points de sa victoire contre la Pologne à la Tchécoslovaquie.

Mais, fait sans précédent, le CIO autorisait ces concurrents pénalisés à poursuivre les compétitions.

Il est vrai que les décisions du CIO ont été contestées...

La Fédération internationale de hockey et la Tchécoslovaquie ont protesté contre la sanction car elles ne reconnaissent pas la codéine dans les médicaments et drogues proscrites.

En 1972 à Munich, le CIO avait privé le nageur américain Rick Demont de sa médaille d'or du 400 mètres dos et l'avait radié pour avoir pris de l'éphédrine contre l'asthme. La même mésaventure était survenue il y a huit mois à la Canadienne Joan Wenzel, médaille de bronze en athlétisme du 800 mètres des Jeux pan-américains.

L'attitude plus libérale du CIO à Innsbruck ne devrait pas être oubliée à Montréal.

### Radio Free Europe

Contrairement à Sapporo, il y a eu peu d'incidents politiques ou chauvins, si ce n'est le parti-pris des juges qui a pu défavoriser le Canadien Toller Cranston,

médaille de bronze du patinage artistique individuel messieurs.

Plus grave aura été l'affaire de "Radio Free Europe". Au bout de quelques jours, le CIO a retiré pour "raisons techniques" leur accréditation aux correspondants de la station américaine — qui émet vers l'Europe de l'Est à partir de Munich — sous pression des Soviétiques.

Les correspondants de RFE ont poursuivi leur "couverture des Jeux" à partir d'un studio de télévision de fortune.

Si l'incident a provoqué la colère du secrétaire d'Etat américain, M. Henry Kissinger, il n'a guère provoqué d'intérêt auprès des centaines de milliers de visiteurs.

On n'aura pas assisté à des records du monde, bien que des dizaines de records olympiques aient été établis.

Mais à cinq mois seulement des Jeux d'été du Canada, ces 12 jours de fête resteront dans les mémoires comme des "Jeux simples".

### Le tableau final des médailles

	OR	AR	BR	TO
U.R.S.S.	13	6	8	27
Allemagne Est	7	5	7	19
Etats-Unis	3	3	4	10
Norvège	3	3	4	10
Allemagne Ouest	2	5	3	10
Finlande	2	4	1	7
Autriche	2	2	2	6
Suisse	1	3	1	5
Hollande	1	2	3	6
Italie	1	2	1	4
Canada	1	1	1	3
Grande-Bretagne	1	0	0	1
Tchécoslovaquie	0	1	0	1
Liechtenstein	0	0	2	2
Suède	0	0	2	2
France	0	0	1	1

# Les Jeux olympiques d'hiver

## Trop forte, l'URSS aura empoché le tiers des médailles d'or !

INNSBRUCK (Reuter) — Encore meilleure qu'à Sapporo, l'Union soviétique a été la grande triomphatrice au tableau des médailles des 12èmes Jeux olympiques d'hiver 1976 à Innsbruck. Les Soviétiques se sont adjugés 13 médailles d'or, soit un tiers des titres attribués, six médailles d'argent et huit de bronze.

Ils ont été pratiquement omniprésents dans toutes les disciplines à l'exception du ski alpin, dominé par les pays d'Europe de l'Ouest et des épreuves de bob et luge, réservées aux Allemands de l'Est.

Célèbre désormais pour son approche scientifique de la majorité des disciplines sportives, la RDA est apparue comme la seule rivale de l'URSS pour le nombre de titres, avec sept médailles d'or, cinq d'argent et sept de bronze.

Les Allemands de l'Est ont donc connu plus de succès qu'aux Jeux précédents de Sapporo 4 or, 3 argent, 7 bronze, tout comme les Soviétiques 8 or, 5 argent, 3 bronze.

On a assisté, à ces 12èmes J.O. au déclin relatif des grandes nations alpines comme la Suisse ou l'Autriche, qui n'a enlevé que deux titres olympiques, à l'instar de l'Allemagne de l'Ouest et la Finlande.

Les Etats-Unis et la Norvège ont maintenu la tradition avec trois médailles d'or.

Innsbruck aura été une débâcle pour la sélection française. Avec une médaille de bronze, la France vient en queue du tableau des médailles attribuées à 16 des 36 nations participantes.

Voici un rappel des résultats marquants dans les principales épreuves:

### Ski alpin

Chez les dames, une Allemande de l'Ouest brune, gaie et appréciée de tous, aura été la triomphatrice que l'on n'attendait pas: Rosi Mittermaier a bien failli réaliser la passe de trois, comme ses illustres prédécesseurs masculins Toni Sailer et Jean-Claude Killy. Pour 12 centièmes de secondes elle a dû laisser le slalom géant à la Canadienne Kathy Kreiner, laquelle a créé la plus grosse surprise des Jeux.

Rosi Mittermaier a d'abord remporté la descente devant l'Autrichienne Brigitte Totschnig, puis le slalom devant l'Italienne Claudia Giordani.

Les Suissesses Lise-Marie Morerod (slaloms) et Marie-Thérèse Nadig et Bernadette Zurbriggen (descente), qui avaient brillé en Coupe du Monde, n'ont pu empocher une

seule médaille.

Pour les Françaises, Danielle Debernard a sauvé l'honneur avec la troisième place du géant, après un échec au slalom spécial.

Chez les hommes, la logique a au moins été respectée dans l'épreuve reine de la descente, enlevée par Franz Klammer, héros des foules autrichiennes, devant le Suisse Bernhard Russi.

On attendait l'Italien Gustavo Thoeni au géant, mais deux Suisses, Heini Hemmi et Ernst Good, ont réalisé le double, tous les Autrichiens tombant au cours de l'épreuve.

Les Italiens se sont repris dans le slalom spécial avec Piero Gros et Thoeni.

Malgré Klammer, le ski alpin aura donc été un désastre pour les Autrichiens.

La minuscule principauté du Liechtenstein peut se vanter du record de médailles au kilomètre carré, avec deux de bronze dans les slaloms spéciaux, Hanny Wenzel et Willy Frommelt.

### Ski nordique

Les Soviétiques ont été les grands vainqueurs avec 13 médailles dont six d'or. Mais individuellement, des sportifs scandinaves et américains ont réussi de grandes performances.

Raisa Smetanina (URSS) a enlevé deux titres olympiques aux 10 km et relais 4x5 km dames plus une médaille d'argent au 5 km.

Médaille d'or au 5 km d'argent, aux 10 et au relais, la Finlandaise Helena Takalo, qui disputait ses troisièmes olympiades a cependant été la favorite du public.

Toujours en fond, les Soviétiques, vainqueurs par Nikolai Bajoukov et Sergei Saveliev, ont été curieusement absents du 50 km enlevé par la Norvège.

Ils ont été en revanche imbattables au biathlon. En saut, l'Allemand de l'Est Hans-Georg Aschenbach a gagné comme on pouvait le penser le 70 mètres. Mais au 90 mètres, les Autrichiens Karl Schnabl et Toni Innauer ont comblé les spectateurs assoiffés de médailles.

### Patinage artistique

John Curry, le "chorégraphe" britannique, et l'Américaine Dorothy Hamill, ont remporté les titres individuels,

hommes et dames: c'est une double satisfaction pour leur entraîneur commun Carlo Fassi.

Curry était déjà champion d'Europe. En revanche, la victoire incontestée de miss Hamill a aussi été la défaite de la championne du monde Dianne de Leeuw (Pays-Bas).

Comme en 1972, Irina Rodnina a enlevé le titre olympique des couples, cette fois avec son époux, Alexander Zaitsev.

En danse, Ludmila Pakhomova et Alexander Gorchakov, qui dominent la discipline depuis cinq ans, ont gagné leur première médaille d'or.

### Patinage de vitesse

Les Pays-Bas s'étaient montrés les meilleurs à Sapporo, chez les dames, comme chez les hommes. Ils n'ont cette fois enlevé qu'une médaille d'or grâce à Piet Kleine.

Les Soviétiques, là aussi, ont dominé, avec quatre titres et neuf médailles, devant les Américains qui sont surtout redevables de leurs médailles 2 or, 2 argent à Sheila Young.

Quant au Norvégien Sten Stensen, il a remporté le 5,000 m, échouant au 10,000 derrière Kleine.

### Luge et bob

La domination est-allemande a été totale. Meinhard Nehmer, pilote du bob à deux et bob à quatre, a réalisé un rare exploit dans les annales olympiques avec deux victoires, détrônant les Allemands de l'Ouest deux et les Suisses quatre qui se sont contentés de l'argent.

En luge, où la RFA a enlevé les trois épreuves simples messieurs et dames et à deux bien que son équipe ait été entièrement renouvelée par rapport à 1972.

### Hockey sur glace

L'Union soviétique s'en retournera avec le titre olympique pour la quatrième fois consécutive. Mais les Tchécoslovaques, décimés par la grippe, ont bien failli créer la surprise: en avance par 2-0, puis par 3-2, ils s'inclinèrent 4-3 sur la fin. Leur gardien Jiri Holocek a été le meilleur hockeyeur du tournoi.

La RFA a pris la médaille de bronze au nombre de buts devant la Finlande et les amateurs américains.



A l'instar des autres représentants de l'Union soviétique, les hockeyeurs de l'équipe nationale ont raflé la médaille d'or, non sans livrer toutefois une chaude lutte aux Tchécoslovaques.

# Deux secondes places pour Claude Ferragne

Claude Ferragne a passé proche de sauter 7'4" vendredi soir à Toronto lors de la rencontre d'athlétisme du Toronto Star, mais il a dû s'incliner devant son éternel rival, l'Américain Dwight Stones. Ils ont tous deux franchi 7'3" mais le détenteur du record du monde a passé cette hauteur à son premier essai tandis que Ferragne en a pris deux.

Et samedi soir, le Québécois a encore sauté la même hauteur que le gagnant, en l'occurrence l'Américain Gene White, mais a pris un essai de plus pour réussir 2m 13.

Lors du meeting de Toronto, le Polonais Wladyslaw Kozakiewicz a établi une nouvelle marque mondiale en franchissant 18 pieds, trois pouces et demi au saut à la perche. Kozakiewicz a brisé l'ancienne marque de 18'3" établie la semaine dernière par son compatriote Tadeusz Slusarki.

Par ailleurs, le nouveau record canadien de saut à la perche catégorie juvénile établi la semaine dernière par Ambroise Courteau, lors de l'omnium du Québec, n'aura duré que 7 jours. En effet, lors de la rencontre "Omnium Bourassa" disputé samedi au CENA, Courteau a récidivé en envoyant son record aux calendes grecques en effectuant un bond de 14'2" et trois-quart.

Le co-équipier du recordman, Richard Boucher a également bien fait dans la même discipline en établissant une nouvelle marque provinciale dans la catégorie junior en sautant 14'3" et demi, soit la meilleure performance québécoise toutes catégories en 1976.

# Victoire aisée de Sherbrooke!

Aucune surprise au cours du week-end lors des championnats provinciaux de volleyball universitaire puisque les représentants de Sherbrooke ont remporté la palme tant chez les hommes que chez les femmes, lors des finales disputées devant une salle comble au Centre d'activité physiques du Cegep de Sherbrooke.

Triomphant des joueuses de Concordia en demi-finale les porte-couleurs de l'Université de Sherbrooke ont éprouvé quelques difficultés à triompher en finale face aux représentantes de l'Université Laval, qui avait défait l'équipe de l'Université MC Gill en première tranche.

Profitant d'un bail lors des demi-finales, l'équipe masculine de Sherbrooke a défait en finale également les représentants de l'Université Laval, qui avaient vaincu facilement les joueurs de l'Université du Québec à Rimouski en début d'après-midi.

Grâce à ce triomphe, les équipes des instructeurs René Custeau et Hélaine Tanguay représenteront le Québec lors des championnats canadiens des universités à Winnipeg les 26 et 27 février prochains.

## AUTOMOBILE GRANDE-ALLÉE LTÉE

Vente et service

5410 Grande-Allée, St-Hubert, P.Q. J3Y 1A5  
Tél.: 678-3320

Le concessionnaire Peugeot le plus courtois sur la Rive-Sud.

Les Montréalais sont les bienvenus également

La 504, c'est l'indépendance sur quatre roues!

# PEUGEOT

## bref sport

### La dissolution de la LNC fait 150 chômeurs

Avec la dissolution vendredi de la Ligue nationale de crosse, 150 joueurs de crosse sont devenus les dernières victimes de la mauvaise "passe" économique dans le merveilleux monde du sport.

Gerry Patterson a laissé savoir lors de la conférence de presse que la LNC avait dû mettre un terme à ses activités à cause de la situation financière incertaine de trois des six clubs qui composaient la ligue. Les Québécois de Montréal, les Tomahawks de Long Island et les Bolts de Boston devaient fournir au plus tard vendredi dernier des garanties monétaires de la poursuite de leur existence ce qu'ils n'ont pu, les Wings de Philadelphie, les Arrows du Maryland et les Caribous de Québec, qui montraient un bilan financier positif, ne pouvant soutenir à eux seuls la ligue.

La plupart des joueurs gagnaient entre \$8,000 et \$12,000 par saison avec un maximum de \$25,000. En vertu d'une entente avec l'Association canadienne de crosse, ils recouvreront sous leurs statuts d'amateurs et seront absorbés par les ligues sénior d'Ontario et de Colombie-Britannique. Robert Dagenais, le président des Québécois, a dit que l'équipe montréalaise avait perdu \$900,000 en l'espace des deux saisons d'opération de la défunte LNC.

### Trois nouveaux records d'athlétisme en salle

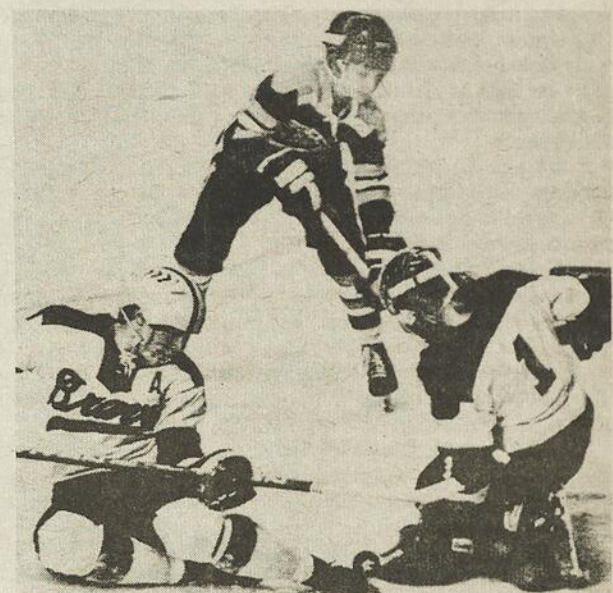
BUCAËST (AFP) - L'Israélienne Esther Roth et le Roumain Susulescu ont égalé le record du monde sur 60 m en réalisant respectivement 7"1 et 6"4 au cours de la réunion internationale d'athlétisme en salle qui a eu lieu dimanche à Bucarest.

Par ailleurs, à Sofia, l'athlète bulgare Ivanka Christova a réalisé, samedi soir, la meilleure performance mondiale de la saison, au lancement du poids en salle en réussissant un jet de 20m.78.

### Borg défait Gerulaitis en finale à Toronto

TORONTO (PC) - Classé numéro un, le Suédois Bjorn Borg n'a pas fait mentir sa réputation et a battu en finale du tournoi international de Toronto l'Américain Vitas Gerulaitis.

Le jeune homme de 19 ans a disposé de son adversaire en trois sets (2-6, 6-3 et 6-1) pour empocher les \$17,000 du vainqueur, Gerulaitis, qui a perdu trois fois en finale cette année, a pour sa part gagné \$7,000.



Les Braves de Boston, dont on voit ici deux représentants repousser une attaque adverse, ont remporté la Coupe internationale du tournoi de hockey pee-pee de Québec en battant Beauport 2-1. Dans la classe AA, Détroit a vaincu Toronto 3-0, dans la classe A, Thetford-les-Mines a battu Vanier 7-3, Hershey a eu raison de Saltfleet 3-2 dans la classe B et St-Joseph-de-Beauce a battu Amos 7-3 pour s'adjuger le titre de la classe C.

## hockey

### Ligue nationale

**Samedi**  
Los Angeles 2, Montréal 2  
Pittsburgh 4, Islanders 4  
St-Louis 5, Atlanta 3  
Détroit 3, Minnesota 2  
Vancouver 4, Toronto 3  
Chicago 5, Kansas City 4

**Hier**  
Montréal à Philadelphie  
Californie au Minnesota  
Kansas City à Rangers  
Islanders à Buffalo  
Détroit à Washington  
Los Angeles à Pittsburgh  
Boston à Chicago

**Section Patrick**

	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Phi.	55	35	10	10	245	151	80
Islan.	55	28	15	12	213	136	68
Atlanta	60	26	26	8	194	178	60
Rang.	56	20	30	6	179	234	46

**Section Smythe**

Chi.	56	24	16	16	175	157	64
Van.	56	23	23	10	187	190	56
St-Lo.	56	21	27	8	174	200	50
Min.	55	16	35	4	134	196	36
K. C.	55	12	36	7	135	235	31

**Section Adams**

Bos.	55	35	11	9	220	161	79
Buf.	56	32	15	9	238	166	73
Tor.	56	23	22	11	196	193	57
Cal.	56	19	30	7	170	193	45

**Section Norris**

Mont.	57	40	8	9	240	123	89
L. An.	58	29	24	5	193	192	63
Pitts.	56	22	25	9	224	219	53
Dét.	57	19	31	7	153	213	45
Wash.	57	5	45	7	150	283	17

**Les compteurs**

Lafleur, Mtl.	36	50	86
Clarke, Phi.	26	58	84
Mahovich, Mtl.	27	51	78
Barber, Phi.	33	43	76
Prereault, Buf.	31	40	71
Pronovost, Pitt.	37	34	71
Dionne, L.A.	32	38	70
Larouche, Pitt.	31	38	69
Potvin, Isl.	23	45	68
Sittler, Tor.	27	41	68

### Association mondiale

**Samedi**  
Cincinnati 3, Indianapolis 2  
Phoenix 5, Minnesota 2  
San Diego 5, Houston 1

**Hier**  
Québec à Houston  
Calgary à Cincinnati

Toronto à Winnipeg  
Phoenix à Edmonton  
San Diego à Indianapolis  
N.-Angleterre à Cleveland

**Section canadienne**

	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Win.	59	38	20	1	249	174	77
Québec	56	34	18	4	252	219	72
Cal.	54	28	23	3	216	182	59
Edm.	58	21	34	3	198	246	45
Tor.	54	15	34	2	221	271	35

**Section est**

N.-An.	56	25	26	5	180	193	55
Cle.	55	22	27	5	185	195	49
Cin.	56	24	31	1	207	240	49
Ind.	56	22	32	2	155	172	46

**Section ouest**

Hous.	54	35	19	0	223	184	70
Min.	55	28	23	4	195	200	60
Phoe.	55	27	22	6	205	184	60
S. D.	56	27	25	4	219	197	58

**Les compteurs**

Tardif, Qué.	51	52	103
Nilsson, Quin.	31	64	95
Hull, Win.	36	54	90
Hedberg, Win.	41	43	84
Bernier, Qué.	26	55	81
Cloutier, Qué.	44	35	79
Ftorek, Phi.	25	50	75

Lacroix, Sd.	20	52	72
Bordeleau, Qué.	24	47	71
Houle, Qué.	31	39	70

### L.J.M.Q.

**Vendredi**  
Sherbrooke 10, Sorel 3  
Chicoutimi 5, Laval 2  
T.-Rivières 3, Montréal 3  
Québec 6, Shawinigan 3

**Hier**  
Chicoutimi à Montréal  
Shawinigan à Québec  
T.-Rivières à Hull  
Sherbrooke à Cornwall  
Laval à Sorel

**Section est**

	J	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Qué.	56	30	19	7	258	228	67
T.-R.	57	29	23	5	304	282	63
Chi.	56	23	24	9	266	284	55
Sorel	56	19	28	9	232	297	47
Shaw.	55	9	42	4	218	400	22

**Section ouest**

Sher.	56	40	10	6	396	218	86
Corn.	57	28	20	9	278	223	65
Mont.	57	28	22	7	264	223	63
Hull	58	24	28	6	247	260	54
Laval	58	19	33	6	244	292	44

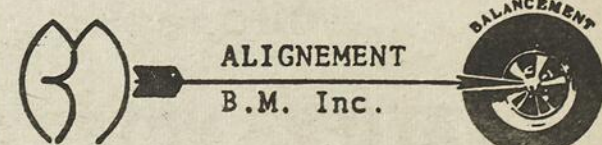
LOUEZ OU ACHETEZ UN

# Telecouleur

LIVRAISON RAPIDE Service de vendeur à domicile

## expo 274-7688

de 9h a.m. à 9h p.m.



AUTOS CAMIONS  
FREINS SUSPENSION

Pièces de suspension garanties à vie  
"Aussi longtemps que vous serez propriétaire de votre voiture".

TEL.: 270-4244

7010 ST-DOMINIQUE, MTL

# Deux jours de sports non conventionnels

par Henri Jalbert

QUEBEC — Deux journées de sports que l'on pourrait qualifier de non conventionnelles à cette dernière fin de semaine du Carnaval de Québec 1976: compétitions de ski libre, sauts en parachute sur les Plaines d'Abraham, courses de 4 x 4 et enfin la traditionnelle traversée du fleuve St-Laurent en canot.

Ce dernier événement, un des attraites les plus importants du Carnaval de Québec depuis des années, a cependant attiré beaucoup moins de monde hier que ne l'avait fait la veille la toute nouvelle trouvaille du comité organisateur du Carnaval: une compétition pour véhicules à quatre roues motrices (appelés 4 x 4) s'est déroulée sur la rivière St-Charles devant une foule nombreuse et difficile à évaluer, mais certes supérieure à 15 000 spectateurs.

N'eût été d'un problème de dernière heure avec la glace de la rivière St-Charles qui a nécessité un retard d'une heure et d'un nombre pas assez élevé de concurrents, le spectacle aurait pu être parfait. Mais ce sont des lacunes que sauront bien contrer les organisateurs pour les prochaines années.

Car il y a gros à parier qu'à l'avenir de plus en plus de manifestations du Carnaval de Québec se dérouleront à cet endroit.

Les divers paliers de gouvernement ont entrepris depuis quelques années d'aménager les abords de la rivière, longtemps un immense dépotoir sans attrait afin d'y créer des espaces récréatifs. On y a réussi en partie, si l'on excepte cependant l'incroyable quantité de béton utilisé alors que la verdure est habituellement beaucoup plus appréciée dans ce genre d'aménagement.

Depuis le début de janvier, on a même aménagé une patinoire de quelque deux milles de long sur la St-Charles, patinoire qui a attiré certains soirs plusieurs milliers de patineurs.

Aux abords de la rue Marie de l'Incarnation, l'ensemble forme presque un aréna naturel. De chaque côté de la rivière, ça monte légèrement en pente, il y a suffisamment de place pour plusieurs milliers de personnes et de partout on a une excellente vue du spectacle.

Spectacle peut-être un peu décevant que celui donné par ces véhicules tournant à vitesse réduite, mais maintenant qu'on a "découvert" cet aréna naturel, on saura bien l'an prochain présenter un spectacle amélioré.

Samedi, la victoire est allée aux Québécois Robin Morissette, devant Yvon Turcotte, de Giffard, et Martin Busque, de St-Georges-de-Beaucé.

## Course de canots

Hier, victoire de l'équipe de Paul Bégin de

Lauzon, sur celle de François Lachance, de Montmagny, dans l'événement sportif par excellence du Carnaval d'hiver de Québec, la traversée du fleuve St-Laurent en canot.

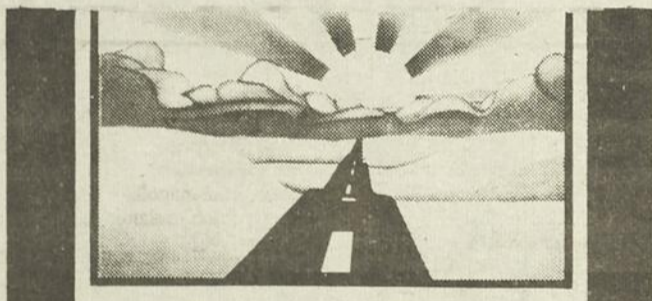
La victoire de Bégin s'est dessinée dès le début de la course quand les "frères" Lachance ont dû se contenter de la dernière place au départ du Bassin Louise quand les canots se sont quelque peu "emmêlés" dans les premières minutes.

Ils n'ont jamais pu reprendre le temps perdu, terminant le parcours en triangle (Bassin Louise, quai de Lévis, quai de la Reine et retour au Bassin Louise) en un temps de 38 minutes et 59 secondes, contre 37 minutes et 4 secondes pour l'équipe de Paul Bégin.

Chez les amateurs, une équipe menée par Cyrille Harvey, de Québec, et commanditée par la Gendarmerie royale du Canada (sic) a eu le dessus sur celle de Roger Dufour, commanditée, elle, par le COJO. Le temps du vainqueur, chez les amateurs, fut de 51 minutes et 35 secondes.



La seule médaille d'or récoltée par la délégation canadienne aux Jeux d'Innsbruck pend au cou de Kathy Kreiner, la jeune skieuse d'Ontario. On sait que sa performance en slalom a empêché la championne allemande Rosi Mittermaier de rafler les trois médailles d'or en ski alpin.



**on peut vaincre le cancer**

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER †**

**AUX JEUNES DE CÔTE-DES-NEIGES ET NOTRE-DAME-DE-GRÂCE**

**LE JOUR a besoin de camelots pour votre région...**

**ON ATTEND VOTRE APPEL!!**

**331-8961**

## LIVRAISON QUOTIDIENNE PAR CAMELOT MOTORISÉ

Ce nouveau service vous permet de recevoir votre quotidien favori tous les matins avant 7h00. De plus, vous n'êtes pas importunés par la perception puisque cet abonnement est payable à l'avance!

Ce service est établi dans les villes suivantes:

- 1- CHARLESBOURG - ORSAINVILLE - LORETTEVILLE - NEUFCHATEL - ANCIENNE-LORETTE -
- 2- TROIS-RIVIERES - SHERBROOKE -
- 3- N.D.G. - WESTMOUNT - HAMPSTEAD - SNOWDON - COTE-DES-NEIGES - OUTREMONT -
- 4- VILLE ST-LAURENT - CARTIERVILLE - NOUVEAU-BORDEAUX -
- 5- BROSSARD - GREENFIELD PARK - ST-LAMBERT - DRUMMONDVILLE - VICTORIAVILLE - ARTHABASKA

### CA VOUS INTERESSE?

Donc, remplissez le coupon ci-dessous, accompagné du chèque ou mandat au montant requis, soit:

\$18 pour 3 mois ..... \$36 pour 6 mois ..... \$72 pour 12 mois .....

NOM: .....

ADRESSE: .....

VILLE: ..... TEL: .....

**LE JOUR**

387 boul. Lebeau, V. St-Laurent  
331-8961



Le MQF proclame  
l'état d'urgence  
objectif 50,000 membres en 1 mois

**C'EST FRANÇAIS!**

POUR QUE LE MOUVEMENT QUÉBEC FRANÇAIS PUISSE CONTINUER LA LUTTE CONTRE L'ASSIMILATION ANGLOPHONE, IL NE SUFFIT QUE D'UN GESTE DE VOTRE PART. - DEVENIR "MEMBRE DE SOUTIEN" DU M.Q.F. - L'AVENIR EST INCERTAIN. LE TEMPS PRESSE. ENVOYEZ VOTRE DEUX DOLLARS (\$2.00) AUJOURD'HUI MÊME.

***Pour sauver la nation  
il faut sauvegarder  
la langue***

Je désire faire partie d'un comité de surveillance dans ma région.

Nom .....

Adresse ..... Tél.....

Ville ..... Comté.....

CARTE DE MEMBRE ..... MONTANT TOTAL:.....

Adresser à: MOUVEMENT QUÉBEC FRANÇAIS  
1182 boul. St-Laurent, Montréal, Qué.  
Tél.: 866-1761

